

**landbrugsmarkeder  
agrarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmarkten**

*VEGETABILSKE PRODUKTER – PFLANZLICHE PRODUKTE  
VEGETABLE PRODUCTS – PRODUITS VEGETAUX  
PRODOTTI VEGETALI – PLANTAARDIGE PRODUKTEN*



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

**16/18**

**1976**

*Basée sur des informations, rassemblées par les services de la Direction Générale de l'Agriculture, dans le cadre de l'application de la politique agricole commune, la publication "Marchés Agricoles – Prix" contient des données concernant les prix fixés par le Conseil ou par la Commission et les prix constatés sur les différents marchés de la Communauté.*

*La table des matières (page 2) mentionne les produits traités.*

*Après une introduction par produit, des tableaux donnent l'évolution, pour une période de plusieurs semaines et de plusieurs mois, des :*

- montants fixés,*
- prix de marché (si possible),*
- prélèvements envers pays tiers,*
- prix sur le marché mondial (si possible).*

*En outre, quelques graphiques ont été insérés dans la publication.*

**landbrugsmarkeder  
agrarmärkte  
agricultural markets  
marchés agricoles  
mercati agricoli  
landbouwmakten**

*VEGETABILSKE PRODUKTER – PFLANZLICHE PRODUKTE  
VEGETABLE PRODUCTS – PRODUITS VEGETAUX  
PRODOTTI VEGETALI – PLANTAARDIGE PRODUKTEN*



**PRISER • PREISE • PRICES • PRIX • PREZZI • PRIJZEN**

9 - 11 - 1976



GENERALDIREKTORATET FOR LANDBRUG, Direktorat Landbrugsøkonomi  
GENERALDIREKTION LANDWIRTSCHAFT, Direktion Agrarwirtschaft  
DIRECTORATE-GENERAL AGRICULTURE, Directorate Agricultural Economics  
DIRECTION GENERALE DE L'AGRICULTURE, Direction Economie agricole  
DIREZIONE GENERALE DELL'AGRICOLTURA, Direzione Economia agraria  
DIRECTORAAT-GENERAAL LANDBOUW, Directoraat Landbouweconomie

Rue de la Loi 200 – B-1049 Bruxelles  
Bâtiment Berlaymont

Tél. 735 00 40/735 80 40

Télex 22037 (AGREC)

Eftertryk med kildeangivelse tilladt  
Nachdruck mit Quellenangabe gestattet  
Reference to this publication is requested for reproduction of any data  
La reproduction des données est subordonnée à l'indication de la source  
La riproduzione del contenuto è subordinata alla citazione della fonte  
Het overnemen van gegevens is toegestaan mits bronvermelding

Abbréviations et signes employés	Zeichen und Abkürzungen	Abbreviations and symbols	Abbréviations e segni convenzionali	Teikens en afkortingen	Benyttede forkortelser og tegn	
Pas de cotation ou fixation de prix	Keine Preisnotierung oder -Festsetzung	No prices quoted or fixed	-	Nessuna quotazione o fissazione di prezzo	Geen notering of prijsvaststelling	Ingen prisnotering eller -fastsættelse
Informations non disponibles	Informationen nicht verfügbar	Information not available	.	Informazioni non disponibili	Informaties niet beschikbaar	Ikke foreliggende oplysninger
Moyenne	Durchschnitt	Average	Ø	Media	Gemiddelde	Gennemsnit
Unité monétaire	-	-	UM	Unità monetaria	-	-
-	Geldeinheit	-	GE	-	Geldeenheden	-
-	-	Monetary unit	MU	-	-	-
-	-	-	FE	-	-	Føengehed
Unité de compte	-	-	UC	Unità di conto	-	-
-	Rechnungseinheit	-	RE	-	Rekenseenheden	Regningsenhed
-	-	Unit of account	UA	-	-	-
Franc belge	Belgischer Franc	Belgian franc	Fb	Francio belga	Belgische frank	Belgiske frank
Deutschmark	Deutsche Mark	German mark	DM	Marco tedesco	Duitsse mark	D-mærke
Coronne danoise	Dänische Krone	Danish krone	DKr	Corona danese	Deense kronen	Dansk krone
Franc français	Französischer Franc	French franc	Ff	Francio francese	Franske frank	Franske frank
Livre irlandaise	Irischer Pfund	Irish pound sterling	Lst	Lira sterlina irlandese	Írsk pond	Írsk pund
Lire	Lire	Italian lire	Lit	Lira	Lire	Lire
Franc luxembourgeois	Luxemburger Franc	Luxembourg franc	Flux	Francio lussemburghese	Luxemburgse frank	Luxembourgse frank
Florin	Gulden	Dutch guilder	Hfl	Fiorino	Gulden	Gulden
Livre anglaise	Englisches Pfund	English pound sterling	Lst	Lira sterlina inglese	Engels pond	Pund sterling
Céréales	Getreide	Cereals	CER	Cereali	Grænen	Korn
Froment tendre	Weichweizen	Common wheat	BLT	Fruento tenero	Zechte tarve	Blødt hvede
Seigle	Roggen	Rye	SEG	Segala	Rogge	Rug
Orge	Gerste	Barley	CRG	Orzo	Gerst	Byg
Avoine	Hafer	Oats	HAF	Avena	Haver	Havre
Mais	Mais	Maize	MAI	Granoturco	Majs	Majs
Sarrasin	Buchweizen	Buckwheat	BKW	Grano saraceno	Boekweit	Boghvede
Sorgho	Sorghum	Grain sorghum	SCR	Sorgo	Sorgho	Sorghum
Millet	Hirse	Millet	MIL	Miglio	Gierst	Hirse
Alpiste	Kanariensaad	Canary seed	ALP	Scagliola	Kanariezaad	Kanariefrø
Froment dur	Hartweizen	Durum wheat	DUR	Fruento duro	Burum tarve	Hård hvede
Farine de froment et de méteil	Mehl von Weizen und von Mengkorn	Wheat and meslin flour	FBL	Farina di frumento e di frumento segalato	Meel van tarve en van mengkoren	Hvedemel og mel af blandssed af hvede og rug
Farine de seigle	Mehl von Roggen	Rye flour	FRD	Farina di segala	Meel van rogge	Rugmel
Graux et semoules de froment tendre	Grütze und Griess von Weichweizen	Common wheat groats and meal	GBL	Semole e semolini di frumento tenero	Grutten, gries en griesmeel van zachte tarve	Gryn af blødt hvede
Graux et semoules de froment dur	Grütze und Griess von Hartweizen	Durum wheat groats and meal	GDU	Semole e semolini di frumento duro	Grutten, gries en griesmeel van durum tarve	Gryn af hård hvede
Riz	Reis	Rice	RIZ	Riso	Rijst	Ris
Riz paddy	Rohreis	Paddy rice	PAD	Risone	Radierijst	Uafskallet ris
Riz décortiqué	Geschälter Reis	Husked rice	DEC	Riso semigreggio	Gedopte rijst	Afskallet ris (hinderis)
Riz semi-blanchi	Halbgeschliffenen Reis	Semi-milled rice	DBL	Riso semilavorato	Halfvitte rijst	Delvis sleben ris
Riz blanchi	Vollständig geschliffenen Reis	Milled rice	DBL	Riso lavorato	Volvitte rijst	Sleben ris
Riz en brisures	Bruchreis	Broken rice	BRI	Rotture di riso	Brekurijst	Brudris
Sucre blanc	Weisszucker	White sugar	SBL	Zucchero bianco	Witte suiker	Hvidt sukker
Sucre brut	Rohrzucker	Raw sugar	SBR	Zucchero graggio	Ruwe suiker	Rørsukker
Mélasses	Melassen	Molasses	MEL	Melasso	Melasse	Melasse
Sirops	Sirup	Syrups	SIR	Scioppo	Stroop	Sirup

<u>TABLE DES MATIÈRES</u>	<u>INHALTSVERZEICHNIS</u>	<u>TABLE OF CONTENTS</u>	<u>Page/Seite</u> <u>Page/Pagina</u> <u>Bladzijde/Side</u>	<u>INDICE</u>	<u>INHOUDSOPGAVE</u>	<u>INHOLDSPORTEGNELSE</u>
Jours fériés	Feiertage	Official non-working days	1	Giorni festivi	Feestdagen	Arbejdsferie dage
Remarque préliminaire	Vorbemerkung	Preliminary note	4	Nota preliminare	Opmerking vooraf	Inledende bemærkninger
<b>I. CEREALES</b>	<b>I. GETREIDE</b>	<b>I. CEREALS</b>		<b>I. CEREALI</b>	<b>I. GRANEN</b>	<b>I. KORN</b>
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	5 - 18	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix d'intervention Prix de marché	B. Interventionspreise Marktpreise	B. Intervention prices, market prices		B. Prezzi d'intervento Prezzi di mercato	B. Interventieprijsen Marktprijzen	B. Interventionspriser markedspriser
BLT	BLT	BLT	20 - 24	BLT	BLT	BLT
SEG	SEG	SEG	25 - 29	SEG	SEG	SEG
ORG	ORG	ORG	30 - 34	ORG	ORG	ORG
HAF )	HAF )	HAF )		( HAF )	( HAF )	( HAF )
MAI )	MAI )	MAI )	35 - 43	( MAI )	( MAI )	( MAI )
DUR )	DUR )	DUR )		( DUR )	( DUR )	( DUR )
C. Prix de seuil, CAF Prélèvements import. Prélèvements export. BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) FBL-FRO-GBL-GDU )	C. Schwellenpreise, CIF Abschöpfungen Einf. Abschöpfungen Ausf. BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) FBL-FRO-GBL-GDU )	C. Threshold prices, CIF Levies import. Levies export. BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) FBL-FRO-GBL-GDU )	44 - 49	C. Prezzi d'entrata, CIF Prelevi import. Prelevi export. ( BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) ( BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) ( FBL-FRO-GBL-GDU )	C. Drempelprijzen, CIF Heffingen invoer Heffingen uitvoer ( BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) ( BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) ( FBL-FRO-GBL-GDU )	C. Tærskelpriser, CIF Afgifter infør. Afgifter eksport. ( BLT-SEG-ORG-HAF-MAI ) ( BKW-SOR-MIL-ALP-DUR ) ( FBL-FRO-GBL-GDU )
D. Prix à l'importation (pas corrigés) CAF Antwerpen/Rotterdam	D. Einfuhrpreise (unberichtigt) CIF Antwerpen/Rotterdam	D. Import prices (not corrected) CIF Antwerp/Rotterdam	50 - 53	D. Prezzi all'importazione (non corretti) CIF Antwerpen/Rotterdam	D. Invoerprijzen (niet gecorrigeerd) CIF Antwerpen/Rotterdam	D. Importpriser (ikke ændret) Antwerpen/Rotterdam
<b>II. RIZ</b>	<b>II. REIS</b>	<b>II. RICE</b>		<b>II. RISO</b>	<b>II. RIJST</b>	<b>II. RIS</b>
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	54 - 59	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatifs Prix d'intervention Prix de marché	B. Richtpreise Interventionspreise Marktpreise	B. Target prices, inter- vention prices, market prices	60	B. Prezzi indicativi Prezzi d'intervento Prezzi di mercato	B. Richtprijzen Interventieprijsen Marktprijzen	B. Indikatorpriser- interventionspriser- markedspriser
C. Prix de seuil, prélèv. pays t., FROM	C. Schwellenpreise, Abschöpf. Drittli., ULO	C. Threshold prices, levies third count., OCT	61 - 62	C. Prezzi d'entrata, prel. paesi t., FROM	C. Drempelprijzen, hæf- derde l., IGO	C. Tærskelpriser, afgif- tredjel., OLO
D. CAF, prélèv. export.	D. CIF, Abschöpf. Ausf.	D. CIF, export levies	63 - 66	D. CIF, prel. export.	D. CIF, hæf. uitvoer	D. CIF, eksportafgift.
E. Prix à l'importation CAF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerpen	E. Einfuhrpreise CIF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerpen	E. Import prices CIF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerp	67 - 71	E. Prezzi all'importazione CIF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerpen	E. Invoerprijzen CIF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerpen	E. Importpriser CIF Amsterdam/Rotter- dam/Antwerpen
<b>III. MATIÈRES GRASSES</b>	<b>III. FETTE</b>	<b>III. OILS AND FATS</b>		<b>III. GRASSI</b>	<b>III. OLIE EN VETTEN</b>	<b>III. FEDTSOPFFER</b>
- Huile d'olive :	- Olivenöl :	- Olive oil :		- Olio d'oliva :	- Olijfolie :	- Olivenolie :
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	72 - 83	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatif à la production-Prix indi- catif de marché - Prix d'intervention - Prix de seuil	B. Erzeugerichtspreis- Marktrichtspreise - Interventionspreis - Schwellenpreis	B. Production target price - Market target price - Intervention price - Threshold price	84 - 85	B. Prezzo indicativo alla produzione - Prezzo indicativo di mercato - Prezzo d'intervento - Prezzo d'entrata	B. Produktiorichtprijs - Marktrichtprijs - Interventieprijs - Drempelprijs	B. Producentindikativ- priser - Markedsin- dikativpriser - In- terventionspriser - Tærskelpriser
C. Prélèvements à l'importation	C. Abschöpfungen bei Ein- fuhr	C. Levies on imports	-	C. Prelevi all'importa- zione	C. Heffingen bij invoer	C. Importafgifter
D. Prélèvements à l'exportation	D. Abschöpfungen bei Ausfuhr	D. Export levies	-	D. Prelevi all'esper- tazione	D. Heffingen bij uitvoer	D. Eksportafgifter
E. Prix de marché (huile d'olive et huile de graines)	E. Marktpreise (Olivenöl und Seedöl)	E. Market prices (olive oil and seed oil)	86 - 87	E. Prezzi di mercato (olio d'oliva e olio di semi)	E. Marktprijzen (olijf- olie en zaadolie)	E. Markedspriser (oliven- olie og frøolie)
<b>IV. SUCRE</b>	<b>IV. ZUCKER</b>	<b>IV. SUGAR</b>		<b>IV. ZUCCHERO</b>	<b>IV. SUIKER</b>	<b>IV. SUKKER</b>
A. Explications	A. Erläuterungen	A. Explanatory note	88 - 99	A. Spiegazione	A. Toelichting	A. Forklaringer
B. Prix indicatif - Prix d'interven- tion - Prix d'interven- tion dérivés - Prix de seuil	B. Richtpreis - Interventions- preise - Abgeleitete Inter- ventionspreise - Schwellenpreise	B. Target price - Intervention prices - Derived intervention prices - Threshold prices	100 - 101	B. Prezzo indicativo - Prezzi d'intervento - Prezzi d'intervento derivati - Prezzi d'entrata	B. Richtprijs - Interventieprijsen - Afgeleide interven- tieprijsen - Drempelprijzen	B. Indikatorpris - Interventionspriser - Afledte interven- tionspriser - Tærskelpriser
C. Prix minimum de betteraves	C. Mindestpreis für Rüben	C. Minimum price for sugar beet	-	C. Prezzo minimo delle barbabietole	C. Minimumprijs voor bieten	C. Minimumspris for sukkerroer
D. Prélèvements envers pays tiers	D. Abschöpfungen gegenüber Drittländern	D. Levies on imports from third countries	102 - 104	D. Prelevi verso paesi terzi	D. Heffingen tegenover derde landen	D. Afgifter over for tredjelande
E. Prix à l'importation	E. Einfuhrpreise	E. Import prices	105 - 106	E. Prezzi all'importazione	E. Invoerprijzen	E. Importpriser
F. Prix sur le marché mondial	F. Weltmarktpreise	F. World market prices	107	F. Prezzo del mercato mondiale	F. Wereldmarktprijzen	F. Verdensmarkedsprisen

## FESTSDAGEN IN DE LANDEN VAN DE EG - OFFICIAL NON-WORKING DAYS IN THE COUNTRIES OF THE EC - OFFERLIGE HELLIDAGE I DE EUROPAEISKE FÆLLESSKABLANDE

1976

Mois Monat Mese Maand Month Meand	d. d.	BELGIQUE/ BELGIË	DANMARK	ALLEMAGNE (FR)	FRANCE	IRLANDE	ITALIE	LUXEMBOURG	NETHERLANDS	UNITED KINGDOM	COMMISSION						
JAN	1	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Nouvel An	Neujahr	New Year's Day	Capodanno	Nieuwjaarsdag	Nyårsdag
	6	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête de l'Épiphanie	Heilige Drei Könige	Epiphany	Epifania di N.S.	Driekoningen	Hellig Tre Konger
MAR	1	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Lundi de Carnaval	Rosenmontag	Carnival Monday	Lunedì di Carnevale	Maandag van Carnaval	Festelavns Mandag
	17	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	St. Joseph	St. Joseph	St. Patrick's Day	S. Giuseppe	St. - Jozef	St. Josephs dag
APR	15	-	X	-	-	-	-	-	-	1)X	X	Jeu de Saint	Gründonnerstag	Maundy Thursday	Giovedì Santo	Witte Donderdag	Skrertorsdag
	16	-	X	X	-	X	-	-	X	X	X	Vendredi Saint	Karfreitag	Good Friday	Venerdì Santo	Goede Vrijdag	Langfredag
	19	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Lundi de Pâques	Ostermontag	Easter Monday	Lunedì dell'Angelo	Paasmaandag	2. Paaskedag
	25	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	Anniversaire de la libération	Jahrestag der Befreiung	Liberation Day	Anniversario della liberazione	Verjaardag van de bevrijding	Aarsdag for Befrielsen
	30	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Anniversaire de la Reine	Geburtstag der Königin	Queen's Birthday	Genetliaco della Regina	Koninginnedag	Dronningsens Foedselsdag
MAI	1	X	-	X	-	X	X	-	-	X	X	Fête du travail	Maifeiertag	May Day	Festa del lavoro	Dag van de Arbeid	Maj Festdag
	9	-	-	-	-	-	-	-	-	-	X	Anniversaire de la déclaration Robert Schuman (1950)	Jahrestag der Erklärung von Robert Schuman (1950)	Anniversary of the Robert Schuman declaration (1950)	Anniversario della dichiarazione di Robert Schuman (1950)	Verjaardag van de verklaring van Robert Schuman (1950)	Aarsdag for Robert Schuman Erklæring (1950)
	14	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kristi Himmelfartsdag
	27	X	X	X	X	-	X	X	X	X	X	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kristi Himmelfartsdag
	31	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	Ascension	Christi Himmelfahrt	Ascension Day	Ascensione	Hemelvaartsdag	Kristi Himmelfartsdag
JUN	1	-	-	-	-	-	-	-	-	X	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag
	2	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag
	5	-	X	-	-	-	-	-	-	-	-	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Whit Monday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag	Grundlovsdag
	7	X	X	X	X	-	-	X	X	X	X	Lundi de Pentecôte	Pfingstmontag	Whit Monday	Lunedì della Pentecoste	Pinkstermaandag	2. Pinsedag
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Jour de l'Unité allemande	Tag der Deutschen Einheit	German Unity Day	Giorno dell'Unità tedesca	Dag van de Duitse Eenheid	Aarsdag for den Tyske Enhed
	17	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	Fête Dieu	Fronleichnam	Corpus Christi	Corpus Domini	Sacramentsdag	Kristi Legemsfest
	23	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag
	29	-	-	-	-	X	-	-	-	-	-	St. Pierre et Paul	Peter und Paul	St. Peter and Paul	St. Pietro e Paolo	HR. Petrus en Paulus	Peter og Paul
JUL	14	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Fête nationale	Nationalfeiertag	National Holiday	Festa nazionale	Nationale Feestdag	National Festdag
	21	X	-	-	-	-	-	-	-	X	X	Fête nationale (belge)	Nationalfeiertag (Belgien)	National Holiday (Belgium)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)	National Festdag (Belgisk)
	22	1)X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête nationale (belge)	Nationalfeiertag (Belgien)	National Holiday (Belgium)	Festa nazionale (belga)	Nationale Feestdag (België)	National Festdag (Belgisk)
AUG	2	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assumption	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelop-neming	Maria Himmelfartsdag
	15	X	-	-	X	-	X	X	-	X	X	Assomption	Maria Himmelfahrt	Assumption	Assunzione di M.V.	Maria-ten-Hemelop-neming	Maria Himmelfartsdag
	16	-	-	-	-	-	-	X	-	-	-	Lundi de l'Assomption		Autumn Holiday			
	30	-	-	-	-	-	-	X	-	X	-	Lundi de la Schobermesse		Autumn Holiday			
NOV	1	X	-	X	-	X	X	-	-	X	X	Toussaint	Allerheiligen	All Saints' Day	Ognissanti	Allerheiligen	Alle Helgensdag
	2	X	-	-	-	-	-	-	-	X	X	Trepassés	Allerseelen	All Souls' Day	Commemorazione dei Defunti	Allerzielen	Alle Sjaelsedag
	4	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	Unité nationale	Tag der nationalen Einheit	National Unity Day	Unità nazionale	Nationale Eenheid	National Enhed
	11	X	-	-	X	-	-	-	-	-	-	Armistice 1914-1918	Waffenstillstand 1914-1918	Armistice Day 1914-1918	Armistizio 1914-1918	Wapenstilstand 1914-1918	Vaabenstillstand 1914-1918
	15	X	-	-	-	-	-	-	-	-	-	Fête de la Dynastie	Fest der Dynastie	Dynasty Day	Festa della Dinastia	Feest van de Dynastie	Fest for Dynastiet
	17	-	-	X	-	-	-	-	-	-	-	Buss- und Betttag					
DEC	8	-	-	-	-	-	X	-	-	-	-	L'Immaculée Conception	Maria Empfängnis	Immaculate Conception	Immacolata Concezione	Maria Onbevleete Ontvangenis	Marias Undfangelse
	24	-	X	-	-	-	X	-	-	X	X	Noël	Heiligabend	Christmas Eve	Vigilia di Natale	Kerstmis	Juleaftensdag
	25	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	Noël	Weihnachten	Christmas Day	Natale di N.S.	Kerstmis	Juledag
	26	X	X	X	-	X	X	X	X	X	X	2e jour de Noël	Weihnachten	St. Stephen's Day	S. Stefano	2de. Kerstdag	2. Juledag
	27	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-	Congé de Noël		Boxing Day			
	28	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-			Christmas Holiday			
	29	-	-	-	-	-	-	-	X	-	-			Christmas Holiday			
	31	-	X	-	-	-	-	-	-	1)X	X	Sylvestre	Silvester	New Year's Eve	S. Silvestro	Oudejaarsdag	Nyårsaftensdag

1) Après-midi / Nachmittag / Pomeriggio / Namiddag / P.M. / Eftermiddag.

REMARQUE PRELIMINAIRE

Toutes les données, reprises dans cette publication (prix, prélèvements, e.a.) peuvent être considérées comme définitives, sous réserve toutefois des fautes d'impression éventuelles ou des modifications, apportées ultérieurement aux données, qui ont servi de base pour le calcul des moyennes.

VORBEMERKUNG

Alle in diesem Heft aufgenommenen Angaben (Preise, Abschöpfungen, und andere) können als endgültig angesehen werden, jedoch unter dem Vorbehalt eventueller Druckfehler und etwaigen nachträglichen Änderungen derjenigen Angaben, die zur Berechnung von Durchschnitten gedient haben.

PRELIMINARY NOTE

The data contained in this publication (prices, levies, etc..) may be regarded as definitive, subject to any printing errors or changes subsequently made to the data used for calculating averages.

NOTA PRELIMINARE

Tutti i dati ripresi in questa pubblicazione (prezzi, prelievi ed altri) possono essere considerati come definitivi, con riserva tuttavia ad eventuali errori di stampa o ad ulteriori modifiche apportate ai dati che sono serviti da base per il calcolo delle medie.

OPMERKING VOORAF

Alle in deze publicatie opgenomen gegevens (prijzen, heffingen, e.d.) kunnen als definitief worden beschouwd, onder voorbehoud echter van eventuele drukfouten en van wijzigingen die achteraf werden aangebracht in de grondgegevens, die als basis dienden voor de berekening van gemiddelden.

INDLEDENDE BEMERKING

Alle de i dette hæfte opførte angivelser (priser, importafgifter o.s.) kan betragtes som endelige, dog under forbehold af eventuelle trykfejl og senere ændringer af de angivelser, som har tjent til beregning af gennemsnit.



## C E R E A L E S

### EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DES CEREALES CONTENUS DANS CETTE PUBLICATION (PRIX FIXES ET PRIX DE MARCHÉ)

#### INTRODUCTION

Dans l'article 13 du règlement no. 19/1962 portant établissement graduel d'une organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 20.4.1962 - 5ème année no. 30) est stipulé qu'au fur et à mesure du rapprochement des prix des céréales, des mesures devraient être prises pour aboutir à un système de prix unique pour la Communauté au stade du marché unique à savoir :

- a) un prix indicatif de base valable pour toute la Communauté;
- b) un prix de seuil unique;
- c) un mode de détermination unique des prix d'intervention;
- d) un lieu de passage en frontière, unique pour la Communauté, servant de base pour la détermination du prix CAF des produits en provenance des pays tiers.

Le 1er juillet 1967 le marché unique des céréales est entré en vigueur. Ce marché unique est réglé par le règlement no. 120/67/CEE du 13 juin 1967, portant organisation commune des marchés dans le secteur des céréales (Journal officiel du 19 juin 1967 - 10e année no. 117). Le règlement (CEE) no. 2727/75 du Conseil du 29 octobre 1975 remplace le règlement de base no. 120/67/CEE.

L'adhésion du Danemark, de l'Irlande, du Royaume Uni est réglée par le traité relatif à l'adhésion de nouveaux Etats membres à la Communauté économique européenne et à la Communauté européenne de l'énergie atomique, signé le 22 janvier 1972 (J.O. du 27.3.1972 - année 15e no. L 73).

#### I. PRIX FIXES

##### A. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 120/67/CEE articles 2, 4, 5 et 6, remplacé par le règl. no. 2727/75 (CEE), il est fixé chaque année, pour la Communauté, des prix indicatifs et d'intervention, un prix minimum garanti et des prix de seuil.

##### Prix indicatifs, prix d'intervention, prix minimum garanti

Il a été fixé pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, simultanément :

- un prix indicatif pour le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle;
- un prix d'intervention de base pour le froment tendre;
- un prix d'intervention unique pour le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur;
- un prix minimum garanti pour le froment dur.

##### Prix de seuil

Ceux-ci sont fixés pour la Communauté pour :

- a) le froment tendre, le froment dur, l'orge, le maïs et le seigle de façon que, sur le marché de Duisbourg, le prix de vente du produit importé se situe, compte tenu des différences de qualité, au niveau du prix indicatif;
- b) avoine, sarrasin graines de sorgho et dari, millet et alpiste de façon que le prix des céréales visées sub. a) qui sont concurrentes de ces produits atteigne sur le marché de Duisbourg le niveau du prix indicatif;
- c) farine de froment et de méteil, farine de seigle, gruaux et semoules de froment tendre, gruaux et semoules de froment dur.

Les prix de seuil sont calculés pour Rotterdam.

##### B. Qualité type

Les prix indicatifs, les prix d'intervention, le prix minimum garanti et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour des qualités types.

Le règlement 768/69/CEE, remplacé par le règl. no. 2731/75 (CEE), détermine pour la campagne de commercialisation 1975/76 les qualités types pour le froment tendre, le seigle, l'orge, le maïs et le froment dur.

Les qualités types pour les autres céréales ainsi que pour certaines catégories de farines, gruaux et semoules sont déterminées par le règlement 1347/69/CEE, remplacé par le règl. no. 2734/75 (CEE).

##### C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent

###### a) Prix indicatif et prix d'intervention de base

Le prix indicatif et le prix d'intervention de base sont fixés pour Duisbourg au stade du commerce de gros, marchandise rendue magasin non déchargée.

###### b) Prix minimum garanti pour le froment dur

Le prix minimum garanti pour le froment dur est fixé pour le centre de commercialisation de la zone la plus excédentaire au même stade et aux mêmes conditions que le prix indicatif.

- c) Les prix d'intervention dérivés fixés pour les autres centres de commercialisation de la Communauté que Duisbourg pour le froment tendre, sont valables pour les mêmes qualités types, dans le même stade et sous les mêmes conditions que pour les prix d'intervention de base (voir annexe 1).

## II. PRIX DE MARCHÉ (PRODUIT NATIONAL) 1975/76

Certains prix de marché indiqués pour chaque pays de la CEE ne sont pas automatiquement comparables en raison de divergences dans les conditions de livraison, les stades commerciaux et les qualités.

### A. Lieux (bourses) ou régions auxquels se rapportent les prix de marché 1975/76.

Voir annexe 2.

### B. Stade commercial et conditions de livraison.

Belgique : Prix départ négoce, en vrac ou en sacs, brut pour net, chargé sur le moyen de transport - impôts non compris.

Danemark : Prix commerce de gros, livraison Copenhague ou environs, en vrac, hors taxes.

R.F. d'Allemagne : Prix de vente, commerce de gros (en vrac) } impôts non compris  
 (Würzburg : prix d'achat commerce de gros) (en vrac) }

France : Froment tendre }  
 Orge } Prix, départ collecteur agréé, chargé sur moyen d'évacuation,  
 Maïs } hors taxe.  
 Froment dur }

Seigle (de meunerie) } Prix départ négoce au stade du gros sur wagon, hors taxes  
 Avoine }

Irlande : Prix commerce de gros, départ magasin, en vrac, hors taxes, livraison dans les centres de commercialisation sauf pour le maïs; ex silo.

Italie : Froment tendre : Naples - franco camion arrivé, en vrac, impôts non compris  
 Ufins - franco départ moulin, en vrac, livraison et paiement immédiat, impôts exclus  
 Seigle : Bologna - franco arrivée, en vrac, impôts non compris  
 Orge : Foggia - en vrac, à la production, impôts non compris  
 Avoine : Foggia - en vrac, à la production, impôts non compris  
 Maïs : Bologna - franco arrivée, en vrac, impôts non compris  
 Froment dur : Gènes - prix moyen pour quatre origines, à savoir :  
 a) Sicile } en sacs, franco wagon départ, impôts non compris  
 b) Sardaigne }  
 c) Mareme - en sacs, sacs acheteur, franco wagon départ, impôts non compris  
 d) Calabre - en sacs, sacs acheteur, franco wagon arrivée, impôts non compris  
 Catania - franco wagon départ zone de production, marchandise nue, impôts exclus

Luxembourg : Prix d'achat du négoce agricole, rendu moulin, impôts non compris  
 Orge } produits importés  
 Avoine }

Pays-Bas : Prix de gros de la marchandise embarquée en vrac à bord de péniches (boardvrij gestort) impôts non compris

Royaume-Uni : Prix d'achat commerce de gros, livraison aux ports déterminés, en vrac, hors taxes

### C. Qualité (produit national)

Belgique : Standard de qualité CEE

Danemark : Qualité standard; 16 % d'humidité  
 Poids spécifique : BLT 75 }  
 SEG 70 } kg/hl  
 ORG 67 }  
 HAF 50 }

R.F. d'Allemagne : Froment tendre } Standard de qualité allemande  
 Seigle }  
 Orge } Qualité moyenne des quantités négociées  
 Avoine }

France : Froment tendre : I. Prix pour les qualités commercialisées  
 II. Prix ramenés au standard de qualité CEE compte tenu uniquement du poids spécifique  
 Autres céréales : Qualité moyenne des quantités négociées

Irlande : Qualité effective

Italie : Froment tendre : Naples - Buono mercantile 78 kg/hl  
 Ufins - Buono mercantile 78 kg/hl  
 Seigle : Nazionale  
 Orge : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
 Avoine : Nazionale 42 kg/hl  
 Maïs : communs  
 Froment dur : Sicile : 78/80 kg/hl  
 Mareme : 81/82 kg/hl  
 Calabre : 81/82 kg/hl  
 Sardaigne : 83/84 kg/hl  
 Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : Standard de qualité CEE

Pays-Bas : Standard de qualité CEE

Royaume-Uni : Qualité effective.

## G E T R E I D E

### ERLÄUTERUNGEN ZU DEN IN DIESEM HEFT ENTHALTENEN PREISEN (FESTGESETZTE PREISE UND MARKTPREISE)

#### EINLEITUNG

Im Artikel 13 der Verordnung Nr. 19/1962 über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 20.4.1962 - 5. Jahrgang Nr. 30) ist festgelegt, dass im Zuge der Annäherung der Getreidepreise Massnahmen ergriffen werden sollen, um in der Endphase des gemeinsamen Marktes zu einem einheitlichen Preissystem zu gelangen. Dabei handelt es sich um :

- a) einen Grundrichtpreis für die gesamte Gemeinschaft;
- b) einen einheitlichen Schwellenpreis;
- c) ein einheitliches Verfahren zur Bestimmung der Interventionspreise;
- d) einen einzigen Grenzübergangsort, der für die Gemeinschaft als Grundlage für die Bestimmung des cif-Preises der aus dritten Ländern stammenden Erzeugnisse dient.

Am 1 Juli 1967 ist der gemeinsame Getreidemarkt in Kraft getreten. Dieser einheitliche Getreidemarkt ist durch die Verordnung Nr. 120/67/EWG vom 13. Juni 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Getreide (Amtsblatt vom 10. Juni 1967 - 10. Jahrgang Nr. 117) geregelt. Die Verordnung (EWG) Nr. 2727/75 des Rates vom 29. Oktober 1975 ersetzt die Basisverordnung Nr. 120/67 (EWG).

Der Beitritt von Dänemark, Irland und des Vereinigten Königreiches ist in dem am 22. Januar 1972 unterzeichneten Vertrag über den Beitritt neuer Mitgliedstaaten zur Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und zur Europäischen Atomgemeinschaft geregelt worden (Amtsblatt vom 27.3.1972 - 15. Jahrgang Nr. L 73).

#### I. FESTGESETZTE PREISE

##### A. Art der Preise

Laut Verordnung Nr. 120/67/EWG Absatz 2, 4, 5 und 6, ersetzt durch die Verordnung Nr. 2727/75 (EWG) werden jährlich für die Gemeinschaft Richtpreise, Interventionspreise, ein Mindestgarantiepreis und Schwellenpreise festgesetzt.

##### Richtpreise, Interventionspreise und Mindestgarantiepreis

Für das ein Jahr später beginnende Wirtschaftsjahr werden gleichzeitig festgesetzt :

- ein Richtpreis für Weichweizen, Hartweizen, Gerste, Mais und Roggen;
- ein Grundinterventionspreis für Weichweizen;
- ein einziger Interventionspreis für Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen;
- ein Mindestgarantiepreis für Hartweizen.

##### Schwellenpreise

Diese werden für die Gemeinschaft festgesetzt für :

- a) Weichweizen, Hartweizen, Gerste und Roggen, so, dass der Verkaufspreis des eingeführten Erzeugnisses auf dem Markt in Duisburg, unter Berücksichtigung der Qualitätsunterschiede, dem Richtpreis entspricht;
- b) Hafer, Buchweizen, Sorghum, Darr, Hirse und Kanariensaat, so, dass die Preise für die unter a) genannten Getreidearten, die mit diesen Erzeugnissen in Wettbewerb stehen, die Höhe des Richtpreises auf dem Markt in Duisburg erreichen;
- c) Mehl von Weizen und von Mengkorn, Mehl von Roggen, Grütze und Griesse von Weichweizen, Grütze und Griesse von Hartweizen.

Die Schwellenpreise werden für Rotterdam berechnet.

##### B. Standardqualität

Die Richtpreise, die Interventionspreise, der Mindestgarantiepreis und die Schwellenpreise (A) werden für die Standardqualitäten festgesetzt.

Die Verordnung Nr. 768/69/EWG, ersetzt durch die Verordnung Nr. 2731/75 (EWG), bestimmt für das Wirtschaftsjahr 1975/76 die Standardqualitäten für Weichweizen, Roggen, Gerste, Mais und Hartweizen.

Die Standardqualitäten für die übrigen Getreidearten sowie für einige Mehle, Grütze und Griesse werden durch die Verordnung Nr. 1397/69/EWG bestimmt, ersetzt durch die Verordnung Nr. 2734/75 (EWG).

##### C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

###### a) Richtpreis und Grundinterventionspreis

Der Grundrichtpreis und der Grundinterventionspreis sind festgesetzt für Duisburg auf der Grosshandelsstufe bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen.

###### b) Mindestgarantiepreis für Hartweizen

Der Mindestgarantiepreis für Hartweizen ist festgesetzt für den Handelsplatz der Zone mit dem grössten Überschuss auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie der Richtpreis.

- c) Die abgeleiteten Interventionspreise für die Handelsplätze der Gemeinschaft, mit Ausnahme des Handelsplatzes Duisburg für Weichweizen sind für die gleiche Standardqualität, auf der gleichen Stufe und zu den gleichen Bedingungen wie die Grundinterventionspreise festgesetzt (siehe Anlage 1).

## II. MARKTPREISE (INLANDSERZEUGNIS) 1975/76

-----

Die für die EWG Mitgliedstaaten aufgeführten Marktpreise sind nicht ohne weiteres vergleichbar, da ihnen zum Teil unterschiedliche Lieferbedingungen, Handelsstufen und Qualitäten zugrunde liegen.

### A. Orte (Börsen) oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen 1975/76

Siehe Anhang 2.

### B. Handelsstufe und Lieferungsbedingungen

Belgien : Grosshandelsabgabepreis, lose oder in Säcken, brutto für netto, verladen auf Transportmittel - ohne Steuern.

Dänemark : Grosshandelspreise, Lieferung Kopenhagen oder Umgebung, lose, ohne Steuern

Deutschland (BR) : Grosshandelsabgabepreis (lose)  
(Würzburg : Grosshandelseinstandspreis)(lose) ohne Steuern

Frankreich : Weichweizen )  
Gerste ) Preis ab Erfassungshändler, franco Transportmittel, ohne Steuern  
Mais )  
Hartweizen )  
  
Mahlroggen ) Grosshandelsabgabepreis Versandbahnhof, ohne Steuern  
Hafer )

Irland : Grosshandelspreise, ab Lager, lose, ohne Steuern, Lieferung in die Handelszentren, ausser für Mais, ab Silo

Italien : Weichweizen : Neapel - frei Bestimmungsort, Lastwagen, lose, ohne Steuern

Udine - frei ab Mühle, lose, Zahlung bei Lieferung, ohne Steuern

Roggen : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern

Gerste : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern

Hafer : Foggia - ab Erzeuger, lose, ohne Steuern

Mais : Bologna - frei Bestimmungsort, lose, ohne Steuern

Hartweizen : Genua - Durchschnittspreis für Erzeugnisse aus 4 Herkunftsgebieten :

a) Sizilien ) frei Versandbahnhof, verladen, in Säcken, ohne Steuern

b) Sardinien )

c) Maremme - frei Versandbahnhof, verladen, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern

d) Kalabrien - frei Bestimmungsbahnhof, Säcke zu Lasten des Käufers, ohne Steuern

Catania - frei Waggon ab Produktionszone, ohne Verpackung, ohne Steuern

Luxemburg : Ankaufspreis des Landhandels frei Mühle, ohne Steuern

Gerste )  
Hafer ) eingeführtes Produkt

Niederlande : Grosshandelsabgabepreis der lose auf Lastwägen verladene Ware (boordvrij gestort) ohne Steuer

Vereinigtes Königreich : Grosshandelseinkaufspreis, Lieferung an bestimmte Häfen, lose, ohne Steuern

### C. Qualität (Inlandserzeugnis)

Belgien : EWG-Standardqualität

Dänemark : Standardqualität; 16 % Feuchtigkeit

Spezifisches Gewicht : BLT 75 )  
SEG 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Deutschland (BR) : Weichweizen ) deutsche Standardqualität  
Roggen )

Gerste ) Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge  
Hafer )

Frankreich : Weichweizen : I. Preise der vermarkteten Qualitäten

II. Umgerechnet auf EWG-Standardqualität jedoch unter Berücksichtigung des Hektolitergewichtes  
Andere Getreidesorten : Durchschnittsqualität der gesamten Absatzmenge

Irland : bestehende Qualität

Italien : Weichweizen : Neapel - Buono mercantile 78 kg/hl

Udine - Buono mercantile 78 kg/hl

Roggen : Nazionale

Gerste : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl

Hafer : Nazionale 42 kg/hl

Mais : comune

Hartweizen : Sizilien : 78/80 kg/hl

Maremma : 81/82 kg/hl

Kalabrien : 81/82 kg/hl

Sardinien : 83/84 kg/hl

Catania : 78/81 kg/hl

Luxemburg : EWG-Standardqualität

Niederlande : EWG-Standardqualität

Vereinigtes Königreich : bestehende Qualität

## C E R E A L S

### EXPLANATORY NOTE ON THE CEREAL PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION (FIXED PRICES AND MARKET PRICES)

#### INTRODUCTION

Article 13 of Regulation No 19 on the progressive establishment of a common organization of the market in cereals (Official Journal No 30, 20 April 1962) stipulated that, as cereal prices were aligned, measures should be taken to arrive at a single price system for the Community at the single market stage, viz :

- a) basic target price valid for the whole Community;
- b) single threshold price;
- c) single method of fixing intervention prices;
- d) single frontier crossing point for the Community to be used for determining c.i.f. prices for products from third countries.

The single market for cereals entered into force on 1st July 1967. This single market is governed by Regulation No 120/67/EEC of 13 June 1967 on the Common Organisation of the market in cereals (Official Journal No 117, 19 June 1967 - 10th year). The Regulation (EEC) nr. 2727/75 of the Council of 29 October 1975 replaces the basic regulation nr.120/67/EEC.

The accession of Denmark, Ireland and the United Kingdom is regulated by the treaty relative to the accession of the new Member States to the European Economic Community and to the European Community of Atomic Energy, signed on 22 January 1972 (O.J. of 27.1.1972, 15th year N° L 73).

#### I. FIXED PRICES

##### A. Types of prices

Under Articles 2, 4, 5 and 6 of Regulation No 120/67/EEC, replaced by the regulation nr. 2727/75 (EEC) target and intervention prices, a guaranteed minimum price and threshold prices are fixed for the Community each year.

##### Target prices, intervention prices, guaranteed minimum price

Simultaneously the following prices are fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year :

- a target price for common wheat, durum wheat, barley, maize and rye;
- a basic intervention price for common wheat;
- a single intervention price for maize, barley, and a single intervention price for durum wheat;
- a guaranteed minimum price for durum wheat.

##### Threshold prices

These are fixed for the Community for the following :

- a) common wheat, durum wheat, barley, maize and rye, in such a way that the selling price for the imported product on the Duisburg market is the same as the target price, differences in quality being taken into account;
- b) oats, buckwheat, grain sorghum, millet and canary seed, in such a way that the price of the cereals mentioned in paragraph a), which are in competition with these products, is the same as the target price on the Duisburg market;
- c) wheat flour and meslin flour, rye flour, common wheat groats and meal, durum wheat groats and meal.

The threshold prices are calculated for Rotterdam.

##### B. Standard quality

The target and intervention prices, the guaranteed minimum price and the threshold prices referred to in section A. are fixed for standard qualities.

Regulation No. 768/69/EEC, replaced by the regulation nr. 2731/75 (EEC), defines the standard qualities for common wheat, rye, barley, maize and durum wheat for the 1975/76 marketing year.

Standard qualities for other cereals and for certain categories of flour, groats and meal are defined in Regulation No 1397/69/EEC, replaced by the regulation nr. 2734/75 (EEC).

##### C. Places to which fixed prices relate

###### a) Target price and basic intervention price

The target price and the basic intervention price are fixed for Duisburg at the wholesale stage, goods delivered to warehouse, not unloaded.

###### b) Guaranteed minimum price for durum wheat

The guaranteed minimum price for durum wheat is fixed for the marketing centre of the region with the largest surplus, at the same stage and under the same conditions as the target price.

c) Derived intervention prices

The derived intervention prices fixed, for all marketing centres in the Community except Duisburg, for common wheat, are valid for the same standard quality, at the same stage under the same conditions as the basic intervention prices (see annex 1).

II. MARKET PRICES (NATIONAL PRODUCE) 1975/76

Some of the market prices shown for individual Community countries are not automatically comparable because they relate to different delivery conditions, marketing stages and qualities.

A. Places (exchanges) or regions to which 1975/76 market prices relate

See annex 2.

B. Marketing stage and delivery conditions

Belgium : warehouse price, in bulk or in bags, weight for nett, loaded on means of transport, exclusive of taxes.

Denmark : wholesale price, delivery to Copenhagen or neighbourhood, in bulk, exclusive of taxes.

Germany : wholesale selling price (in bulk ) taxes not included  
(Würzburg : wholesale purchase price) (in bulk )

France : Common wheat )  
Barley ) Prices ex-authorized merchant/co-op ("collecteur agréé"),  
Maize ) loaded, exclusive of tax.  
Durum wheat )

Rye (milling) ) Wholesale warehouse price, on wagon, exclusive of taxes  
Oats )

Ireland : wholesale price, departure from warehouse, in bulk, exclusive of taxes, delivery at port centres except for maize : ex silo.

Italy : Common wheat : Naples - free to destination, on truck, in bulk, exclusive of taxes  
Udine - free ex mill, in bulk, immediate delivery and payment, exclusive of taxes  
Rye : Bologna - free to destination, in bulk, exclusive of taxes  
Barley : Foggia - ex producer, in bulk, exclusive of taxes  
Oats : Foggia - ex producer, in bulk, exclusive of taxes  
Maize : Bologna - free to destination, in bulk, exclusive of taxes  
Durum wheat : Genoa - average price for four origins, viz :  
a) Sicily ) in bags, free on wagon at departure, exclusive of taxes  
b) Sardinia )  
c) Maremma - in bags, purchasers' bags, free on wagon at departure, exclusive of taxes  
d) Calabria - in bags, purchasers' bags, free on wagon on arrival, exclusive of taxes  
Catania - free on wagon, ex production zone, unpacked, exclusive of taxes

Luxembourg : agricultural warehouse purchase price, delivered to mill, exclusive of taxes

Barley ) imported goods  
Oats )

Netherlands : Wholesale price of goods loaded in bulk on barges (boordvrij gestort) exclusive of taxes

United Kingdom : Wholesale buyers price, delivery to specified ports, in bulk, exclusive of taxes.

C. Quality (national produce)

Belgium : EEC standard quality

Denmark : Standard quality, 16 % moisture  
specific weight : BLT 75 )  
SEK 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Germany : Common wheat ) German standard quality  
Rye )

Barley ) Average quality of quantities traded  
Oats )

France : Common wheat : I. Prices for qualities traded  
II. Prices converted to EEC standard quality, specific weight only being taken into account  
Other cereals : Average quality of quantities traded.

Ireland : Effective quality

Italy : Common wheat : Naples : Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl  
Rye : Nazionale  
Barley : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Oats : Nazionale 42 kg/hl  
Maize : Comune  
Durum wheat : Sicily : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabria : 81/82 kg/hl  
Sardinia : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : EEC standard quality

Netherlands : EEC standard quality

United Kingdom : Effective quality.

## GERALI

### SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEI CEREALI CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE (PREZZI FISSATI E PREZZI DI MERCATO)

#### INTRODUZIONE

Nell'articolo 13 del regolamento n. 19/1962 relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 20.4.1962 - 5° anno n. 30) è stabilito che, in funzione del ravvicinamento dei prezzi dei cereali, delle disposizioni dovranno essere prese per giungere ad un sistema di prezzo unico per la Comunità nella fase del mercato unico, a prevedere:

- a) un prezzo indicativo di base valevole per tutta la Comunità;
- b) un prezzo di entrata unico;
- c) un metodo unico di determinazione dei prezzi d'intervento;
- d) un luogo di transito di frontiera unico per la Comunità, cui riferirsi per la determinazione del prezzo Cif dei prodotti provenienti dai paesi terzi.

Il 1° luglio 1967 il mercato unico dei cereali è entrato in vigore. Questo mercato unico è disciplinato dal regolamento n. 120/67/CEE del 13 giugno 1967 relativo all'organizzazione comune dei mercati nel settore dei cereali (Gazzetta Ufficiale del 19 giugno 1967 - 10° anno n. 117). Il regolamento (CEE) n. 2727/75 del Consiglio, del 29 ottobre 1975 sostituisce il regolamento di base n. 120/67/CEE.

L'adesione della Danimarca, dell'Irlanda e del Regno Unito è disciplinata dal trattato relativo alla adesione dei nuovi stati membri alla Comunità economica europea ed alla Comunità europea dell'energia atomica, firmato il 22 gennaio 1972 (G.U. del 27.3.1972 - 15a annata n. L 73).

#### I. PREZZI FISSATI

##### A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 120/67/CEE - articoli 2, 4, 5 e 6, sostituito dal regolamento n. 2727/75 (CEE), vengono fissati per la Comunità, ogni anno, dei prezzi indicativi e d'intervento, un prezzo minimo garantito e dei prezzi di entrata.

##### Prezzi indicativi, prezzi d'intervento, prezzo minimo garantito

Vengono simultaneamente fissati per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo:

- un prezzo indicativo per il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala;
- un prezzo d'intervento di base per il frumento tenero;
- un prezzo d'intervento unico per la segala, l'orzo, il granoturco e per il frumento duro;
- un prezzo minimo garantito per il frumento duro.

##### Prezzi di entrata

I prezzi di entrata sono fissati dalla Comunità per:

- a) il frumento tenero, il frumento duro, l'orzo, il granoturco e la segala in modo che, sul mercato di Duisburg, il prezzo di vendita del prodotto importato, tenuto conto delle differenze di qualità, raggiunga il livello del prezzo indicativo;
- b) l'avena, il grano saraceno, il sorgo e la durra, il miglio e la scagliola in modo che il prezzo dei cereali di cui al punto a) che sono loro concorrenti raggiunga sul mercato di Duisburg il livello del prezzo indicativo;
- c) la farina di frumento e di frumento segalato, la farina di segala, le semole e i semolini di frumento tenero, le semole e i semolini di frumento duro.

I prezzi di entrata sono calcolati per Rotterdam.

##### B. Qualità tipo

I prezzi indicativi, i prezzi di intervento, il prezzo minimo garantito ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A sono fissati per delle qualità tipo.

Il regolamento 768/69/CEE, sostituito dal regolamento n. 2731/75 (CEE), fissa per la campagna di commercializzazione 1975/76 le qualità tipo del frumento tenero, della segala, dell'orzo, del granoturco e del frumento duro.

Le qualità tipo per gli altri cereali come per alcune categorie di farine, semole e semolini sono fissate dal regolamento 1397/69/CEE, sostituito dal regolamento n. 2734/75 (CEE).

##### C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati

##### a) Prezzo indicativo e prezzo di intervento di base

Il prezzo indicativo e il prezzo d'intervento di base sono fissati per Duisburg nella fase del commercio all'ingrosso, merce resa al magazzino, non scaricata.

##### b) Prezzo minimo garantito per il frumento duro

Il prezzo minimo garantito per il frumento duro è fissato per il centro di commercializzazione della zona più eccedataria nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per il prezzo indicativo.

- c) I prezzi d'intervento derivati fissati per gli altri centri di commercializzazione della Comunità diversi da Duisburg per il frumento tenero sono validi per le stesse qualità tipo, nella stessa fase e alle medesime condizioni previste per i prezzi d'intervento di base (vedere allegato 1).

II. FREZZI DI MERCATO (PRODOTTO NAZIONALE) 1975/76

Alcuni prezzi di mercato indicati per ciascun paese della CEE non sono automaticamente comparabili a causa delle divergenze nelle condizioni di consegna, nelle fasi commerciali e nelle qualità.

A. Piazza (borse) o regioni cui si riferiscono i prezzi di mercato 1975/76  
Vedere Allegato 2.

B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Belgio : prezzo di vendita commercio all'ingrosso, merce nuda o in sacchi, lordo per netto, su mezzo di trasporto, imposte escluse

Danimarca : prezzo commercio all'ingrosso, consegna Copenhagen o dintorni, merce nuda, imposte escluse

R.F. di Germania : prezzo di vendita commercio all'ingrosso (merce nuda)  
(Würzburg : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso (merce nuda) } imposte escluse

Francia : Frumento tenero }  
Orzo } Prezzo organismo raccoglitore autorizzato, su mezzo di trasporto,  
Granoturco } imposte escluse.  
Frumento duro }

Segala (da molino) }  
Avena } Prezzo di vendita commercio all'ingrosso, su vagone, imposte escluse

Irlanda : prezzo commercio all'ingrosso, partenza magazzino, merce nuda, imposte escluse, consegna nei centri di commercializzazione, eccezione per il granturco; ex silo

Italia : Frumento tenero : Napoli - franco camion arrivo, merce nuda, imposte escluse  
Udine - prezzo al molino, franco partenza, merce nuda, pronta consegna e pagamento, imposte escluse

Segala : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse  
Orzo : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse  
Avena : Foggia - alla produzione, merce nuda, imposte escluse  
Granoturco : Bologna - franco arrivo, merce nuda, imposte escluse  
Frumento duro : Genova - prezzo medio per quattro origini :  
a) Sicilia }  
b) Sardegna } franco vagone partenza, tele per merce, imposte escluse  
c) Maremma - franco vagone partenza, tele compratore, imposte escluse  
d) Calabria - franco vagone arrivo, tele compratore, imposte escluse  
Catania - franco vagone partenza zona produzione, merce nuda, imposte escluse

Lussemburgo : prezzo d'acquisto commercio agricolo, resa molino, imposte escluse  
Orzo }  
Avena } prodotti importati

Paesi Bassi : prezzo di vendita del commercio all'ingrosso, a bordo (boordvrij gestort) imposte escluse

Regno Unito : prezzo d'acquisto commercio all'ingrosso, consegna nei centri determinati, merce nuda, imposte escluse.

C. Qualità (prodotto nazionale)

Belgio : qualità tipo CEE

Danimarca : qualità standard; 16 % d'umidità

Peso specifico BLT 75 }  
SEG 70 } kg/hl  
ORG 67 }  
HAF 50 }

R.F. di Germania : Frumento tenero } qualità tipo tedesca  
Segala }  
Orzo } qualità media delle quantità negoziate  
Avena }

Francia : Frumento tenero : I. Prezzo dei prodotti commercializzati  
II. Prezzo convertito nella qualità tipo CEE tenuto conto esclusivamente del peso specifico  
Altri cereali : qualità media delle quantità negoziate

Irlanda : qualità esistente

Italia : Frumento tenero : Napoli - Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine - Buono mercantile 78 kg/hl

Segala : Nazionale  
Orzo : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Avena : Nazionale 42 kg/hl  
Granoturco : commune  
Frumento duro : Sicilia : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabria : 81/82 kg/hl  
Sardegna : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Lussemburgo : qualità tipo CEE

Paesi Bassi : qualità tipo CEE

Regno Unito : qualità esistente



## GRAANEN

### TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE PRIJZEN (VASTGESTELDE PRIJZEN, MARKTPRIJZEN)

#### INLEIDING

In artikel 13 van verordening nr. 19/1962 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (Publicatieblad dd. 20.4.1962 - 5e jaargang nr. 30) werd bepaald dat naarmate de graanprijzen nader tot elkaar zouden zijn gebracht, bepalingen diende te worden vastgesteld om te komen tot één prijsstelsel voor de Gemeenschap in het einstadium van de gemeenschappelijke markt t.w. :

- a) één voor de gehele Gemeenschap geldende basisrichtprijs;
- b) één enkele drempelprijs;
- c) één enkele methode voor het bepalen van de interventieprijzen;
- d) één enkele plaats van grensoverschrijding voor de Gemeenschap, als grondslag dienend voor de vaststelling van de c.i.f. prijs van de uit derde landen afkomstige producten.

Op 1 juli 1967 trad de gemeenschappelijke graanmarkt in werking. Deze gemeenschappelijke graanmarkt wordt geregeld in verordening nr. 120/67/EEG van 13 juni 1967 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen (P.B. dd. 19 juni 1967, 10e jaargang nr. 117). Verordening (EEG) nr. 2727/75 van de raad van 29 oktober 1975 vervangt de basisverordening nr. 120/67/EEG.

De toetreding van Denemarken, Ierland en het Verenigd Koninkrijk, werd door het op 22 januari 1972 ondertekende verdrag betreffende de toetreding van nieuwe Lid-Staten tot de Europese Gemeenschap en de Europese Gemeenschap voor atoomenergie geregeld (P.B. dd. 27.3.1972, 15e jaargang nr. L 73).

#### I. VASTGESTELDE PRIJZEN

##### A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verordening nr. 120/67/EEG artikelen 2, 4, 5 en 6, vervangt door verordening nr. 2727/75 (EEG), worden jaarlijks voor de Gemeenschap richtprijzen, interventieprijzen, een gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen vastgesteld.

##### Richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs

Voor het verkoopseizoen dat het volgend jaar aanvangt worden gelijktijdig vastgesteld :

- een richtprijs voor zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge;
- een basisinterventieprijs voor zachte tarwe, gerst;
- een enige interventieprijs voor rogge, gerst, maïs en durum tarwe;
- een gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe.

##### Drempelprijzen

Deze worden voor de Gemeenschap vastgesteld voor :

- a) zachte tarwe, durum tarwe, gerst, maïs en rogge en wel op zodanige wijze dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt op de markt van Duisburg, rekening houdende met de kwaliteitsverschillen, op het niveau van de richtprijs komt te liggen;
- b) haver, boekweit, gierst (pluimgierst, trosgierst), sorgho of doerra, millet en kanariezaad en wel op zodanige wijze dat de onder a) genoemde granen, die met deze produkten in concurrentie staan op de markt van Duisburg het niveau van de richtprijs bereiken;
- c) meel van tarwe en van mengkoren, meel van rogge, grutten, gries en griesmeel van zachte tarwe, grutten, gries en griesmeel van durum tarwe.

De drempelprijzen worden berekend voor Rotterdam.

##### B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde richtprijzen, interventieprijzen, gegarandeerde minimumprijs en drempelprijzen worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten.

Verordening nr. 768/69/EEG, vervangt door verordening nr. 2731/75 (EEG), bevat voor de verkoopseizoen 1975/76 de standaardkwaliteiten voor zachte tarwe, rogge, gerst, maïs en durum tarwe.

De standaardkwaliteiten voor de andere graansoorten en bepaalde soorten meel, grutten, gries en griesmeel zijn vermeld in verordening nr. 1397/69/EEG, vervangt door verordening nr. 2734/75 (EEG).

##### C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

###### a) Richtprijs en basisinterventieprijs

De richtprijs en de basisinterventieprijs worden vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

###### b) Gegarandeerde minimumprijs voor durum tarwe

Deze wordt voor het commercialisatiecentrum van het gebied met het grootste overschot vastgesteld in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als de richtprijs.

- c) Van de basisinterventieprijs afgeleide interventieprijzen voor de andere commercialisatiecentra van de Gemeenschap dan Duisburg vastgesteld voor zachte tarwe gelden voor dezelfde standaardkwaliteit, in hetzelfde stadium en onder dezelfde voorwaarden als vastgesteld voor de basisinterventieprijs (zie bijlage 1).

II. MARKTPRIJZEN (BINNENLANDS PRODUCT) 1975/76

Niet alle van de voor elk land van de EEG vermelde marktprijzen zijn zonder meer vergelijkbaar als gevolg van verschillen in leveringsvoorwaarden, handelsstadia en kwaliteit.

A. Plaatsen (beurzen) of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben 1975/76  
Zie bijlage 2.

B. Handelsstadium en leveringsvoorwaarden

België : Verkoopprijs groothandel, los of gezakt, bruto voor netto, geleverd op transportmiddel, exclusief belastingen.

Denemarken : Groothandelsprijs, levering Kopenhagen of omgeving, los, exclusief belastingen.

Duitsland (BR) : Verkoopprijs groothandel (los) ) exclusief belastingen  
(Würzburg : aankoopprijs groothandel) (los) )

Frankrijk : Zachte tarwe )  
Gerst ) Prijs vertrek erkende verzamelaar, geleverd op transportmiddel,  
Mais ) exclusief belastingen.  
Durum tarwe )

Maalrogge ) Prijs af groothandel op wagon, exclusief belastingen  
Haver )

Ierland : Groothandelsprijs, af opslagplaats, los, exclusief belastingen, levering in de handelscentra, uitgezonderd voor Mais : ex silo.

Italië : Zachte tarwe : Napels - los, franco plaats van bestemming, vrachtwagen, exclusief belastingen  
Udine - franco vertrek molen, los, betaling bij levering, exclusief belastingen  
Rogge : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen  
Gerst : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen  
Haver : Foggia - los, af producent, exclusief belastingen  
Mais : Bologna - los, franco plaats van bestemming, exclusief belastingen  
Durum tarwe : Genua - gemiddelde prijs 4 herkomsten t.w. :  
a) Sicilië ) in zakken, franco wagon, exclusief belastingen  
b) Sardinië )  
c) Maremma - franco wagon, zakken van koper, exclusief belastingen  
d) Calabria - franco station van bestemming, gezakt (kopers zakken)  
exclusief belastingen  
Catania - franco wagon, vertrek productiegebied, los, exclusief belastingen.

Luxemburg : Inkoopprijs agrarische handel, geleverd molen, exclusief belastingen  
Gerst ) geïmporteerde producten  
Haver )

Nederland : Groothandelsverkoopprijs, boordvrij gestort, exclusief belastingen

Verenigd Koninkrijk : Groothandelsaankoopprijs levering aan bepaalde havens, los, exclusief belastingen.

C. Kwaliteit (inlands-product)

België : EEG-standaardkwaliteit

Denemarken : Standaardkwaliteit : 16 % vochtgehalte  
Specifiek gewicht : BLT 75 )  
SEG 70 ) Kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Duitsland (BR) : Zachte tarwe ) Duitse standaardkwaliteit  
Rogge )

Gert ) Gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden  
Haver )

Frankrijk : Zachte tarwe : I. Prijzen van de verhandelde kwaliteiten  
II. Omgerekend op EEG-Standaardkwaliteit, waarbij echter slechts met het hl-gewicht werd rekening gehouden

Andere granen : gemiddelde kwaliteit van de verhandelde hoeveelheden

Ierland : Effectieve kwaliteit

Italië : Zachte tarwe : Napels : Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl

Rogge : Nazionale  
Gerst : Orzo nazionale vestito 56 kg/hl  
Haver : Nazionale 42 kg/hl  
Mais : comune  
Durum tarwe : Sicilië : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabria : 81/82 kg/hl  
Sardinië : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxemburg : EEG-standaardkwaliteit

Nederland : EEG-standaardkwaliteit

Verenigd Koninkrijk : Effectieve kwaliteit.

FORKLARINGER TIL DE I DETTE HÆFTE INDEHOLDTE PRISER  
(FASTSATTE PRISER OG MARKEDSPRISER)

INDLEDNING

I artikel 13 i forordning nr. 19/1962 om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 20.4.1962 - 5. aargang nr. 30) er det fastsat, at der, efterhaanden som tilnærmelsen af kornpriserne finder sted, boer træffes foranstaltninger for at naa til et ensartet prissystem for Fællesskabet paa enhedsmarkedetsstadiet, nemlig :

- a) en basisindikativpris for hele Fællesskabet;
- b) en taerskelpris;
- c) en fremgangsmaade til bestemmelse af interventionspriserne;
- d) et enkelt grænseovergangssted der tjener som grundlag for bestemmelse af cif-prisen for produkter fra tredjelande.

Enhedsmarkedet trådte i kraft den 1. juli 1967. Enhedsmarkedet er fastsat i forordning nr. 120/67/EOEF af 13. juni 1967 om den fælles markedsordning for korn (De europæiske Fællesskabers Tidende af 19. juni 1967 - 10. aargang nr. 117). Råtes forordning (EOEF) n. 2727/75 af 29 oktober 1975 erstatter grundforordning n. 120/67/EOEF.

Danmarks, Irlands og Det forenede Kongeriges tiltrædelse er fastsat i traktaten om de nye medlemsstaters tiltrædelse af det europæiske økonomiske Fællesskab og af det europæiske Atomenergifællesskab undertegnet den 22 januar 1972 (EFT nr. L 73 af 27.3.1972, 15. ar.).

I. FASTSATTE PRISERA. Prisernes art

I henhold til forordning nr. 120/67/EOEF artikel 2, 4, 5 og 6, ertattes ved forordning n. 2727/75 (EOEF), fastsaettes aarligt indikativpriser, interventionspriser, en garanteret mindstepris og taerskelpriser for Fællesskabet.

Indikativpriser, interventionspriser og garanteret mindstepris

Der er for det foelgende aar begyndende produktionsaar samtidig fastsat :

- en indikativpris for blood hvede, haard hvede, byg, majs og rug;
- en basisinterventionspris for blood hvede;
- en interventionspris for rug, byg, majs og haard hvede;
- en garanteret mindstepris for haard hvede.

Taerskelpriser

Disse fastsaettes for Fællesskabet for :

- a) blood hvede, haard hvede, byg, majs og rug, saaledes at salgsprisen for det indfoerte produkt svarer til indikativprisen paa markedet i Duisbourg, under hensyntagen til kvalitetsforskelle;
- b) havre, boghvede, sorghum, durra, hirse og kanariefroe, saaledes at priserne paa de under a) naevnte kornsorter, som konkurrerer med disse produkter, naar samme niveau som indikativprisen paa markedet i Duisbourg;
- c) mel af hvede og blandsaed, mel af rug, gryn af blood hvede og gryn af haard hvede.

Taerskelpriserne beregnes for Rotterdam.

B. Standardkvalitet

Indikativpriserne, interventionspriserne, den garanterede mindstepris og taerskelpriserne (A) fastsaettes for standardkvaliteterne.

Forordning nr. 768/69/EOEF erstattes ved forordning n. 2731/75 (EOEF), fastsaetter standardkvaliteterne for blood hvede, rug, byg, majs og haard hvede for produktionsaaret 1975/76.

Standardkvaliteterne for de oevrige kornsorter samt for enkelte melsorter og gryn er fastsat ved forordning nr. 1397/69/EOEF, erstattes ved forordning n. 2734/75 (EOEF).

C. Steder som de fastsatte priser vedroerera) Indikativpris og basisinterventionspris

Indikativprisen og basisinterventionsprisen fastsaettes for Duisbourg og i engrosledet ved franko levering til lager, ikke aflæsset.

b) Garanteret mindstepris for haard hvede

Den garanterede mindstepris for haard hvede fastsaettes for handelscentret i zonen med det stoerste overskud, i det samme omsaetningsled og under de samme betingelser som indikativprisen.

- c) De afledte interventionspriser fastsaettes for den samme standardkvalitet, i det samme omsaetningsled og under de samme betingelser som basisinterventionspriserne for Fællesskabets handelscentre med undtagelse af handelscentret Duisbourg for blood hvede (se bilag 1).

II. MARKEDSPRISER (INDENLANDSKE PRODUKTER) 1975/76

Markedsprisen, som er anført for hvert af EOEFS medlemslande, kan ikke uden videre sammenlignes på grund af forskelle i leveringsbetingelser, omsætningsled og kvalitet.

A. Steder (boeser) eller områder, som markedspriserne for 1975/76 vedrører  
Se bilag 2.

B. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Belgien : Engrosafsætningspris, i loes vægt eller i sække, brutto for netto, læsset på transportmiddel, uden afgifter.

Danmark : Engrospris, levering København eller omegn, løs, uden afgift.

Forbundsrepublikken Tyskland : Engrosafsætningspris (loes vægt) ) uden afgifter  
(Wuarzburg : engrosindkøbspris) (loes vægt) )

Frankrig : Bloed hvede )  
Byg ) Noterede priser ifølge autoriseret organisation beregnet på  
Majs ) gennemsnitstransport uden afgift.  
Haard hvede )

Malet rug ) Engrosafsætningspris, på banevogn, uden afgifter  
Havre )

Irland : Engrospris, fra lager, løs, uden afgift, levering til handelscenter, undtagen majs fra silo.

Italien : Bloed hvede : Napoli - franko bestemmelsessted, lastvogn, loes vægt, uden afgifter  
Udine - franko af moelle, loes vægt, betaling ved levering, uden afgifter  
Rug : Bologna - franko bestemmelsessted, loes vægt, uden afgifter  
Byg : Foggia - af producent, loes vægt, uden afgifter  
Havre : Foggia - af producent, loes vægt, uden afgifter  
Majs : Bologna - franko bestemmelsessted, loes vægt, uden afgifter  
Haard hvede : Genova - gennemsnitspris for produkter fra fire oprindelsesområder :  
a) Sicilien ) franko banevogn forsendelsessted  
b) Sardinien ) læsset, i sække, uden afgifter  
c) Maremma - franko banevognsforsendelsessted, læsset, i sække for koerberens regning, uden afgifter  
d) Calabria - franko banevogn bestemmelsessted, i sække for koerberens regning, uden afgifter  
Catania - franko banevogn forsendelsessted af produktionszone, uden emballage, uden afgifter.

Luxembourg : Købspris i landhandel, franko moelle, uden afgifter  
Byg ) indføert produkt  
Havre )

Nederlande : Engrosafsætningspris for varer læsset i loes vægt på tram (boordvrij gestort) uden afgifter

England : Engrospris, levering i bestemte havne, løs, uden afgift

C. Kvalitet (Indenlandsk produkt)

Belgien : EOEFS standardkvalitet

Danmark : Standardkvalitet, 16 % fugtighed, special vægt : BLI 75 )  
SEG 70 ) kg/hl  
ORG 67 )  
HAF 50 )

Forbundsrepublikken Tyskland : Bloed hvede ) Tysk standardkvalitet  
Rug )

Byg ) Gennemsnitskvalitet af den samlede afsætningsmængde  
Havre )

Frankrig : Bloed hvede : I. Priser for markedsførte kvaliteter

II. Priser omregnet til EOEFS standardkvalitet dog uden hensyntagen til hektolitervægten  
Andere kornsorter : Gennemsnitskvalitet af den samlede afsætningsmængde

Irland : Bestaaende kvaliteter

Italien : Bloed hvede : Napoli : Buono mercantile 78 kg/hl  
Udine : Buono mercantile 78 kg/hl  
Rug : Nazionale  
Byg : Orzomazionale vestito 56 kg/hl  
Havre : Nazionale 42 kg/hl  
Majs : comune  
Haard hvede : Sicilien : 78/80 kg/hl  
Maremma : 81/82 kg/hl  
Calabria : 81/82 kg/hl  
Sardinien : 83/84 kg/hl  
Catania : 78/81 kg/hl

Luxembourg : EOEFS standardkvalitet

Nederlande : EOEFS standardkvalitet

England : Bestaaende kvaliteter.

ANNEXE 1, ANHANG 1, ANNEX 1, ALLEGATO 1, BIJLAGE 1, BILAG 1

Lieux avec les prix d'intervention dérivés (A) les plus hauts et (B) les plus bas  
 Orte mit den höchsten (A) und niedrigsten (B) abgeleiteten Interventionspreisen  
 Centres with (A) the highest and (B) the lowest derived intervention prices  
 Luoghi con i prezzi d'intervento derivati (A) i più alti ed (B) i più bassi  
 Plaatsen met (A) de hoogste en (B) de laagste afgeleide interventieprijsen  
 Steder med (A) de højeste og (B) de laveste afledte interventionspriser

1975 / 1976

Pays - Produits Land - Produkte Country - Products Paese - Prodotti Land - Produkten Lande - Produkter	A	B	Pays - Produits Land - Produkte Country - Products Paese - Prodotti Land - Produkten Lande - Produkter	A	B
<u>BELGIQUE / BELGIE</u>			<u>ITALIA</u>		
BLT	Antwerpen	Liège	BLT	Napoli	Udine
SEG ■	-	-	SEG ■	-	-
ORG ■	-	-	ORG ■	-	-
MAI ■	-	-	MAI ■	-	-
DUR ■	-	-	DUR ■	-	-
<u>DANMARK</u>			<u>LUXEMBOURG</u>		
BLT	Kolding, Esbjerg Aarhus, Odense	Nakskov	BLT	-	Mersch
SEG ■	-	-	SEG ■	-	-
ORG °	-	-	ORG ■	-	-
MAI ■	-	-	MAI ■	-	-
DUR ■	-	-	DUR ■	-	-
<u>DEUTSCHLAND (BR)</u>			<u>NEDERLAND</u>		
BLT	Duisburg	Aulendorf	BLT	-	Rotterdam
SEG ■	-	-	SEG ■	-	-
ORG ■	-	-	ORG ■	-	-
MAI ■	-	-	MAI ■	-	-
DUR ■	-	-	DUR ■	-	-
<u>FRANCE</u>			<u>UNITED KINGDOM</u>		
BLT	Marseille	Châteauroux	BLT	Avonmouth, Belfast, Glasgow	Cambridge
SEG ■	-	-	SEG ■	Liverpool	-
ORG ■	-	-	ORG °	-	-
MAI ■	-	-	MAI ■	-	-
DUR ■	-	-	DUR ■	-	-
<u>IRELAND</u>					
BLT	Dublin, Cork, Limerick, Waterford Wexford	Enniscorthy			
SEG ■	-	-			
ORG °	-	-			
MAI ■	-	-			
DUR ■	-	-			

■) Prix d'intervention unique  
Prezzo d'intervento unico

Einziges Interventionspreise  
Uniforme interventieprijs

Single intervention price  
En interventionspris

°) Prix d'intervention unique diminué du montant compensatoire "adhésion"  
 Einziger Interventionspreis vermindert um den Beitrittsausgleichsbetrag  
 Single intervention price reduced by the "accession" compensatory amounts  
 Prezzo d'intervento unico diminuito dell'importo compensativo "adesione"  
 Uniforme interventieprijs verminderd met het compenserend "toetredings"-bedrag  
 En interventionspris nedsat med "tiltraedelses"-udligningsbeløbet

Lieux, bourses ou régions sur lesquels portent les prix de marché  
 Orte, Börsen oder Gebiete auf die sich die Marktpreise beziehen  
 Centres, markets or regions to which market prices relate  
 Piazze, borse o regioni cui si riferiscono i prezzi di mercato  
 Plaatsen, beurzen of streken waarop de marktprijzen betrekking hebben  
 Steder, boerser eller områder, som markedspriserne angår

1975 / 1976

Produits-Produkte Products-Prodotti Produkten Produkter	BELGIQUE/BELGIË		DANMARK		DEUTSCHLAND (BR)		FRANCE	
	C		A	B	A	B	A	B
BLT	Ø arith. 4 bourses : Arithmetisches Ø 4 börsen: Arithm. Ø 4 markets : Media arit. tre borse : Rekenkundig Ø 4 beurzen : Det aritmetiske gennemsnit af noteringerne på de tre kornboerser :  Bruxelles, Kortrijk, Liège, Antwerpen		-	København	Duisburg	Würzburg	Département Isère	Département Loir et Cher
SEG			-				Département Loiret C	
ORG			-				Département Sarthe	Dép. région du Centre
HAF			København C				-	Hannover
MAI	Mais d'importation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importazione Importmais Indfoert majs  Calculé sur base des prix CAF-Errechnet auf Grundlage des cif-Preises-Calculated on the basis of prices c.i.f.-Calco- lato sulla base del prezzo cif-Berekend op basis van de prijs cif-Beregnet på grundlag af cif-priser Antwerpen - Rotterdam		-		Mais d'importation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importa- zione Importmais Indfoert majs  USA YC III Duisburg		Département Landes C	
DUR	-		-		-		Département Bouches-du- Rhône	Département région Sud-ouest

Produits-Produkte Products-Prodotti Produkten Produkter	IRELAND		ITALIA		LUXEMBOURG	NETHERLAND	UNITED KINGDOM	
	A	B	A	B	C	C	A	B
BLT	Cork	Enniscorthy	Napoli	Udine	Ø Luxembourg	Rotterdam	London/ Tilbury	
SEG	-		Bologna C		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	
ORG	-		Foggia C		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	Cambridge
HAF	-		Foggia C		Ø Luxembourg	Rotterdam	-	
MAI	C	Mais d'impor- tation Einfuhrmais Imported maize Grano turco d'importazione Importmais Indfoert majs	Bologna C		USA YC III Mais d'impor- tation : Einfuhrmais : Imported maize: Grano turco d'importazione: Importmais : Indfoert majs: Ø Luxembourg	USA YC III Mais d'impor- tation : Einfuhrmais : Imported maize: Grano turco d'importazione: Importmais : Indfoert majs: Rotterdam	-	
DUR	-		Genova	Catania	-	-	-	

- A. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus hauts - Orte mit den höchsten abgeleiteten Interventionspreisen  
 Places with highest derived intervention prices - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più alti  
 Plaatsen met de hoogste afgeleide interventieprijzen - Steder med de hoejeste afledte interventionspriser
- B. Lieux avec les prix d'intervention dérivés les plus bas - Orte mit den niedrigsten abgeleiteten Interventionspreisen  
 Places with lowest derived intervention prices - Luoghi con i prezzi d'intervento derivati i più bassi  
 Plaatsen met de laagste afgeleide interventieprijzen - Steder med de laveste afledte interventionspriser
- C. Ø Pays, Land, Country, Paese, Land, Lande



PRIX D'INTERVENTION  
 INTERVENTIONSPREISE  
 INTERVENTION PRICES  
 PREZZI D'INTERVENTO  
 INTERVENTIEPRIJZEN  
 INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
 MARKTPREISE  
 MARKET PRICES  
 PREZZI DI MERCATO  
 MARKTPRIJZEN  
 MARKEDSPRISER

CEREALES  
 GEREALDE  
 CEREALS  
 CEREALE  
 GRAANEN  
 KORN

/100 kg

PAYS LAND COUNTRY	PAYS LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION	DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1976					1977							Ø	
				AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL		
<b>BLT</b>																	
BELGIQUE/ BELGIË		Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen		Fb	648,5	653,5	660,5										
		Prix de marché / Marktprijzen		UC	13,100	13,242	13,384	13,526	13,668	13,810	13,952	14,094	14,236	14,378	13,100	13,100	13,633
		Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège-Antwerpen(C)		UC	13,630	14,043	14,304										
DANMARK		Enhedsinterventionspriser (1)		DKr	96,03	97,11	98,71										
		Markedspriser - København (B)		UC	12,672	12,814	12,956	13,098	13,240	13,382	13,524	13,666	13,808	13,950	12,672	12,672	13,205
				UC	-	101,00	101,00										
(BR) DEUTSCHLAND		Einheitliche Interventionspreise		DM	45,60	46,09	46,58										
		Marktpreise - Duisburg (A)		UC	13,100	13,242	13,384	13,526	13,668	13,810	13,952	14,094	14,236	14,378	13,100	13,100	13,633
		Marktpreise - Würzburg (B)		DM	46,78	46,85	46,65										
				UC	14,014	14,264	14,264										
				DM	51,57	51,20	51,22										
FRANCE		Prix d'intervention uniques		Ff	73,79	74,59	75,39										
		Prix de marché I } Département Loire (A)		UC	13,100	13,242	13,384	13,526	13,668	13,810	13,952	14,094	14,236	14,378	13,100	13,100	13,633
		Prix de marché II } Département Loire (A)		FF	82,10	83,27	83,69										
				UC	14,574	14,762	14,857										
		Prix de marché I } Département Loir-et-Cher (B)		FF	82,10	83,27	83,69										
		Prix de marché II } Département Loir-et-Cher (B)		UC	14,574	14,762	14,857										
				FF	80,56	81,68	82,27										
				UC	14,301	14,532	14,605										
				FF	80,56	85,62	83,70										
				UC	14,301	15,253	14,658										
IRELAND		Single intervention prices (1)		£	7,54	7,62	8,13										
		Market prices - Cork (A)		UC	12,788	12,930	13,072	13,214	13,356	13,498	13,640	13,782	13,924	14,066	12,788	12,788	13,321
		Market prices - Enniscorthy (B)		£	-	-	-										
				UC	-	-	-										
				£	-	-	-										
ITALIA		Prezzi d'intervento unici		Lit	12,615	12,752	12,889										
		Prezzi di mercato - Napoli (A)		UC	13,100	13,242	13,384	13,526	13,668	13,810	13,952	14,094	14,236	14,378	13,100	13,100	13,633
		Prezzi di mercato - Udine (B)		Lit	-	-	-										
				UC	-	-	-										
				Lit	14,350	14,833	15,238										
LUXEMBOURG		Prix d'intervention uniques		Ff	648,5	653,5	660,5										
		Prix de marché - Ø pays (C)		UC	13,100	13,242	13,384	13,526	13,668	13,810	13,952	14,094	14,236	14,378	13,100	13,100	13,633
				Ff	672,5	679,5	686,5										
NEEDERLAND		Uniforme interventieprijsen		fl	44,58	45,08	45,54										
		Marktprijzen - Rotterdam (C)		UC	13,100	13,242	13,384	13,526	13,668	13,810	13,952	14,094	14,236	14,378	13,100	13,100	13,633
				fl	46,58	47,98	48,20										
UNITED KINGDOM		Single intervention prices (1)		£	8,40	8,48	7,62										
		Market prices - London/Tilbury (A)		UC	11,242	11,384	11,526	11,668	11,810	11,952	12,094	12,236	12,378	12,520	11,242	11,242	11,775
				£	7,43	8,12	8,31										
				UC	13,044	14,255	14,569										
		Market prices - Cambridge (B)		£	7,45	8,14	8,32										
		UC	13,078	14,291	14,607												

(1) Prix d'intervention unique, diminué du montant compensatoire adhésion (Règl. (Cons.) 1151/76)  
 Einheitlicher Interventionspreis, vermindert um den Ausgleichsbetrag "Beitritt" (V.O. (Rat) 1151/76)  
 Single intervention prices, reduced from the adhesion compensatory amount (Reg. (Cons.) 1151/76)  
 Prezzo d'intervento unico diminuito dell'importo compensativo adesione (Reg. (Cons.) 1151/76)  
 Uniforme interventieprijsen verminderd met het compenserende bedrag "toetreding" (P.B. (Raad) 1151/76)  
 Enhedsinterventionspriser, formindskedet ud fra udligningsbeløb (Regl. (Råd) 1151/76).



PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

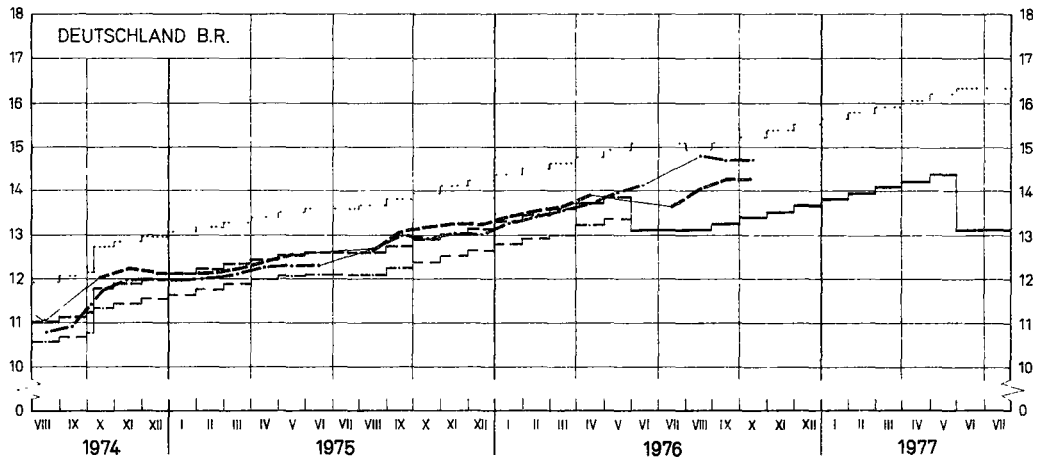
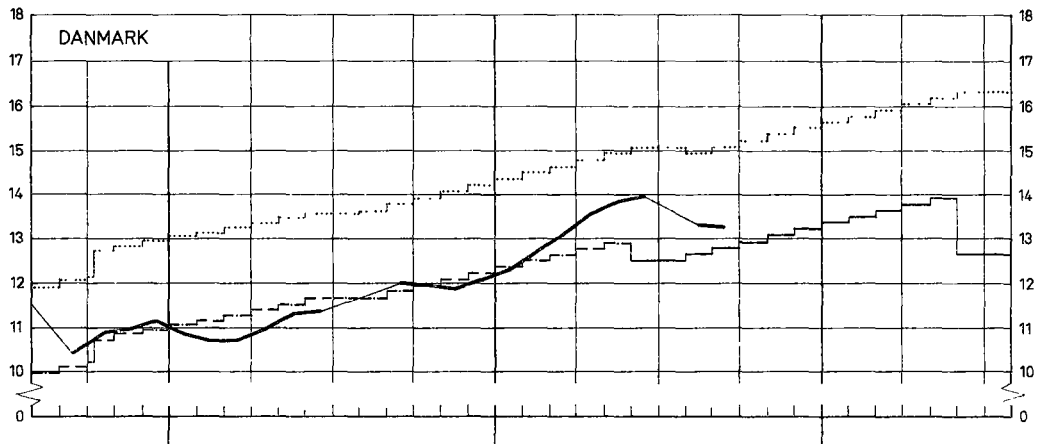
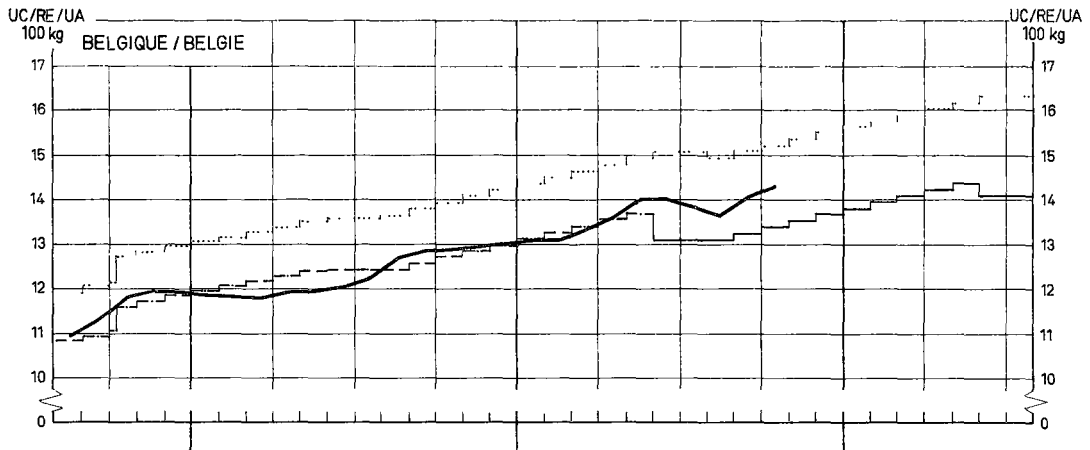
PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALE  
GRANEN  
KORN

100 kg

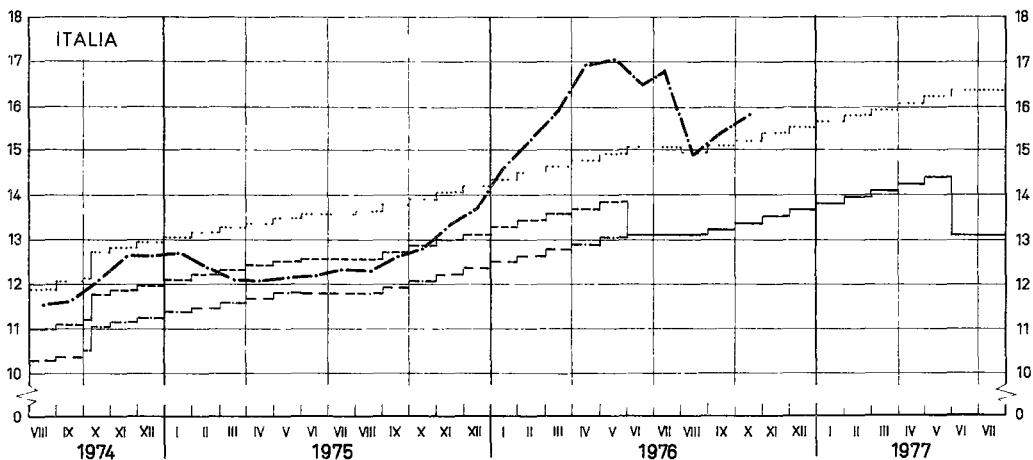
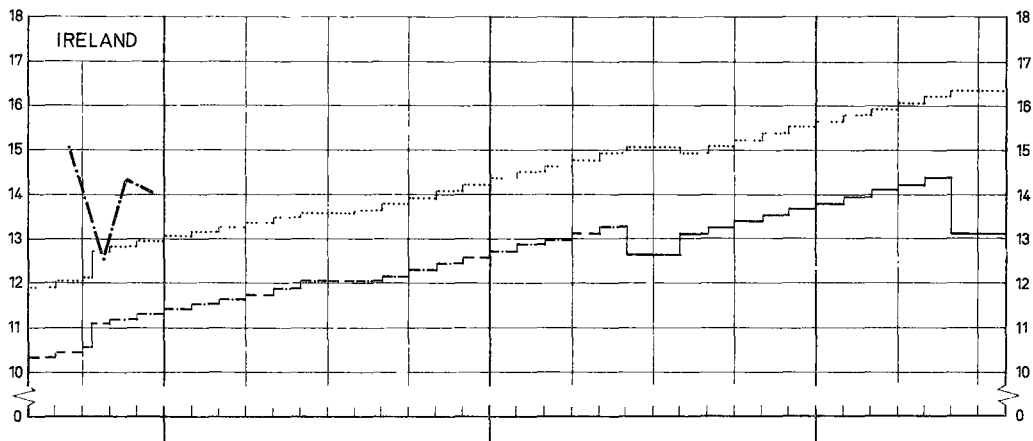
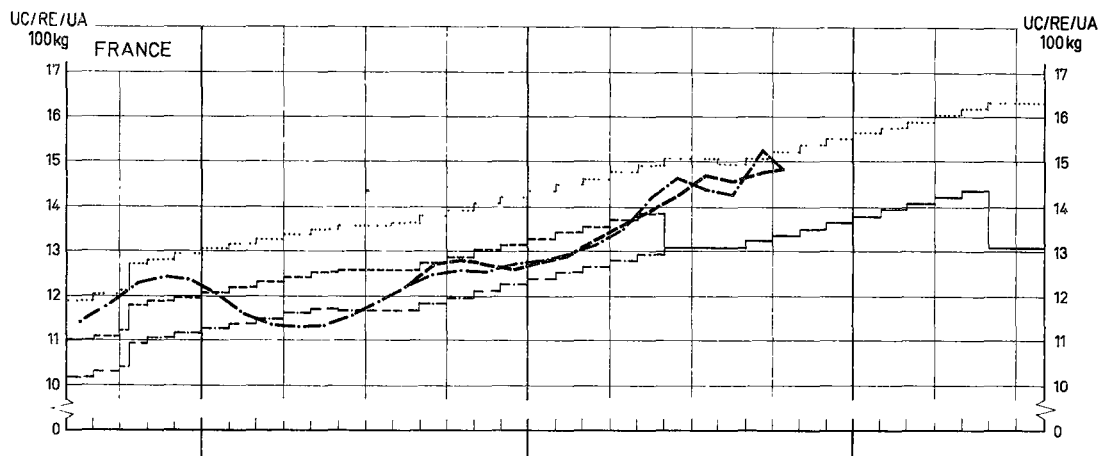
PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1978												
			AUG				SEP				OCT				
			1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23	24-30
<b>BLT</b>															
BELGIQUE/ BELGIE	Prix d'intervention uniques Uniforme interventieprijsen	Fb	648,5				653,5				660,5				
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)		660,5	660,9	660,3	672,0	683,3	690,8	693,3	695,8	702,0	705,8	706,3	702,7	703,3
DANMARK	Eenhedsinterventionspriser (1)	DKr	98,03				97,11				98,71				
	Markedspriser - København (B)		-	-	-	-	-	101,00	101,00	101,00	101,00	101,00	101,00	101,00	101,00
(BR) DEUTSCHLAND	Einheitliche Interventionspreise	DM	45,80				48,00				48,50				
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	48,90	-	48,75	-	-	49,65	-	-	-	49,65	-	49,65
	Marktpreise - Würzburg (B)		-	51,65	51,65	51,40	51,40	51,00	51,40	51,00	51,00	51,40	51,40	51,40	51,40
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	73,78				74,59				75,39				
	Prix de marché I } Département Isère (A)		82,00	81,50	82,00	82,75	82,50	82,90	83,15	83,80	83,80	83,20	83,20	83,60	84,60
	Prix de marché II }		82,00	81,50	82,00	82,75	82,50	82,90	83,15	83,80	83,80	83,20	83,20	83,60	84,60
	Prix de marché I } Département Loir-et-Cher (B)		80,35	80,35	80,35	80,85	81,35	81,40	81,50	82,15	81,90	82,30	82,30	82,20	82,25
	Prix de marché II }		80,35	80,35	80,35	80,85	81,35	86,30	86,40	87,05	86,80	87,20	82,30	82,20	82,25
IRELAND	Single intervention prices (1)	£	7,54				7,62				8,13				
	Market prices - Cork (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Market prices - Ennisecarthy (B)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	12,615				12,752				12,869				
	Prezzi di mercato - Napoli (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
	Prezzi di mercato - Udine (B)		14,250	14,500	14,200	-	14,450	14,600	14,600	-	15,100	15,000	-	15,050	15,400
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	648,5				653,5				660,5				
	Prix de marché - Ø pays (C)		672,5	672,5	672,5	672,5	676,5	679,5	679,5	679,5	681,5	688,5	686,5	686,5	686,5
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	44,58				45,06				45,54				
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		45,75	46,25	46,75	47,50	47,60	47,65	47,90	48,25	48,50	48,50	48,15	48,15	48,00
UNITED KINGDOM	Single intervention prices (1)	£	6,40				6,48				7,62				
	Market prices - London/Tilbury (A)		-	7,14	7,20	7,51	7,88	7,98	8,12	8,20	8,17	8,49	8,29	8,25	8,22
	Market prices - Cambridge (B)		7,12	7,20	7,31	7,59	8,03	8,12	8,03	8,18	8,22	8,37	8,31	8,70	8,31

# BLT



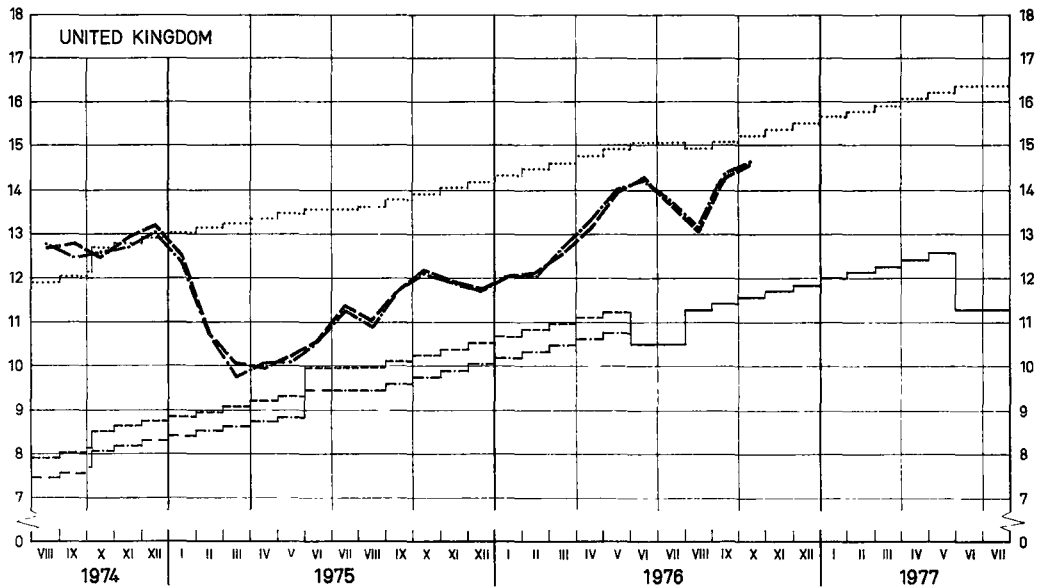
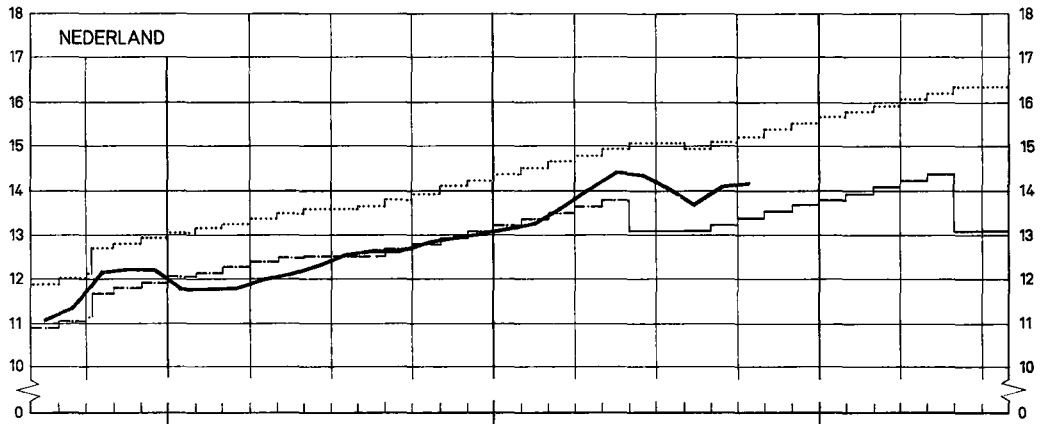
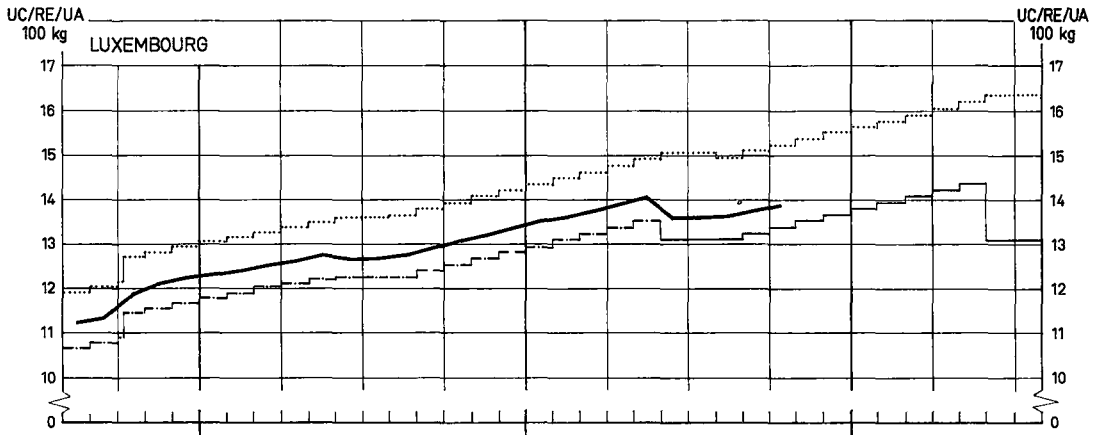
- .. Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Afledte interventionspriser / Abgeleitete Interventionspreise / Derived intervention prices / Prix d'intervention dérivés /  
    Prezzi d'intervento derivati / Afgeleide interventieprijsen
- - - - - de højeste / höchste / highest / les plus hauts / i più alti / hoogste
- - - - - de laveste / niedrigste / lowest / les plus bas / i più bassi / laagste .
- Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspr / Single interv prices / Prix interv uniques / Prezzi interv unici / Uniforme interventiepr.
- · - · - · Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- · - · - · Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# BLT



. . . . . Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 - - - - - Afledte interventionspriser / Abgeleitete Interventionspreise / Derived intervention prices / Prix d'intervention dérivés /  
 Prezzi d'intervento derivati / Abgeleitete Interventionspreise /  
 - - - - - de højeste / höchste . . . / highest / les plus hauts / i più alti / hoogste .  
 - - - - - de laveste / niedrigste . . . / lowest / les plus bas / i più bassi / laagste .  
 ———— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspr. / Single interv. prices / Prix interv. uniques / Prezzi interv. unici / Uniforme interventiepr.  
 ———— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 ———— Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B

# BLT



Tærskelpriser/Schwellenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'antrata/Drempelprijzen  
 Afledte interventionspriser/Abgeleitete Interventionspreise/Derived intervention prices/Prix d'intervention dérivés/  
 Prezzi d'intervento derivati/Abgeleitete interventieprizen  
 - - - - - de højeste/höchste / highest/... les plus hauts/... i più alti/hoogste  
 - - - - - de laveste/niedrigste / lowest /... les plus bas /... i più bassi/laagste  
 ———— Enhedsinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single interv prices/Prix interv.uniques/Prezzi interv.unica/Uniforme interventiepr.  
 - - - - - Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 - - - - - Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CERALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1976					1977						Ø		
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAY	JUN		JUL	
<b>SEG</b>															
BELGIQUE/ BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	611,9	616,9	625,9										
		UC	12,400	12,542	12,684	12,826	12,968	13,110	13,252	13,394	13,536	13,678	12,400	12,400	12,933
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C) Antwerpen	Fb	675,4	680,0	686,0										
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	93,97	95,05	96,64										
		UC	12,400	12,542	12,684	12,826	12,968	13,110	13,252	13,394	13,536	13,678	12,400	12,400	12,933
	Markedspriser - København (B)	Dkr	-	101,00	101,25										
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	43,16	43,66	44,15										
		UC	12,400	12,542	12,684	12,826	12,968	13,110	13,252	13,394	13,536	13,678	12,400	12,400	12,933
	Marktpreise - Duisburg (A)	DM	48,58	49,50	49,65										
		UC	13,956	14,336	14,264										
	Marktpreise - Würzburg (B)	DM	52,66	52,80	52,80										
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	69,65	70,65	71,45										
		UC	12,400	12,542	12,684	12,826	12,968	13,110	13,252	13,394	13,536	13,678	12,400	12,400	12,933
	Prix de marché - Dép. Loiret (C)	Ff	-	-	-										
IRELAND	Single intervention prices	£	7,31	7,39	7,69										
		UC	12,400	12,542	12,684	12,826	12,968	13,110	13,252	13,394	13,536	13,678	12,400	12,400	12,933
	Market prices - Enniscorthy (B)	£	-	-	-										
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	11,941	12,078	12,215										
		UC	12,400	12,542	12,684	12,826	12,968	13,110	13,252	13,394	13,536	13,678	12,400	12,400	12,933
	Prezzi di mercato - Bologna (C)	Lit	13,300	13,700	14,088										
		UC	13,811	14,226	14,628										
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	611,9	616,9	625,9										
		UC	12,400	12,542	12,684	12,826	12,968	13,110	13,252	13,394	13,536	13,678	12,400	12,400	12,933
	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	637,9	644,9	651,9										
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	42,19	42,68	43,16										
		UC	12,400	12,542	12,684	12,826	12,968	13,110	13,252	13,394	13,536	13,678	12,400	12,400	12,933
	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	48,65	48,15	47,75										
		UC	14,297	14,151	14,033										
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	7,06	7,14	7,22										
		UC	12,400	12,542	12,684	12,826	12,968	13,110	13,252	13,394	13,536	13,678	12,400	12,400	12,933
	Market prices - Cambridge (B)	£	-	-	-										
	UC	-	-	-											

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

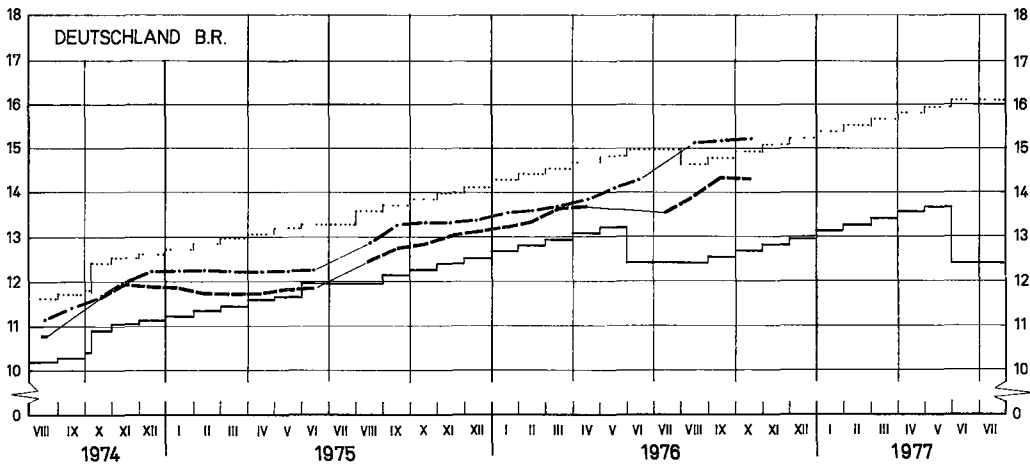
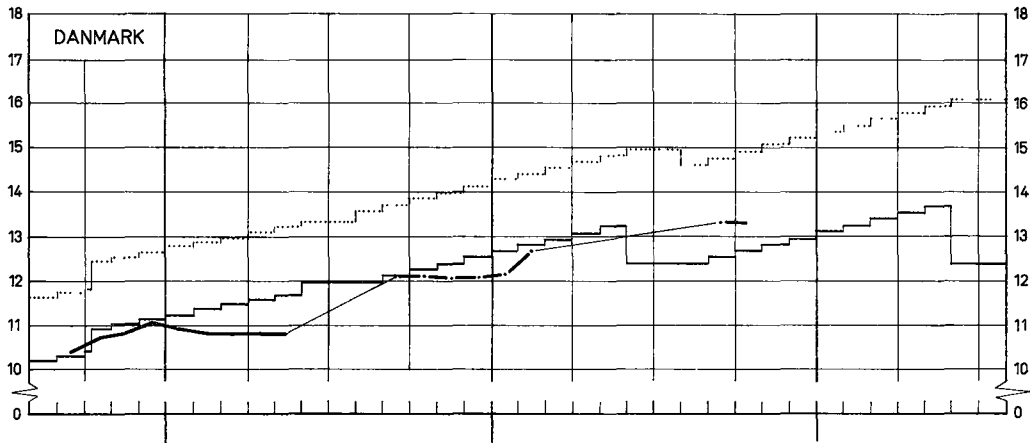
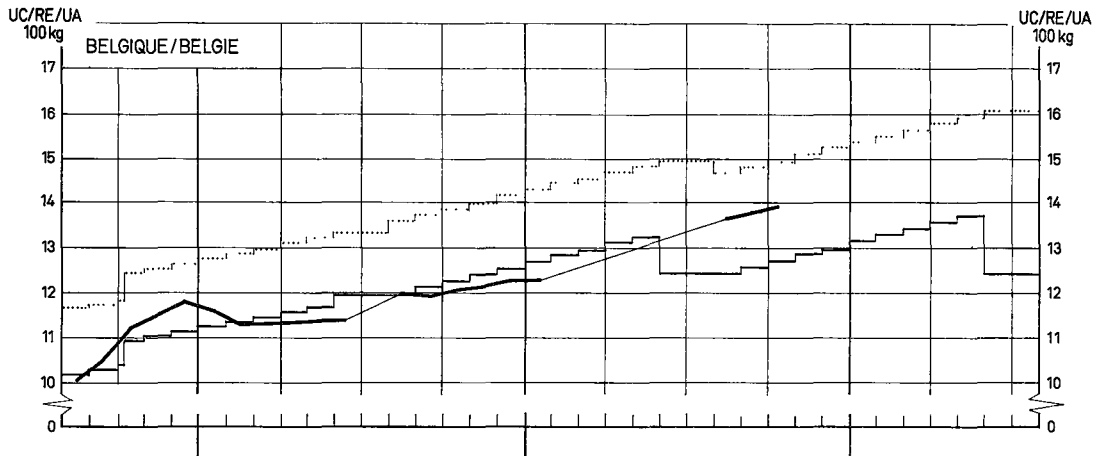
PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

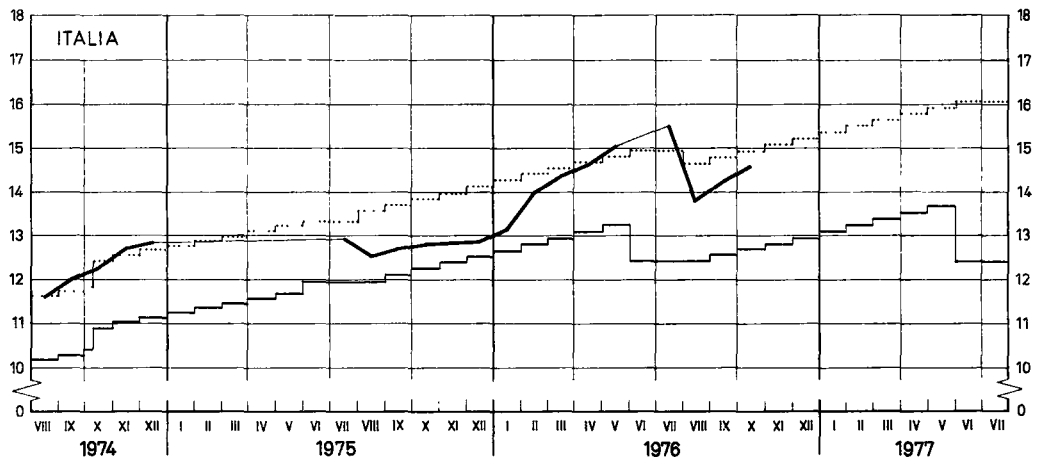
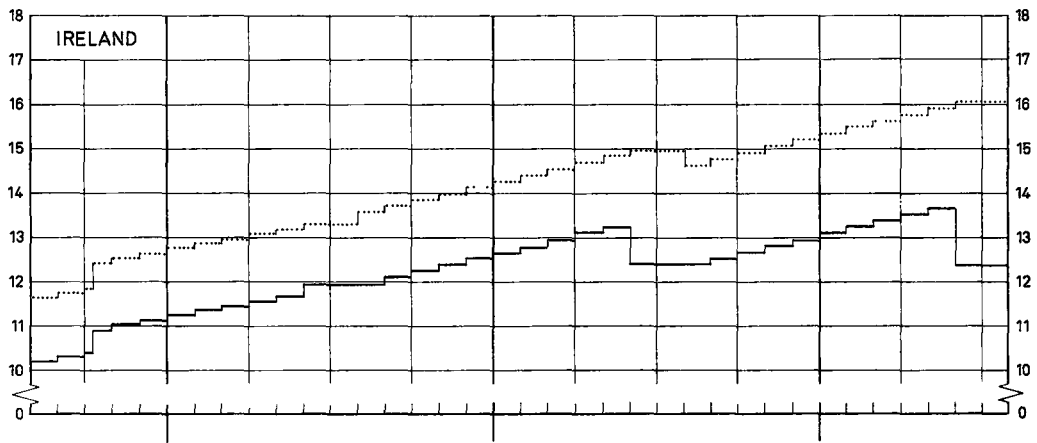
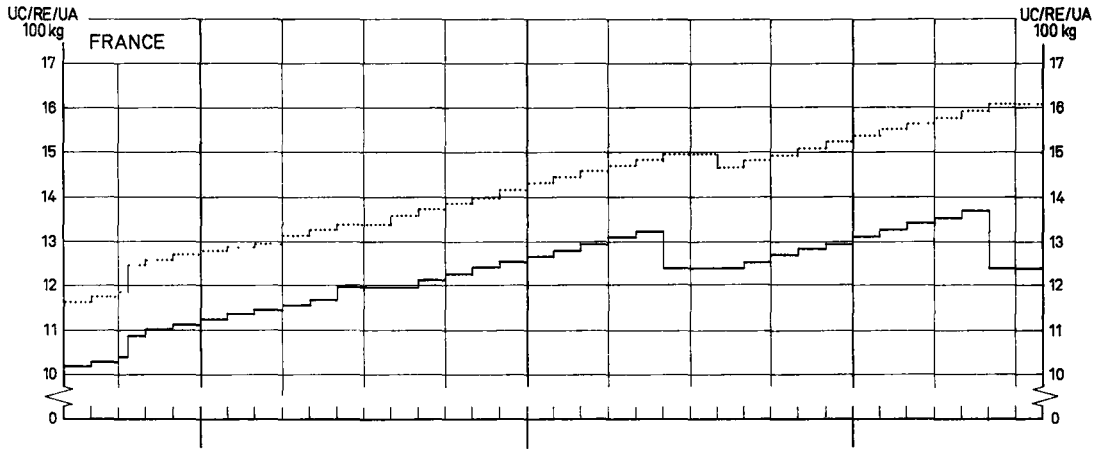
PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1976												
			AUG				SEP				OCT				
			1-7	8-14	15-21	22-28	29-A	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23	24-30
<b>SEG</b>															
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	611,9				618,9				625,9				
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)		-	650,0	672,5	682,5	680,0	680,0	680,0	680,0	680,0	680,0	710,0	700,0	700,0
DANMARK	Bahedsinterventionspriser	Dkr	93,97				95,05				96,64				
	Markedspriser - København (C)		-	-	-	-	-	101,00	101,00	101,00	101,00	101,00	101,00	101,50	101,50
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	43,16				43,66				44,15				
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	48,50	-	48,65	-	-	49,90	-	-	-	49,65	-	49,65
	Marktpreise - Würzburg (B)		52,50	52,75	52,75	52,65	52,80	52,90	52,90	52,90	52,90	52,90	52,90	52,90	52,90
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	68,85				70,85				71,45				
	Prix de marché - Dép. Loiret (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
IRELAND	Single intervention prices	£	7,31				7,39				7,89				
	Market prices - Enniscorthy (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	11,941				12,078				12,215				
	Prezzi di mercato - Bologna (C)		13,300	13,300	-	-	-	13,700	13,700	13,700	13,700	13,850	14,050	14,050	-
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	611,9				618,9				625,9				
	Prix de marché - Ø pays (C)		637,9	637,9	637,9	637,9	641,9	644,9	644,9	644,9	646,9	651,9	651,9	651,9	651,9
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	42,19				42,68				43,16				
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		48,50	48,75	48,75	48,60	48,50	48,25	48,00	48,00	48,00	48,00	47,50	47,50	48,00
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	7,06				7,14				7,22				
	Market prices - Cambridge (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

# SEG



- ..... Tærskelpriser/Schwellenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen
- Enhedsinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniques/Prezzi d'intervento unici/Uniforme interventieprijzen
- - - - - Markedpriser A/Marktpreise A/Market prices A/Prix de marché A/Prezzi di mercato A/Marktprijzen A
- · - · - Markedpriser B/Marktpreise B/Market prices B/Prix de marché B/Prezzi di mercato B/Marktprijzen B
- · — · — Markedpriser C/Marktpreise C/Market prices C/Prix de marché C/Prezzi di mercato C/Marktprijzen C

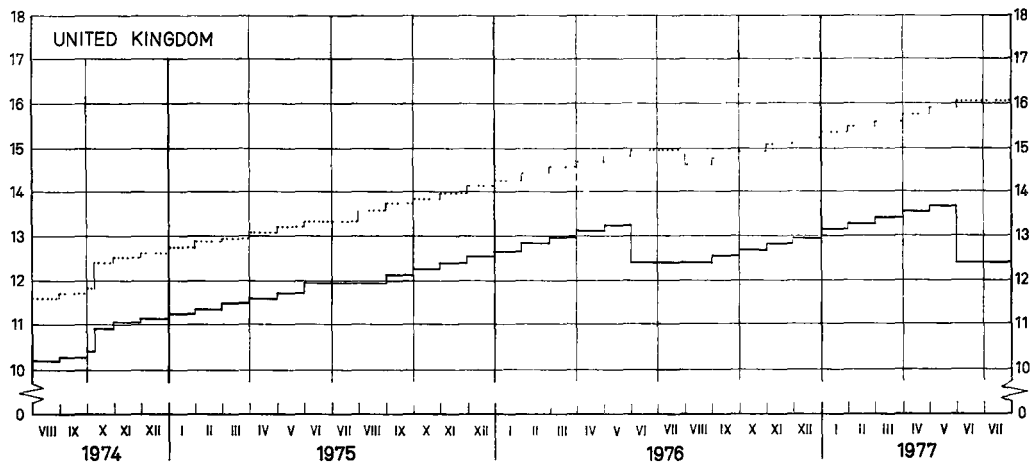
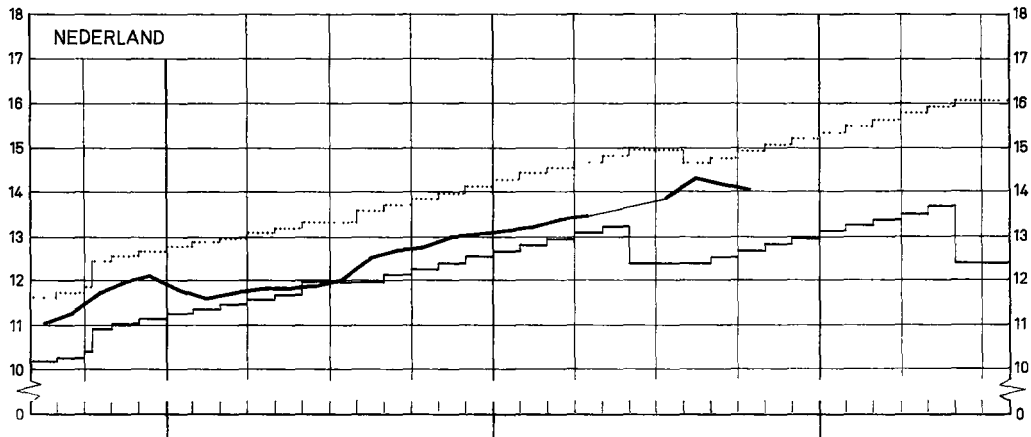
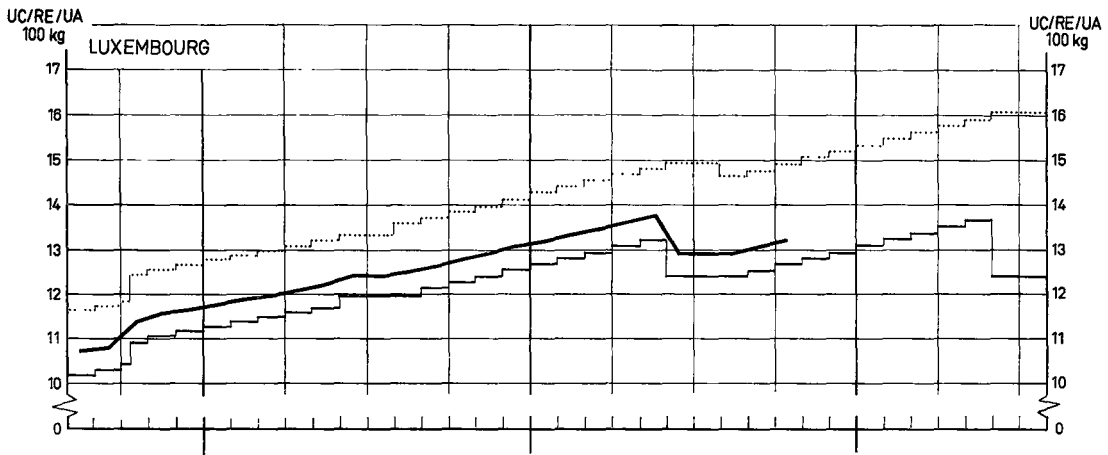
# SEG



..... Tærskelpriser/Schwellenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen  
 ———— Enhedsinterventionspriser/Enheitliche interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniques /  
 Prezzi d'intervento unici /Uniforme interventieprijsen  
 ———— Markedpriser C/Marktpreise C/Market prices C/Prix de marché C/Prezzi di mercato C/Marktprijzen C



# SEG



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 ———— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprizen  
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PHIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CERALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		ORG												Ø			
			AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL				
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	572,4	579,5	586,5													
		UC	11,600	11,742	11,884	12,026	12,168	12,310	12,452	12,594	12,736	12,878	11,600	11,600	12,133			
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C) Antwerpen	Fb	649,9	689,7	687,5													
		UC	13,170	13,571	13,526													
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	Dkr	85,19	86,26	87,61													
		UC	11,241	11,383	11,525	11,667	11,809	11,951	12,093	12,235	12,377	12,519	11,241	11,241	11,774			
	Markedspriser - København (B)	Dkr	-	99,63	101,38													
		UC	-	13,147	13,309													
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	40,38	40,87	41,37													
		UC	11,600	11,742	11,884	12,026	12,168	12,310	12,452	12,594	12,736	12,878	11,600	11,600	12,133			
	Marktpreise - Duisburg (A)	DM	45,95	46,90	47,15													
		UC	13,201	13,474	13,546													
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	65,34	66,74	68,94													
		UC	11,600	11,742	11,884	12,026	12,168	12,310	12,452	12,594	12,736	12,878	11,600	11,600	12,133			
	Prix de marché - Départ. Seine (A)	Ff	-	-	83,10													
		UC	-	-	14,752													
IRELAND	Single intervention prices	£	6,48	6,56	7,01													
		UC	10,986	11,128	11,270	11,412	11,554	11,696	11,838	11,980	12,122	12,264	10,986	10,986	11,519			
	Market prices - Enniscoorty (B)	£	8,38	-	9,20													
		UC	14,217	-	14,806													
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	11,171	11,309	11,444													
		UC	11,600	11,742	11,884	12,026	12,168	12,310	12,452	12,594	12,736	12,878	11,600	11,600	12,133			
	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	-	-	-													
		UC	-	-	-													
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	572,4	579,5	586,5													
		UC	11,600	11,742	11,884	12,026	12,168	12,310	12,452	12,594	12,736	12,878	11,600	11,600	12,133			
	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	-	-	-													
		UC	-	-	-													
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	39,47	39,98	40,44													
		UC	11,600	11,742	11,884	12,026	12,168	12,310	12,452	12,594	12,736	12,878	11,600	11,600	12,133			
	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	46,88	48,50	48,50													
		UC	13,777	14,253	14,253													
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	5,62	5,69	6,77													
		UC	9,852	9,994	10,136	10,278	10,420	10,562	10,704	10,846	10,988	11,130	9,852	9,852	10,385			
	Market prices - Cambridge (B)	£	7,14	7,74	8,00													
		UC	12,535	13,588	14,045													

(1) Prix d'intervention unique, déduit du montant compensatoire adhésion (Règl. (CEE) no. 1080/74)  
Einheitlicher Interventionspreis, vermindert um den Ausgleichsbetrag "Beitritt" (V.D. EWG) Nr. 1080/74)  
Single intervention prices, reduced from the admission compensatory amount (Regl. (EEC) No. 1080/74)  
Prezzo d'intervento unico, diminuito dall'importo compensativo adesione (Reg. (CEE) n. 1080/74)  
Uniforme interventieprijsen vermindert met het compenserende bedrag "toetreding" (P.B. (EG) No. 1080/74)  
Enhedsinterventionspriser, formindskedet ud fra udligningsbeløb, (Regl. (EF) Nr. 1080/74)

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

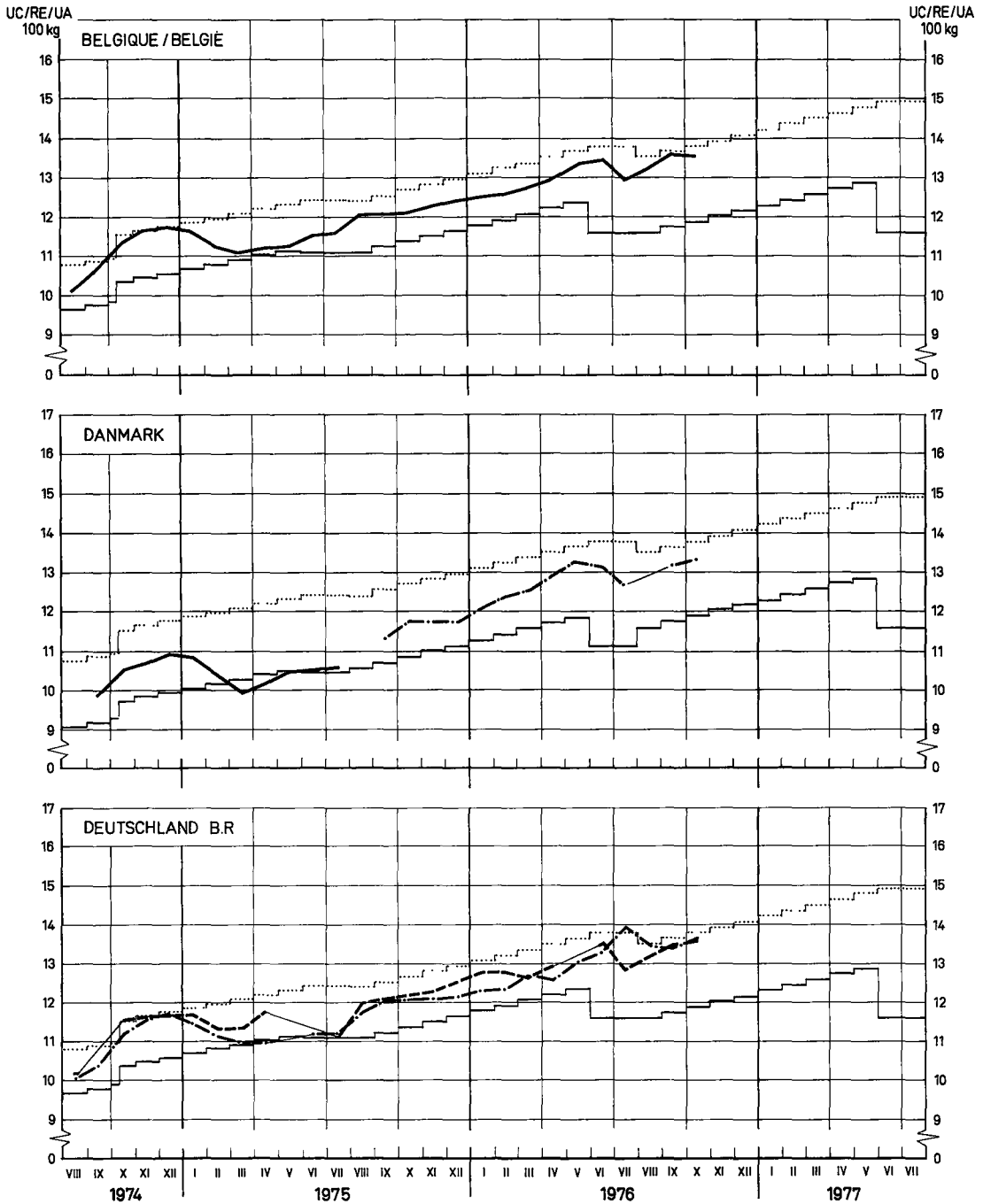
PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CEREALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

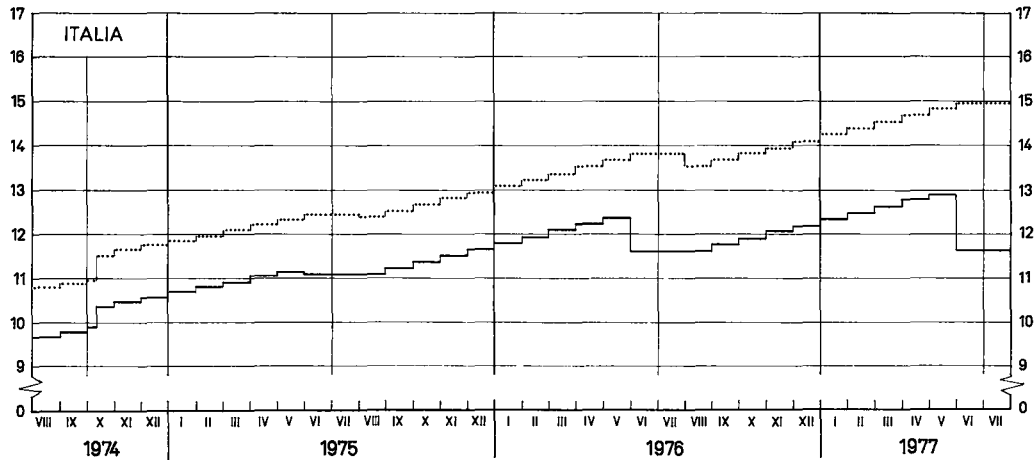
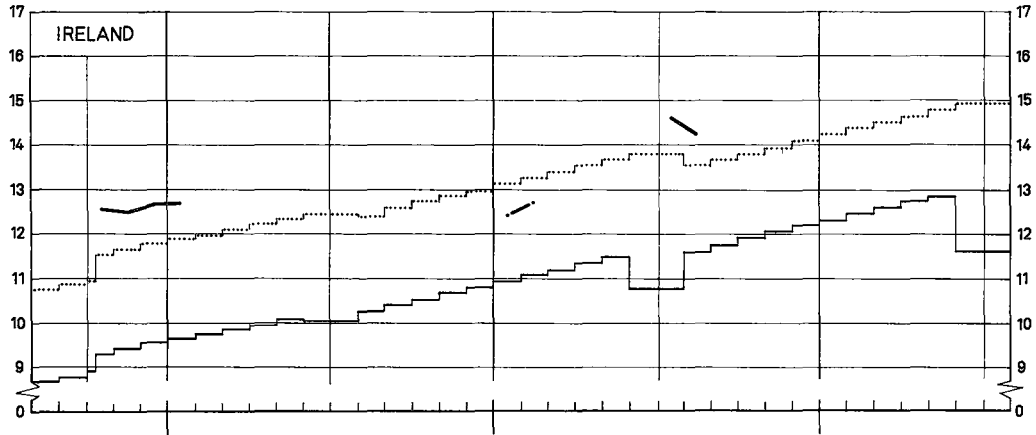
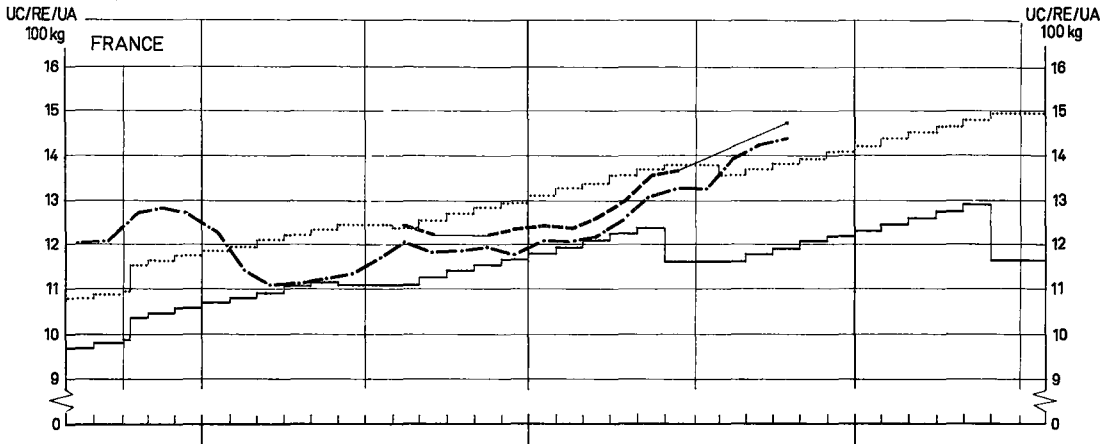
PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1976												
			AUG				SEP				OCT				
			1-7	8-14	15-21	22-28	29-A	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23	24-30
<b>ORG</b>															
BELGIQUE / BELGIË	Prix d'intervention uniques / Uniforme interventieprijsen	Fb	572,4				579,5				586,5				
	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C) <small>Antwerpen</small>		642,5	645,0	650,7	658,8	667,5	668,8	671,3	671,3	671,3	671,3	666,3	665,0	663,8
DANMARK	Enhedsinterventionspriser	DKr	85,19				86,26				87,81				
	Markedspriser - København (B)		-	-	-	-	-	99,50	99,50	99,50	100,00	101,00	101,50	101,50	101,50
DEUTSCHLAND (BR)	Einheitliche Interventionspreise	DM	40,38				40,87				41,37				
	Marktpreise - Duisburg (A)		-	45,25	-	48,65	-	-	48,00	-	-	-	47,15	-	47,15
	Marktpreise - Würzburg (B)		47,50	48,75	48,75	48,75	48,75	48,75	48,75	47,25	47,25	47,25	47,25	48,25	47,75
FRANCE	Prix d'intervention uniques	FF	65,34				66,14				66,94				
	Prix de marché - Départ. Sarthe (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	83,10	-	
	Prix de marché - Dép. Région du Centre (B)		74,00	75,75	83,83	79,25	79,75	79,98	79,98	80,30	80,55	80,90	80,90	80,91	81,10
IRELAND	Single intervention prices	£	6,48				6,56				7,01				
	Market prices - Enniscorthy (B)		-	8,38	8,38	-	-	-	-	-	-	-	-	-	9,20
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	11,171				11,309				11,444				
	Prezzi di mercato - Foggia (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LUXEMBOURG	Prix d'intervention uniques	Flux	572,4				579,5				586,5				
	Prix de marché - Ø pays (C)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NEDERLAND	Uniforme interventieprijsen	Hfl	39,47				39,96				40,44				
	Marktprijzen - Rotterdam (C)		46,25	46,75	47,00	47,50	47,50	48,50	48,00	48,00	48,50	48,50	48,50	48,50	48,50
UNITED KINGDOM	Single intervention prices	£	5,62				5,69				6,77				
	Market prices - Cambridge (B)		6,74	6,92	7,07	7,40	7,57	7,52	7,61	7,90	7,91	7,97	7,98	8,03	8,01

# ORG



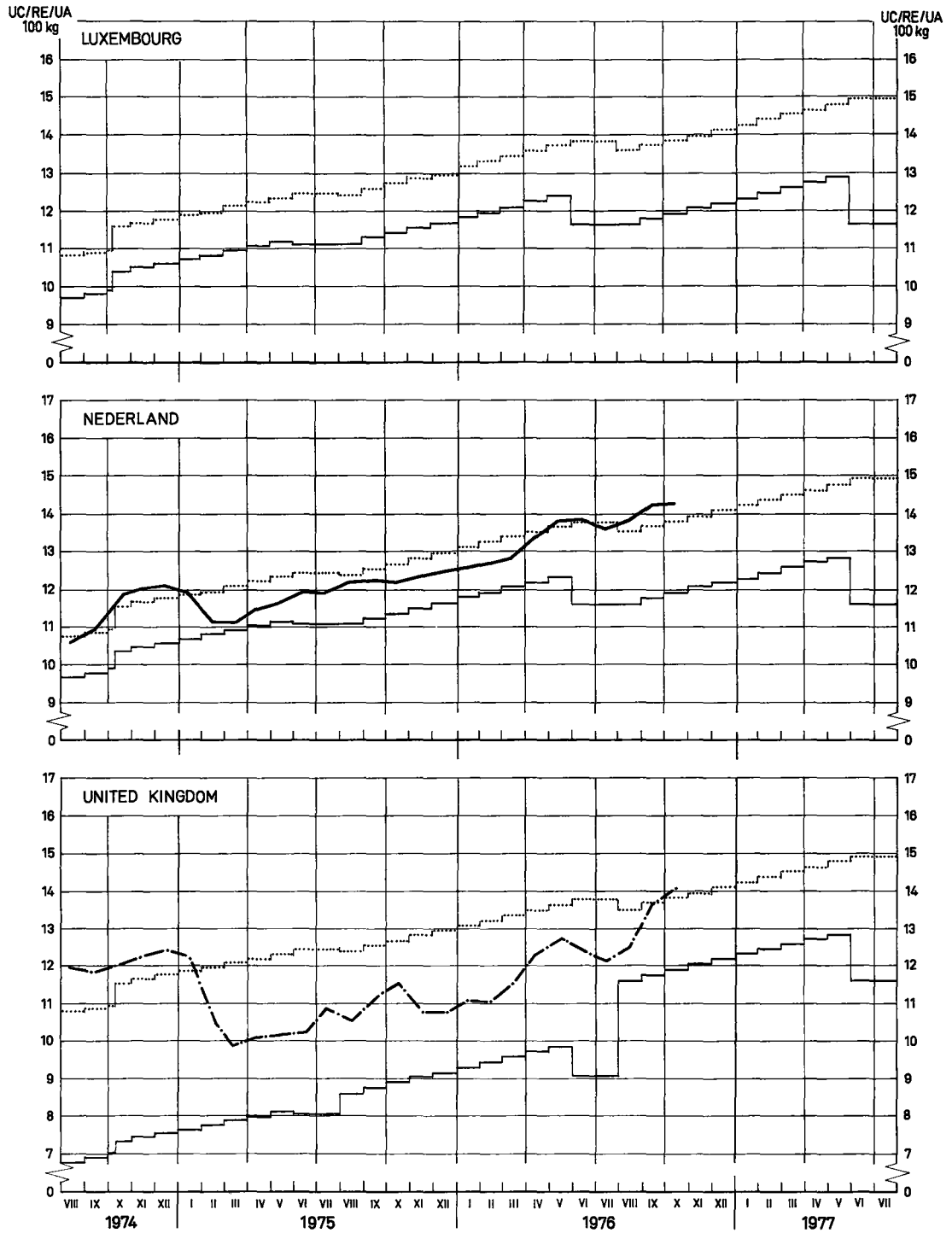
- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Enhedinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijsen
- - - - - Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- · - · - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- - - - - Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# ORG



- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Enhedinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijzen
- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# ORG



- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- Enhedinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijzen
- Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- · - · - · Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTIONS PREISES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIOPRIJZEN  
INTERVENTIOPRIJZEN

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKTPRIJZEN

CEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CERALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1976					1977							Ø	
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEV	MAR	AVR	MAI	JUN	JUL		
<b>HAF</b>															
BELGIQUE/BELGIË	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kortrijk-Liège (C)	Fb	676,9	688,2	684,3										
		UC	13,717	13,946	13,867										
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	-	101,50	104,38										
		UC	-	13,393	13,702										
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover (B)	DM	47,65	45,19	44,97										
		UC	13,517	12,982	12,919										
FRANCE	Prix de marché - Eure et Loir (C)	Ff	79,00	80,30	80,50										
		UC	14,024	14,255	14,280										
IRELAND	Market prices - Enniscorthy (C)	£	-	-	-										
		UC	-	-	-										
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	-	-	-										
		UC	-	-	-										
LUXEMBOURG	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	-	-	-										
		UC	-	-	-										
NEDERLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	45,38	45,20	44,50										
		UC	13,368	13,284	13,078										
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (B)	£	6,92	7,10	7,39										
		UC	12,149	12,465	12,974										
<b>MAI</b>															
BELGIQUE/BELGIË	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	716,2	717,8	735,0										
		UC	14,513	14,541	14,894										
DANMARK	Markedspriser	Dkr	-	-	-										
		UC	-	-	-										
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	48,15	49,40	49,65										
		UC	13,833	14,182	14,264										
		Ff	82,20	84,00	84,80										
FRANCE	Prix d'intervention uniques	UC	11,220	11,362	11,504	11,946	11,788	11,930	12,072	12,214	12,356	12,498	11,220	11,220	11,753
	Prix de marché - Dép. Landes (A)	Ff	78,09	78,57	78,66										
		UC	13,663	13,948	13,964										
IRELAND	Market prices	£	8,87	8,80	-										
		UC	14,709	15,089	-										
		Lit	10,805	10,942	11,078										
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	UC	11,220	11,362	11,504	11,946	11,788	11,930	12,072	12,214	12,356	12,498	11,220	11,220	11,753
	Prezzi di mercato - Bologna (C)	Lit	14,250	14,775	14,682										
		UC	14,797	15,343	15,246										
LUXEMBOURG	Prix de marché	Flux	770,0	770,0	770,0										
		UC	15,603	15,603	15,603										
NEDERLAND	Marktprijzen	Hfl	48,21	47,00	46,93										
		UC	13,580	13,639	13,782										
UNITED KINGDOM	Market prices	£	-	-	-										
		UC	-	-	-										
<b>DUR</b>															
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	113,79	114,65	115,50										
		UC	20,200	20,352	20,504	20,656	20,808	20,960	21,112	21,264	21,416	21,568	20,200	20,200	20,770
	Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A)	Ff	-	-	-										
		UC	-	-	-										
	Prix de marché - Dép. Alpes Maritimes (B)	Hfl	-	105,36	102,71										
		UC	-	18,704	18,233										
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	19,453	19,989	19,745										
		UC	20,200	20,352	20,504	20,656	20,808	20,960	21,112	21,264	21,416	21,568	20,200	20,200	20,770
	Prezzi di mercato - Genova (A)	Lit	-	-	-										
		UC	-	-	-										
	Prezzi di mercato - Palermo (B)	Lit	18,438	18,250	19,543										
		UC	19,146	18,990	20,294										

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICES  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRISER

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

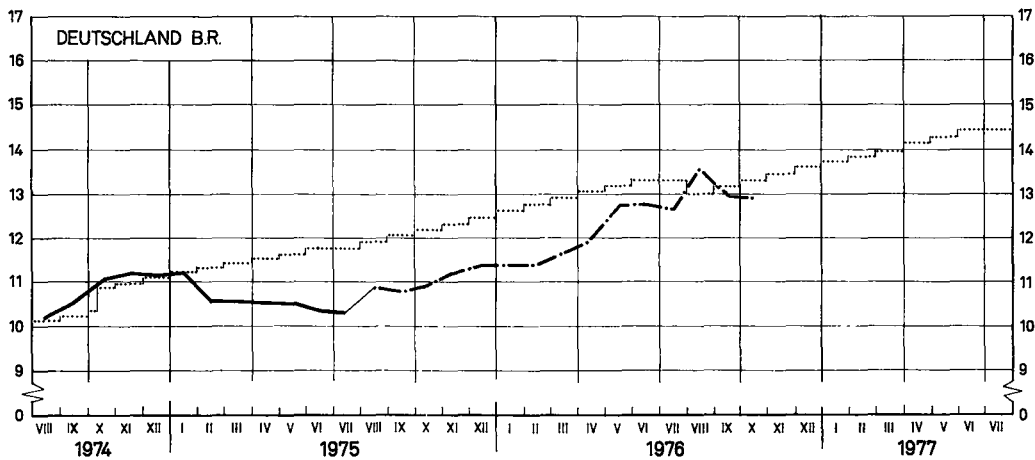
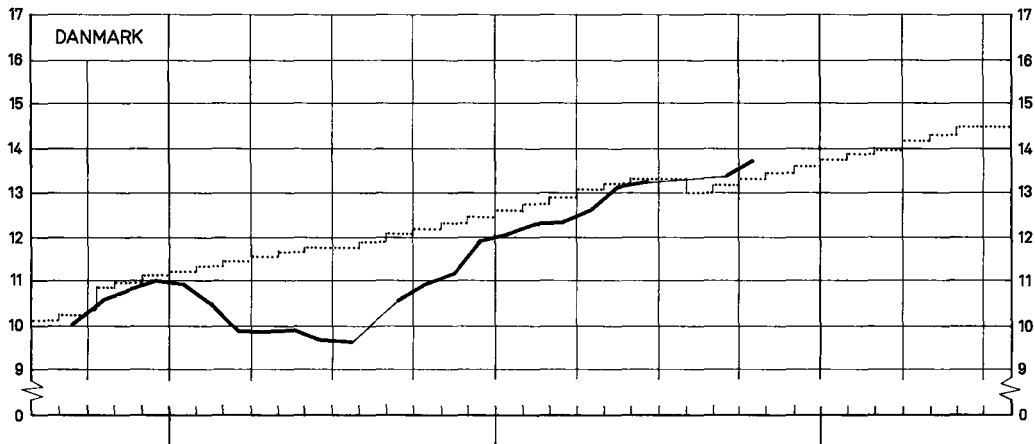
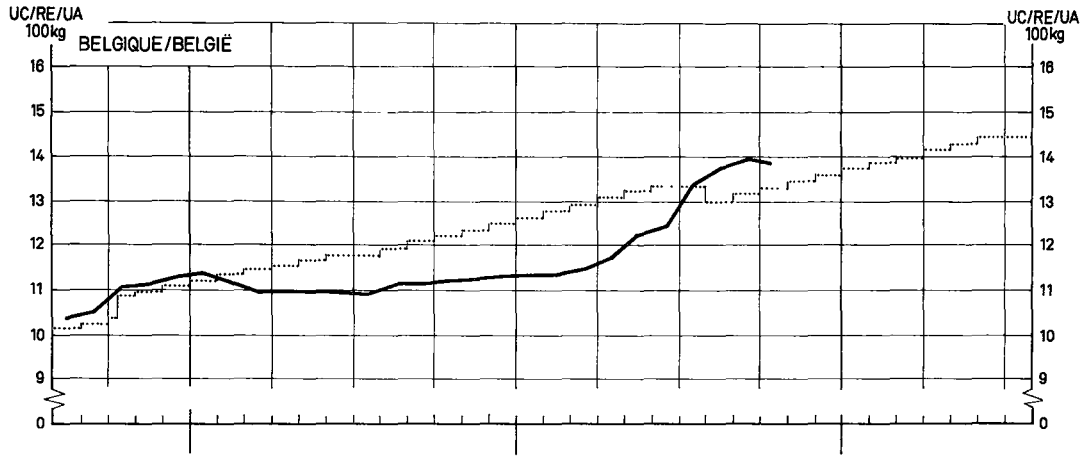
GEREALES  
GETREIDE  
CEREALS  
CERIALI  
GRANEN  
KORN

100 kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE		1976												
			AUG				SEP				OCT				
			1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23	24-30
<b>HAF</b>															
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen Ø Bruxelles-Kontrijk-Liège (C)	Fb	667,5	668,3	681,7	688,3	688,3	688,3	690,0	686,7	686,7	686,7	685,0	683,3	683,3
DANMARK	Markedspriser - København (C)	Dkr	-	-	-	-	-	101,00	101,00	102,00	102,00	103,00	104,50	105,00	105,00
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise - Hannover (C)	DM	49,00	46,25	45,75	49,00	45,25	45,25	45,25	45,25	45,25	44,00	45,00	45,00	-
FRANCE	Prix de marché - Dép.urs et Loir(C)	Ff	79,00	79,00	79,00	79,00	79,00	81,00	80,00	80,50	80,50	80,50	80,50	80,50	80,50
IRELAND	Market prices - Enniscorty (C)	£	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ITALIA	Prezzi di mercato - Foggia (C)	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
LUXEMBOURG	Prix de marché - Ø pays (C)	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NEDESLAND	Marktprijzen - Rotterdam (C)	Hfl	45,50	45,50	45,50	45,00	45,25	45,50	45,50	45,00	44,75	44,75	44,25	44,50	44,50
UNITED KINGDOM	Market prices - Cambridge (B)	£	-	6,79	6,88	7,11	-	7,09	7,19	7,04	-	7,30	-	7,48	-
<b>MAI</b>															
BELGIQUE/BELGIE	Prix de marché / Marktprijzen	Fb	708,8	714,1	718,8	721,5	725,5	723,2	725,7	709,8	712,4	736,5	735,3	733,4	730,3
DANMARK	Markedspriser	Dkr													
DEUTSCHLAND(BR)	Marktpreise	DM	-	47,80	-	48,40	-	-	49,40	-	-	-	49,65	-	49,65
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	63,20				64,00				64,80				
	Prix de marché - Dép. Landes (A)		-	77,81	78,22	78,03	78,55	79,32	78,39	78,01	-	78,60	78,60	78,85	78,60
IRELAND	Market prices	£	-	8,60	8,60	8,80	-	-	8,90	-	-	-	-	-	-
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	10,805				10,942				11,078				
	Prezzi di mercato - Bologna (C)		14,125	14,375	-	-	-	14,950	14,950	14,750	14,450	14,600	14,575	14,600	-
LUXEMBOURG	Prix de marché	Flux	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NEDESLAND	Marktprijzen	Hfl	45,75	46,20	46,40	46,50	46,65	46,65	47,15	47,50	47,50	47,00	46,90	46,90	46,90
UNITED KINGDOM	Market prices	£													
<b>DUR</b>															
FRANCE	Prix d'intervention uniques	Ff	113,79				114,65				115,50				
	Prix de marché - Dép. Bouches du Rhône (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Prix de marché - Dép. <sup>69/120</sup> Sud-Ouest (B)		-	-	-	-	-	106,88	103,88	-	-	-	102,71	-	-
ITALIA	Prezzi d'intervento unici	Lit	19,453				19,599				19,795				
	Prezzi di mercato - Genova (A)		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	Prezzi di mercato - Palermo (B)		18,397	18,397	18,475	18,521	-	19,290	-	19,225	19,275	19,500	19,500	19,500	19,575

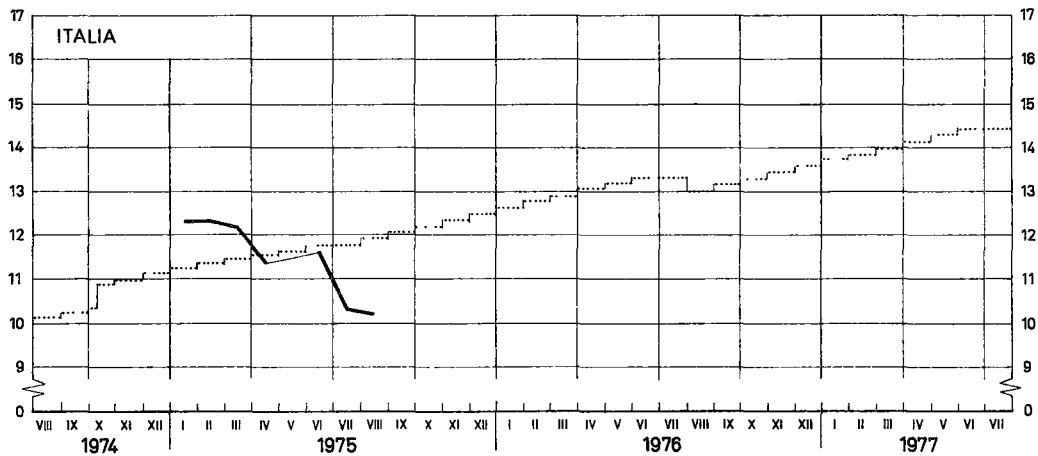
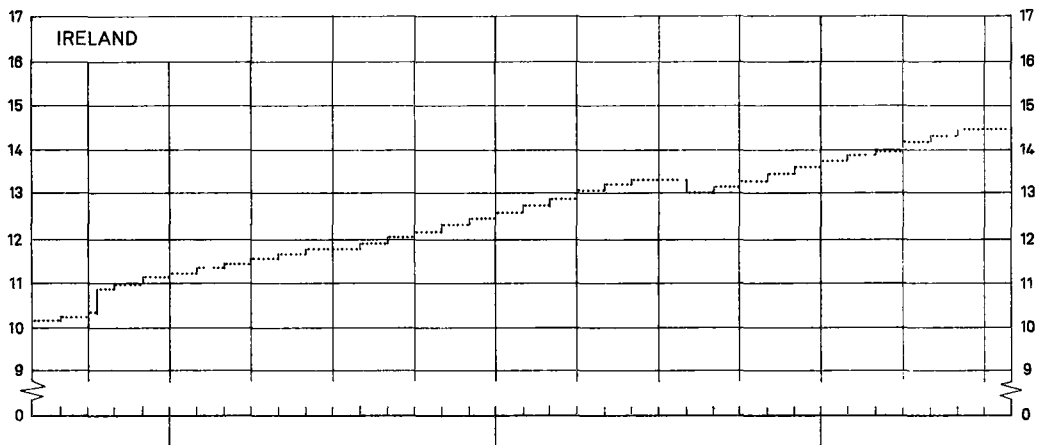
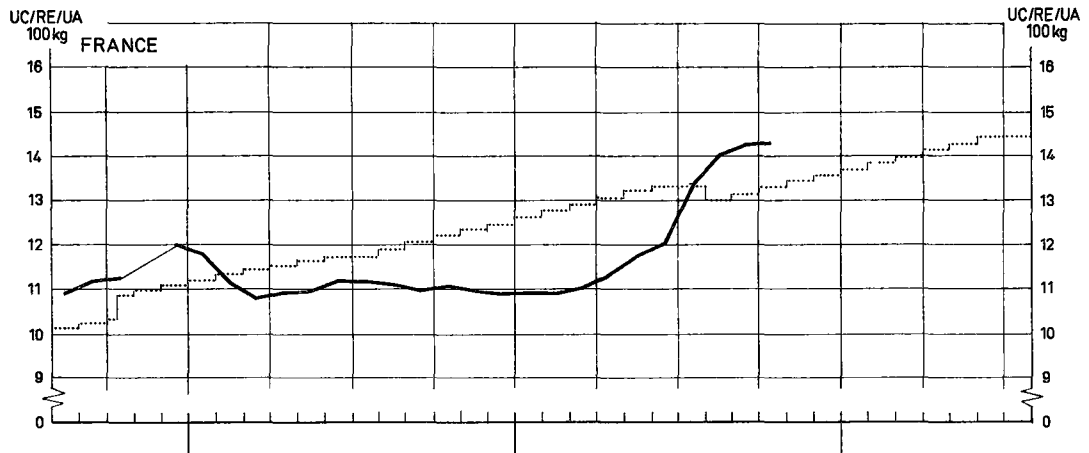


# HAF



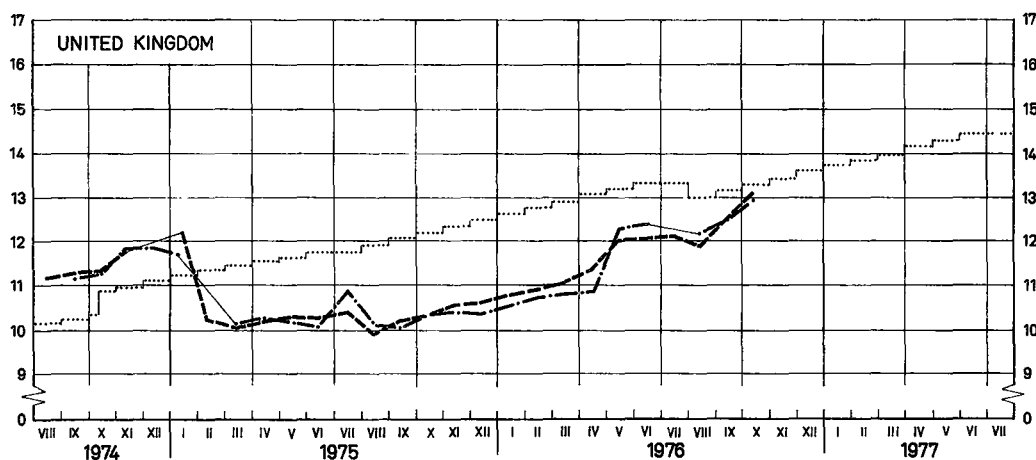
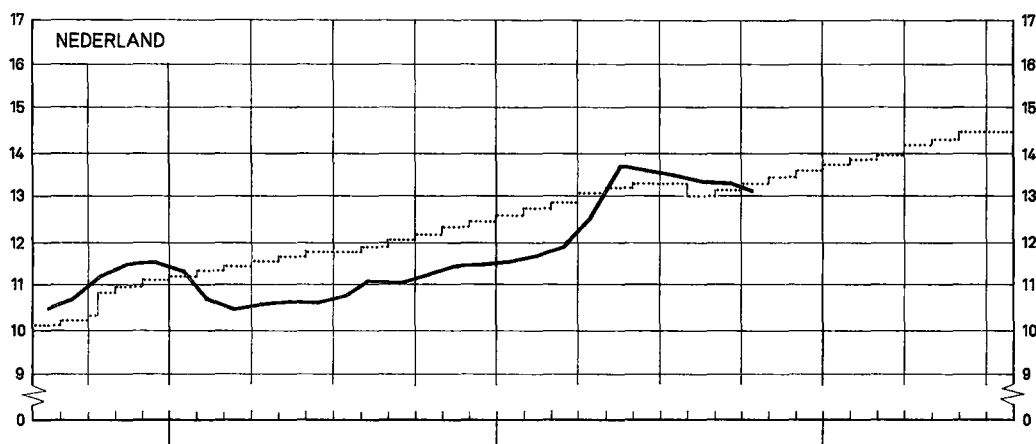
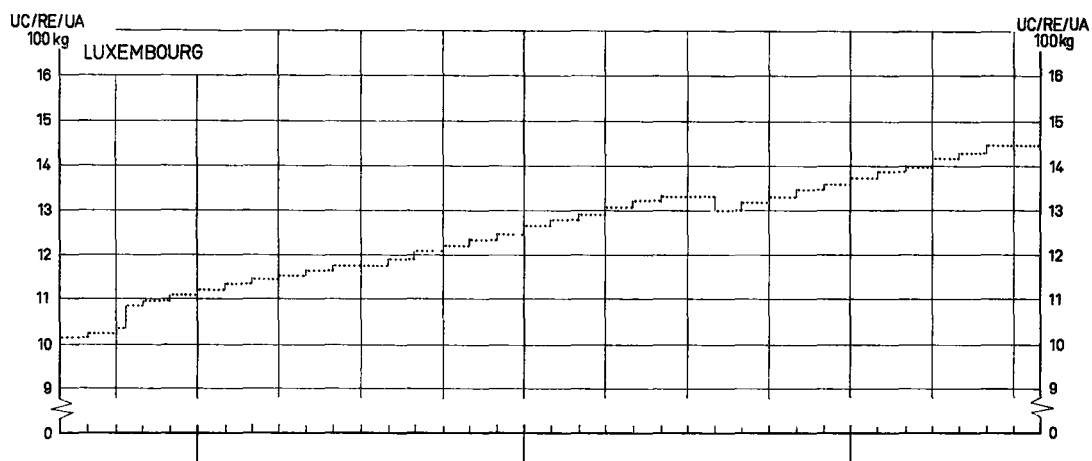
- ..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen
- - - - - Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A
- · - · - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B
- Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# HAF



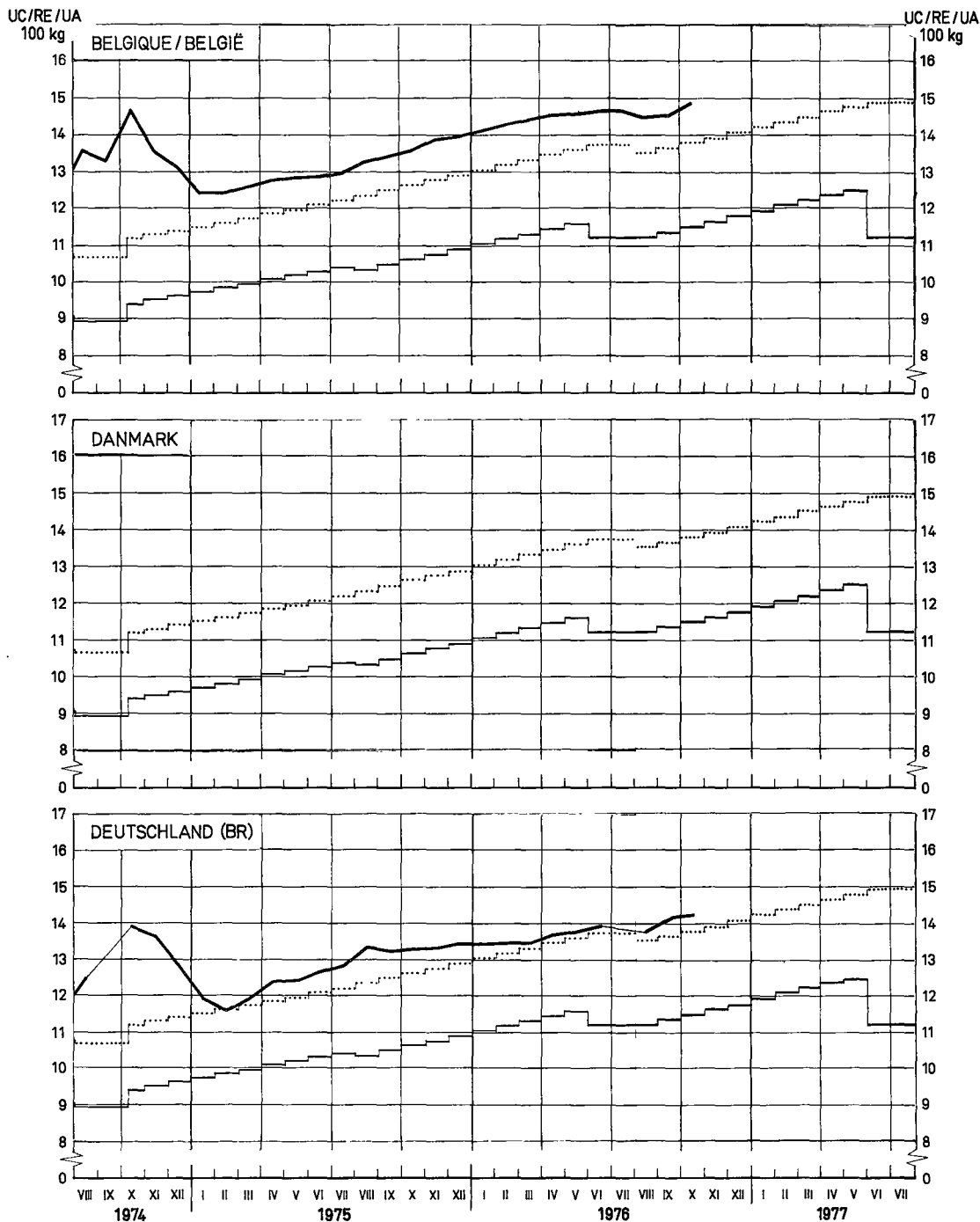
..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# HAF



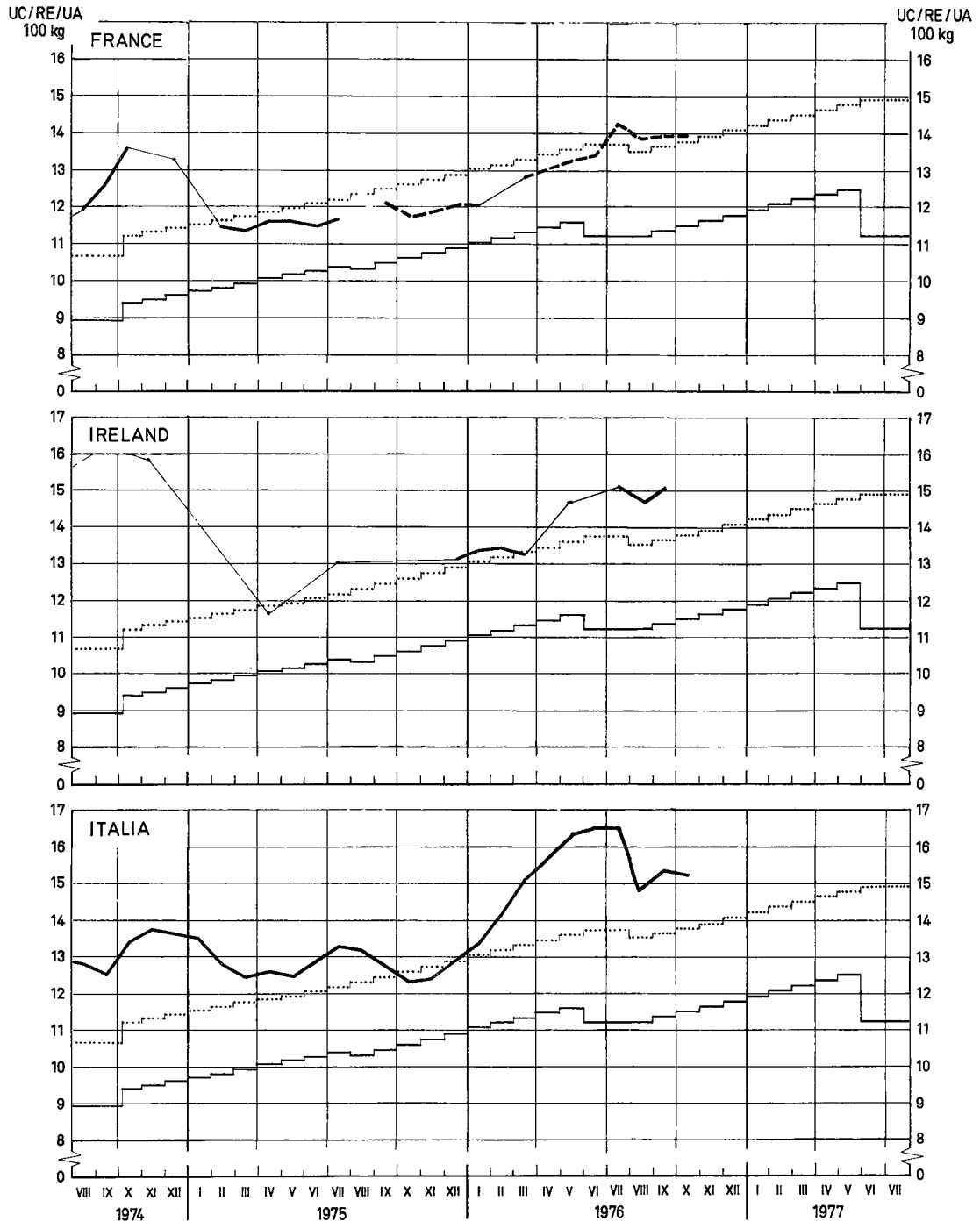
..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 ——— Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 ——— Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 ——— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# MAI



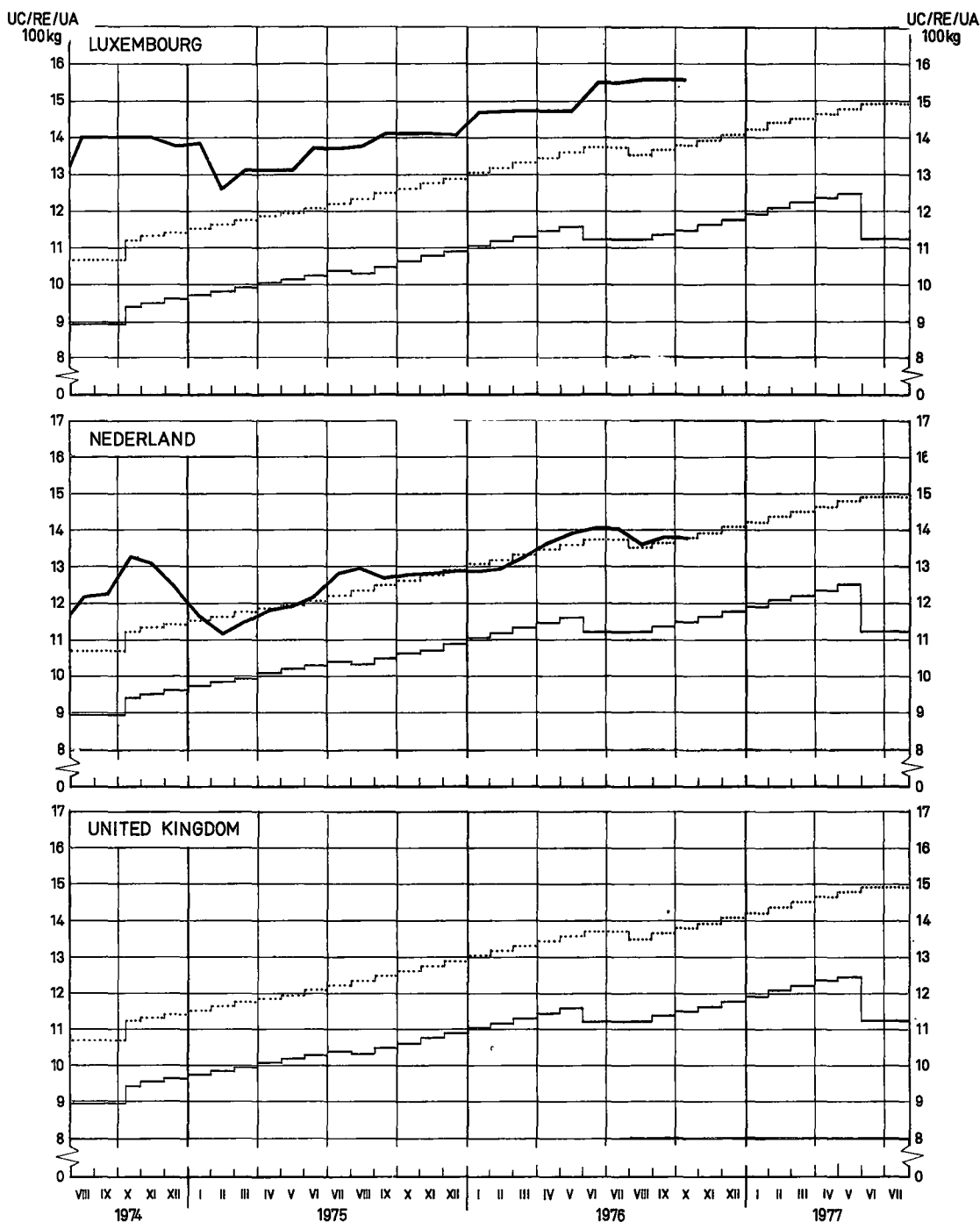
..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 ————— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Unifforme interventieprijen  
 ————— Markedspriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# MAI



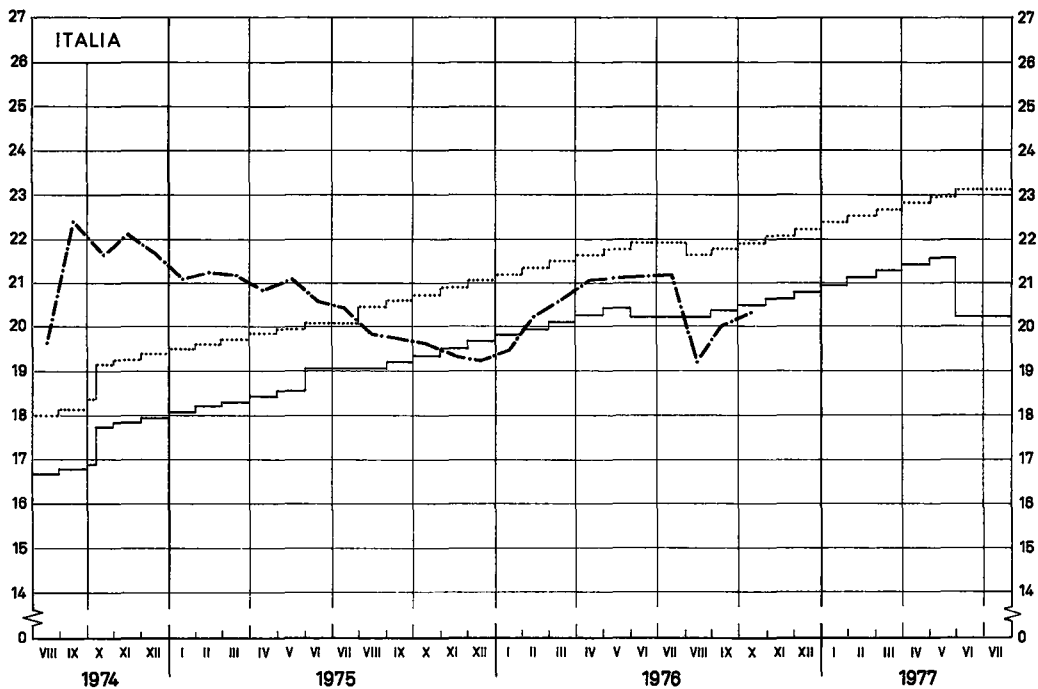
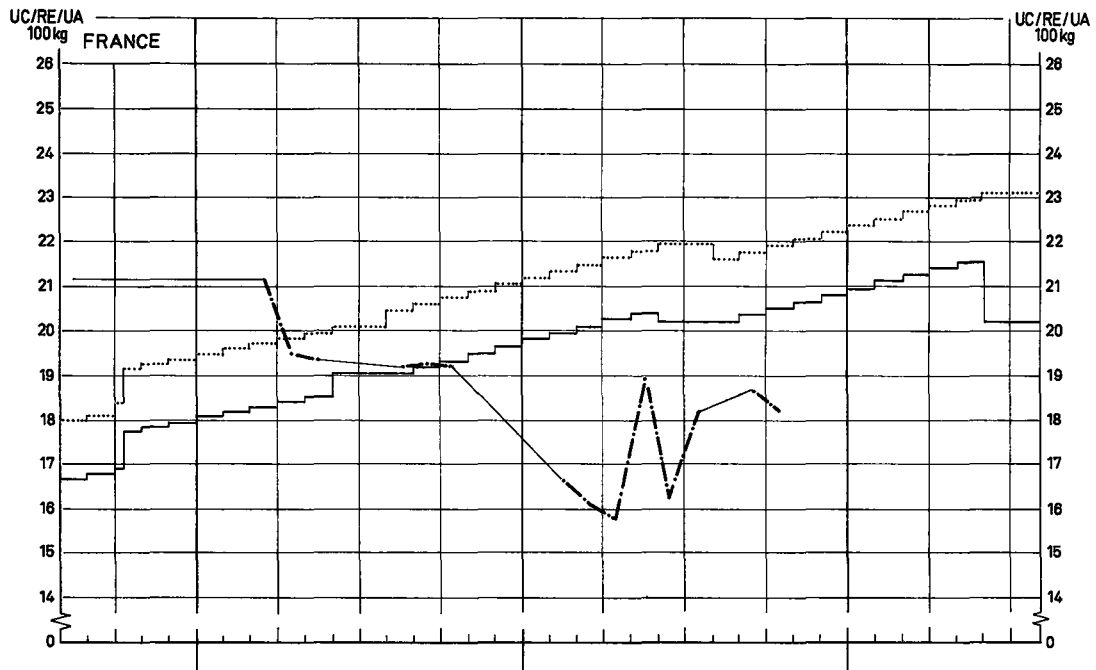
..... Tærskelpriser/Schwelkenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen  
 ———— Enhedsinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniques/Prezzi d'intervento unici/Uniforme interventieprizen  
 - - - - - Markedpriser A / Marktpreise A / Market prices A / Prix de marché A / Prezzi di mercato A / Marktprijzen A  
 - - - - - Markedpriser B / Marktpreise B / Market prices B / Prix de marché B / Prezzi di mercato B / Marktprijzen B  
 - - - - - Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marché C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# MAI



..... Tærskelpriser / Schwellenpreise / Threshold prices / Prix de seuil / Prezzi d'entrata / Drempelprijzen  
 ———— Enhedsinterventionspriser / Einheitliche Interventionspreise / Single intervention prices / Prix d'intervention uniques / Prezzi d'intervento unici / Uniforme interventieprijzen  
 ———— Markedpriser C / Marktpreise C / Market prices C / Prix de marchè C / Prezzi di mercato C / Marktprijzen C

# DUR



..... Tærskelpriser/Schwellenpreise/Threshold prices/Prix de seuil/Prezzi d'entrata/Drempelprijzen.  
 ———— Enthedsinterventionspriser/Einheitliche Interventionspreise/Single intervention prices/Prix d'intervention uniques/Prezzi d'intervento unici/Uniforme interventieprijsen.  
 - - - - - Markedspriser A/Marktpreise A/Market prices A/Prix de marché A/Prezzi di mercato A/Marktprijzen A  
 - · - · - Markedspriser B/Marktpreise B/Market prices B/Prix de marché B/Prezzi di mercato B/Marktprijzen B.

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREALE  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE ØMSKRIVNING BESKRIVELSE	1976					1977							1976 / 1977
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	Ø
BLT	Prix de seuil	149,30	150,72	152,14	153,56	154,98	156,40	157,82	159,24	160,66	162,08	163,50	163,50	156,992
	Prix caf	99,34	95,14	83,20										
	Prélèvements à l'importation	50,05	55,54	68,91										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										
SEG	Prix de seuil	146,45	147,87	149,29	150,71	152,13	153,55	154,97	156,39	157,81	159,23	160,65	160,65	154,142
	Prix caf	108,04	104,49	95,93										
	Prélèvements à l'importation	38,42	43,45	53,30										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										
ORG	Prix de seuil	135,10	136,52	137,94	139,36	140,78	142,20	143,62	145,04	146,46	147,88	149,30	149,30	142,792
	Prix caf	113,54	118,86	105,83										
	Prélèvements à l'importation	21,57	17,58	32,11										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										
HAF	Prix de seuil	130,00	131,42	132,84	134,26	135,68	137,10	138,52	139,94	141,36	142,78	144,20	144,20	137,692
	Prix caf	114,45	111,73	102,83										
	Prélèvements à l'importation	15,63	19,70	29,98										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										
MAI	Prix de seuil	135,10	136,52	137,94	139,36	140,78	142,20	143,62	145,04	146,46	147,88	149,30	149,30	142,792
	Prix caf	101,46	103,37	92,09										
	Prélèvements à l'importation	33,66	33,15	45,80										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										
BKW	Prix de seuil	133,00	134,42	135,84	137,26	138,68	140,10	141,52	142,94	144,36	145,78	147,20	147,20	140,692
	Prix caf	154,45	165,31	159,81										
	Prélèvements à l'importation	1,10	0	0										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										
SOR	Prix de seuil	133,00	134,42	135,84	137,26	138,68	140,10	141,52	142,94	144,36	145,78	147,20	147,20	140,692
	Prix caf	93,84	94,57	87,03										
	Prélèvements à l'importation	39,12	39,91	48,88										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										



PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE / CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN / ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSLESLER FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREBALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE BESKRIVNING	1976					1977							1976 / 1977 ø
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	
MIL	Prix de seuil	133,00	134,42	135,84	137,26	138,68	140,10	141,52	142,94	144,36	145,78	147,20	147,20	140,692
	Prix caf	98,73	95,61	88,81										
	Prélèvements à l'importation	34,26	38,83	46,97										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										
ALP	Prix de seuil	133,00	134,42	135,84	137,26	138,68	140,10	141,52	142,94	144,36	145,78	147,20	147,20	140,692
	Prix caf	392,94	393,37	432,38										
	Prélèvements à l'importation	0	0	0										
	Prélèvements à l'exportation													
DUR	Prix de seuil	216,10	217,62	219,14	220,66	222,18	223,70	225,22	226,74	228,26	229,78	231,30	231,30	224,333
	Prix caf	122,64	112,92	102,18										
	Prélèvements à l'importation	93,40	104,79	116,96										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										
FBL	Prix de seuil	231,15	233,28	235,41	237,54	239,67	241,80	243,93	246,06	248,19	250,32	252,45	252,45	242,687
	Prix caf	150,45	144,58	127,87										
	Prélèvements à l'importation	80,90	88,65	107,51										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										
FRO	Prix de seuil	229,00	231,13	233,26	235,39	237,52	239,65	241,78	243,91	246,04	248,17	250,30	250,30	240,537
	Prix caf	164,49	159,52	147,54										
	Prélèvements à l'importation	64,51	71,70	85,63										
	Prélèvements à l'exportation													
GBL	Prix de seuil	249,65	251,78	253,91	256,04	258,17	260,30	262,43	264,56	266,69	268,82	270,95	270,95	261,188
	Prix caf	162,48	156,15	138,09										
	Prélèvements à l'importation	87,17	95,60	115,80										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										
GDU	Prix de seuil	344,30	346,63	348,96	351,29	353,62	355,95	358,28	360,61	362,94	365,27	367,60	367,60	356,921
	Prix caf	188,68	173,61	156,98										
	Prélèvements à l'importation	155,62	173,02	119,99										
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-										

PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMFELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TAERSKELPRIJZER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSEL FRA TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERNE

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CEREALE  
 GRAANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OMSCHRIJVING BESKRIVELSE	1976														
		AUG					SEP					OCT				NOV
		1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23	24-30	31-6	
BLT	Prix de seuil	149,30					150,72					152,14				
	Prix caf	101,73	99,66	98,40	98,31	97,32	98,64	97,54	92,20	88,05	83,46	84,69	84,09	80,74	79,09	
	Prélèvements à l'importation	47,63	49,76	51,24	51,04	52,65	52,02	53,12	58,52	62,97	68,62	67,39	68,05	71,40	74,27	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SEG	Prix de seuil	146,45					147,87					149,29				
	Prix caf	111,56	108,53	107,44	105,83	105,90	107,96	105,21	102,18	99,81	96,98	96,64	95,23	94,68	93,98	
	Prélèvements à l'importation	34,89	37,92	39,31	40,62	41,36	39,96	42,74	45,69	48,63	52,26	52,54	54,06	54,50	56,53	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
ORG	Prix de seuil	135,10					136,52					137,94				
	Prix caf	113,87	113,56	111,89	113,64	116,86	119,45	121,52	119,06	113,67	107,76	106,17	105,62	103,25	101,54	
	Prélèvements à l'importation	21,23	21,51	23,21	21,46	19,09	17,02	15,00	17,39	22,99	30,03	31,77	32,43	34,76	37,62	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
HAF	Prix de seuil	130,00					131,42					132,84				
	Prix caf	115,68	115,33	114,31	113,07	113,07	112,59	112,30	111,30	107,91	104,27	103,64	102,93	100,89	95,80	
	Prélèvements à l'importation	14,32	14,67	15,75	17,21	17,79	18,92	19,06	20,06	23,91	28,57	29,20	29,75	31,95	38,26	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
MAI	Prix de seuil	135,10					136,52					137,94				
	Prix caf	103,68	101,74	100,10	100,69	101,29	104,36	105,06	104,06	98,24	94,18	93,73	91,42	89,39	85,37	
	Prélèvements à l'importation	31,48	33,41	35,03	34,30	34,68	32,12	31,45	32,46	38,77	43,73	44,21	46,44	48,41	53,81	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
BKW	Prix de seuil	133,00					134,42					135,84				
	Prix caf	129,20	154,55	165,02	164,65	164,65	164,84	168,79	165,14	161,86	160,91	159,64	159,64	158,78	157,64	
	Prélèvements à l'importation	3,80	1,09	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
SOR	Prix de seuil	133,00					134,42					135,84				
	Prix caf	94,88	94,19	93,37	93,40	93,03	95,29	96,48	95,02	90,64	87,87	88,31	87,27	84,93	81,37	
	Prélèvements à l'importation	38,06	38,64	39,63	39,60	40,90	39,16	37,88	39,45	44,35	47,99	47,62	48,68	50,96	55,69	
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	

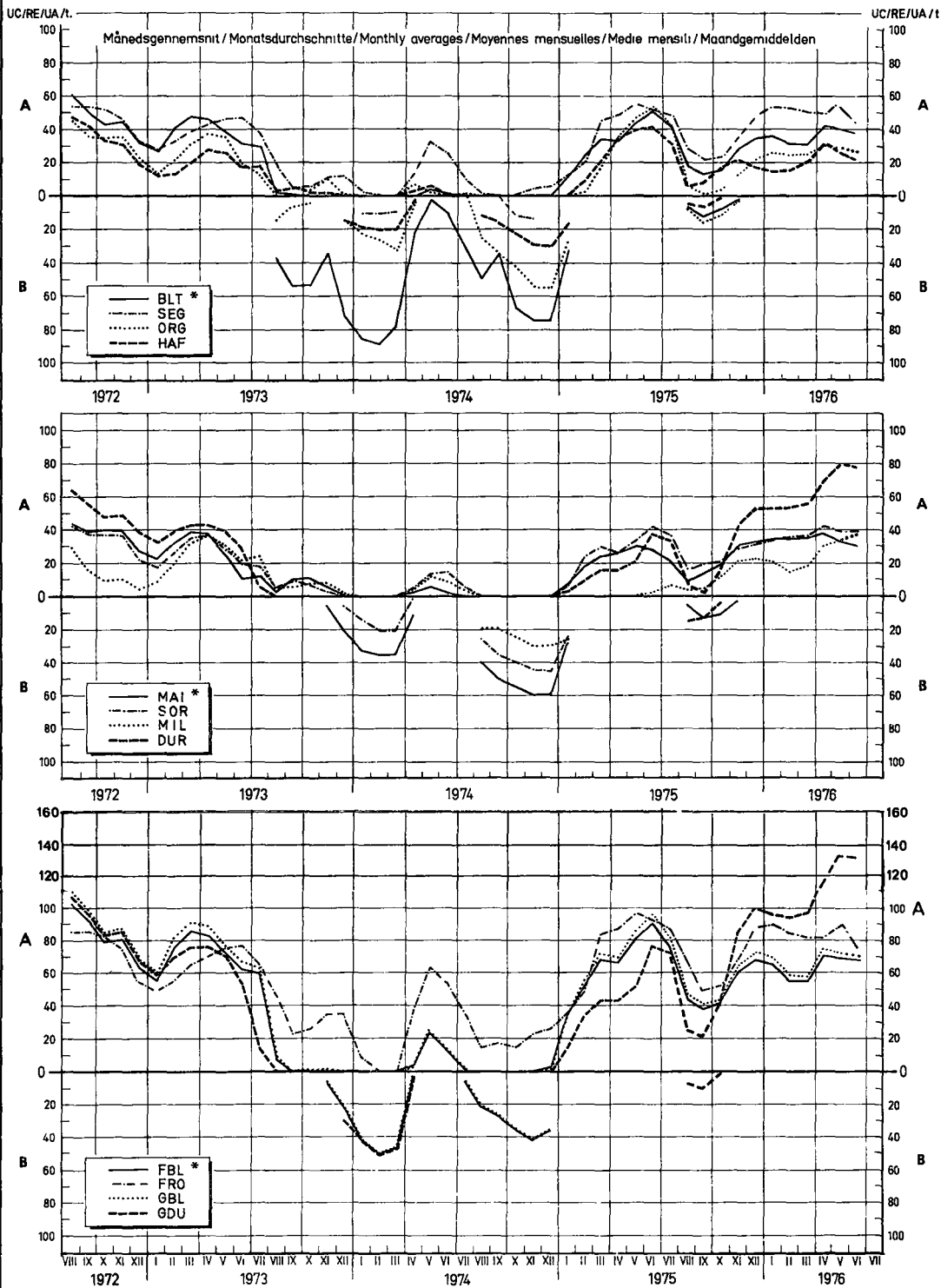
PRIX DE SEUIL / PRIX CAF FIXES PAR LA COMMISSION / PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS / PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 SCHWELLENPREISE/CIF PREISE VON DER KOMMISSION FESTGESETZT/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN/ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 THRESHOLD PRICES / CIF PRICES FIXED BY THE COMMISSION / LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES / EXPORT LEVIES  
 PREZZI DI ENTRATA / PREZZI CIF FISSATI DALLA COMMISSIONE / PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESE TERZI / PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 DREMPFELPRIJZEN / CIF PRIJZEN DOOR DE COMMISSIE VASTGESTELD / HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDEN / UITVOERHEFFINGEN  
 TÆRSKELPRISER / CIF PRIS FASSAT AF KOMMISSIONEN / AFGIFTER VED INFØRSLEN FRÅ TREDJELANDE / EKSPORTAFGIFTERN

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CERALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/TM

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER PRODUKTER	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE OBSKRIVNING BESKRIVELSE	1976													
		AUG				SEP				OCT				NOV	
		1-7	8-14	15-21	22-28	29-4	5-11	12-18	19-25	26-2	3-9	10-16	17-23	24-30	31-6
MIL	Prix de seuil	133,00				134,42				135,84					
	Prix caf	99,95	99,72	98,42	97,39	96,93	96,34	95,74	95,24	93,48	90,98	89,30	88,36	86,35	83,43
	Prélèvements à l'importation	33,05	33,22	34,58	35,61	36,88	38,08	38,68	39,24	41,29	44,64	46,54	47,48	49,49	53,63
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ALP	Prix de seuil	133,00				134,42				135,84					
	Prix caf	390,35	393,23	393,23	394,35	394,35	392,87	390,89	393,05	397,22	402,62	414,68	447,65	469,77	496,52
	Prélèvements à l'importation	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	
	Prélèvements à l'exportation														
DUR	Prix de seuil	216,10				217,62				219,14					
	Prix caf	131,04	126,78	119,24	116,67	114,34	114,04	113,34	112,12	110,02	104,17	102,24	102,24	99,84	94,41
	Prélèvements à l'importation	85,06	89,32	96,86	99,25	102,46	103,82	104,48	105,50	108,03	114,98	116,90	116,90	119,30	125,98
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FBL	Prix de seuil	231,15				233,28				235,41					
	Prix caf	153,80	150,90	149,14	149,01	147,62	149,48	147,94	140,46	134,65	128,23	129,95	129,11	124,41	122,11
	Prélèvements à l'importation	77,43	80,41	82,49	82,30	84,82	83,72	85,26	92,82	99,08	107,10	105,38	106,30	111,00	115,13
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
FRO	Prix de seuil	229,00				231,13				233,26					
	Prix caf	169,42	165,18	163,24	161,40	161,50	164,38	160,54	156,30	152,97	149,01	148,53	146,57	145,79	144,81
	Prélèvements à l'importation	59,58	63,81	65,76	67,60	68,72	66,81	70,63	74,91	79,00	84,17	84,58	86,69	87,31	90,28
	Prélèvements à l'exportation														
ØBL	Prix de seuil	249,65				251,78				253,91					
	Prix caf	166,11	162,97	161,07	160,93	159,43	161,44	159,77	151,70	145,42	138,49	140,35	139,44	134,37	131,88
	Prélèvements à l'importation	83,54	86,68	88,58	88,72	91,43	90,34	92,01	100,08	106,80	115,34	113,56	114,47	119,54	123,86
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
ØDU	Prix de seuil	344,30				346,63				348,96					
	Prix caf	201,70	195,10	183,42	179,44	175,82	175,35	174,27	172,38	169,13	160,05	157,06	157,06	153,34	144,92
	Prélèvements à l'importation	142,60	149,20	160,88	164,86	169,82	171,28	172,36	174,25	178,17	188,93	191,90	191,90	195,62	205,96
	Prélèvements à l'exportation	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

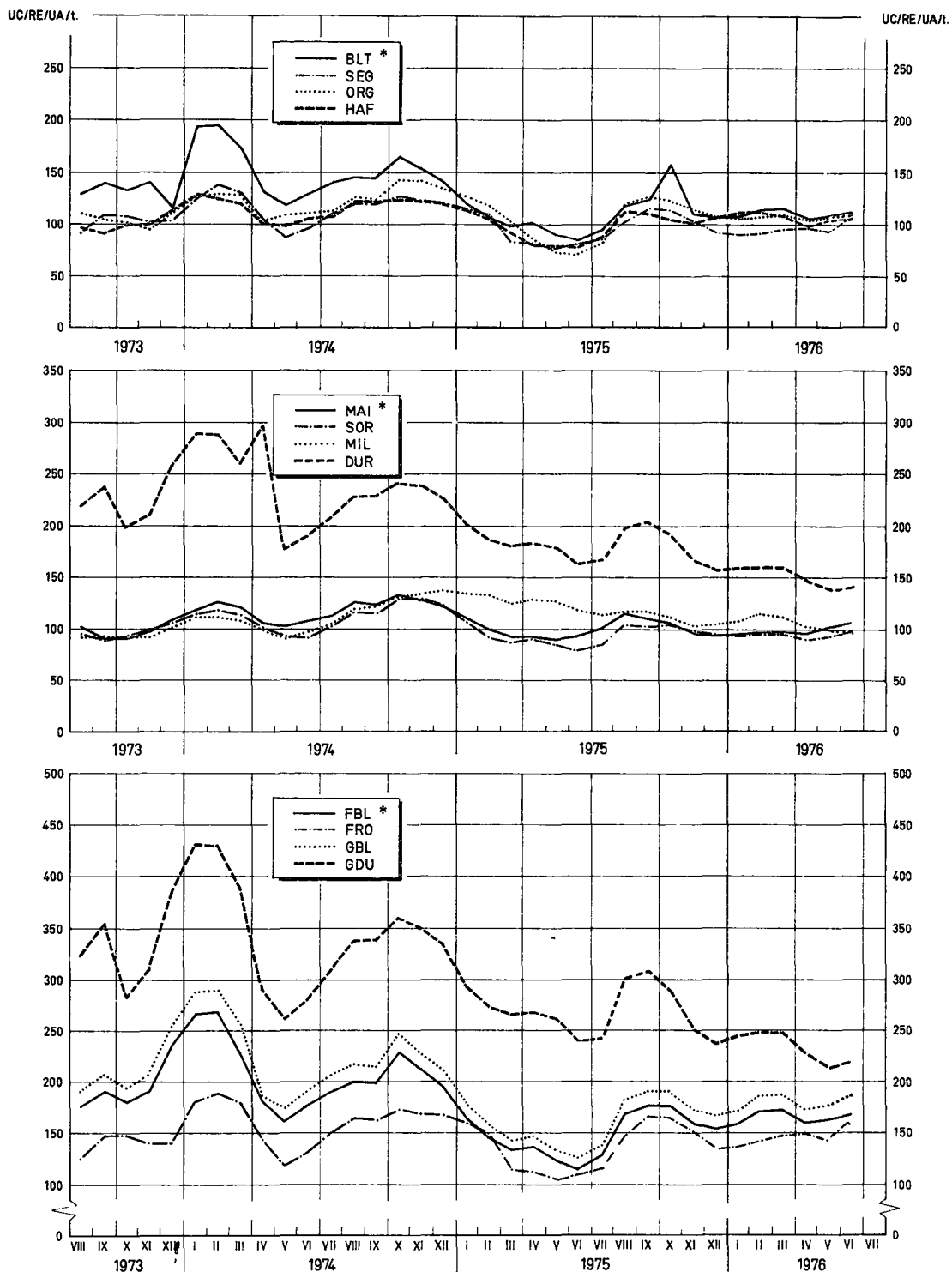
- KORN - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland  
 GETREIDE - Abschöpfungen bei der Ein-(A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern  
 CEREALS - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries  
 CEREALES - Prélèvements à l'importation (A) et à l'exportation (B) envers les Pays-tiers  
 CEREALI - Prelevi all'importazione (A) e all'esportazione (B) verso paesi terzi  
 GRANEN - Heffingen bij invoer (A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen



\* Forkortelser side 1 . Abkürzungen Seite 1 . Abbreviations page 1 . Abréviations page 1 . Abbreviazioni pagina 1 . Afkortingen blz 1

CCE-D6 VI-6/2-7504 30

- KORN - Cif pris fastsat af Kommissionen
- GETREIDE - Cif-Preise von der Kommission festgesetzt
- CEREALS - Cif prices fixed by the Commission
- CEREALES - Prix CAF fixés par la Commission
- CEREALI - Prezzi cif fissati dalla Commissione
- GRANEN - Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



\* Forkortelser side 1 Abkürzungen Seite 1 Abbreviations page 1. Abréviations page 1. Abbreviazioni pagina 1. Atkortingen blz. 1.

PRIX A L'IMPORTATION EINFUHRPREISE IMPORT PRICE PREZZI ALL'IMPORTAZIONE INVOERPRIJZEN INDOERSELSPRISEN  
 LIVRAISON RAPPROCHEE SOFORTIGE LIEFERUNG IMMEDIATE DELIVERY PRONTA CONSEGNA DIREKTE LEVERING DIREKTE LEVERING

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CERALI  
 GRANEN  
 KORN

UC-RE-UA/EM

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKINGSSTEDET	QUALITES QUALITAETEN QUALITIES QUALITA' KVALITEITEN KVALITETER	1976					1977							Ø	
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL		
<b>BLT</b>															
U.S.A.	SOFT RED WINTER II	103,54	101,62	92,62											
	SOFT WHITE II	-	-	92,65											
	HARD WINTER II ORDINARY	110,13	104,45	93,10											
	HARD WINTER / DARK HARD WINTER	II/12,5	-	-											
	13	119,24	115,46	-											
	13,5	127,93	118,44	106,89											
	14	-	-	-											
	14,5	-	-	-											
	NORTHERN SPRING / DARK NORTHERN SPRING	II/13	-	-	-										
	13,5	-	-	-											
	14	125,16	116,07	107,92											
	14,5	-	-	-											
	CANADA	WESTERN RED SPRING	I/13												
		13,5	124,38	116,86	109,58										
14		-	-	-											
14,5		-	-	-											
II/13		-	-	-											
13,5		118,55	114,92	109,27											
14		-	-	-											
14,5	-	-	-												
<b>SEG</b>															
U.S.A.	US II	108,47	104,53	98,54											
CANADA	WESTERN II	109,44	105,01	99,98											
	" III	108,10	104,35	97,81											
ARGENTINE	PLATA	-	-	-											
<b>ORG</b>															
U.S.A.	US III	113,30	117,85	107,53											
	US V	-	-	-											
	WESTERN II	-	115,20	107,13											
CANADA	FEED I	113,53	117,94	107,77											
AUSTRALIA	BEECHER-BARLEY	-	-	-											
	CHEVALIER IV	-	-	-											
ARGENTINE	PLATA 64/65 Kg	-	117,06	115,40											
	PLATA 65/66 Kg	114,00	-	-											

FRUX A L'IMPORTATION EINFUHRPREISE IMPORT PRICES FREZZI ALL'IMPORTAZIONE INVOERPRIJZEN INDOERSELSPRISER  
 LIVRAISON RAPPROCHEE SOFORTIGE LIEFERUNG IMMEDIATE DELIVERY FRONTA CONSEGNA DIREKTE LEVERING DIREKTE LEVERING

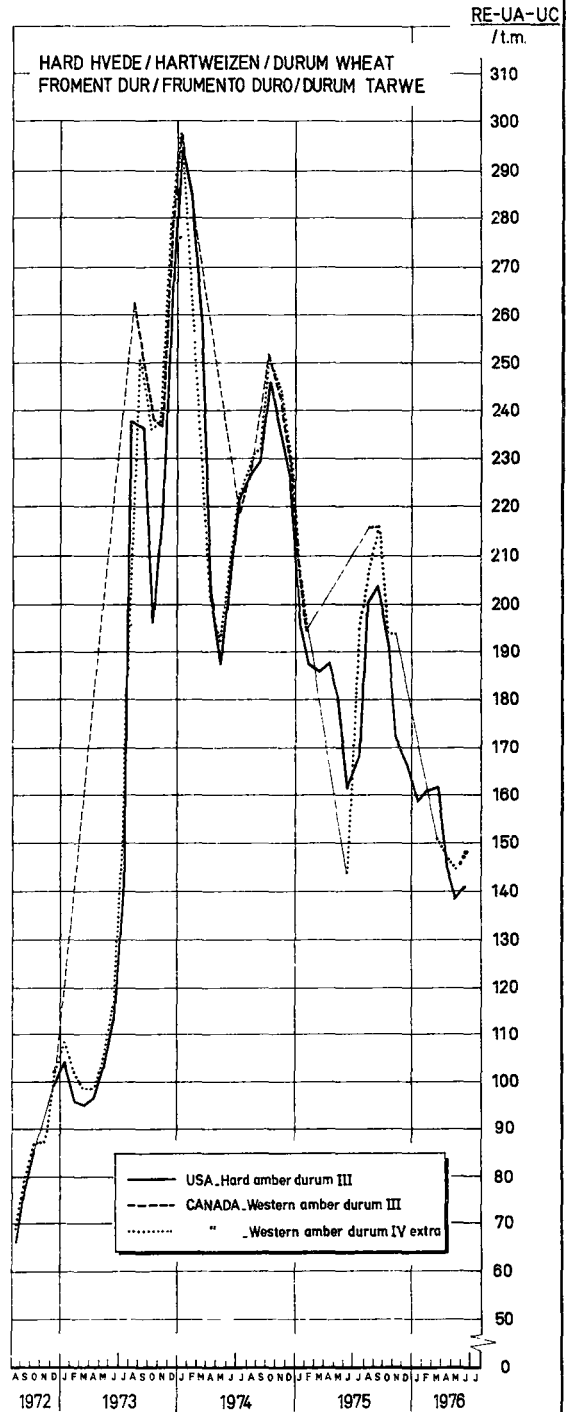
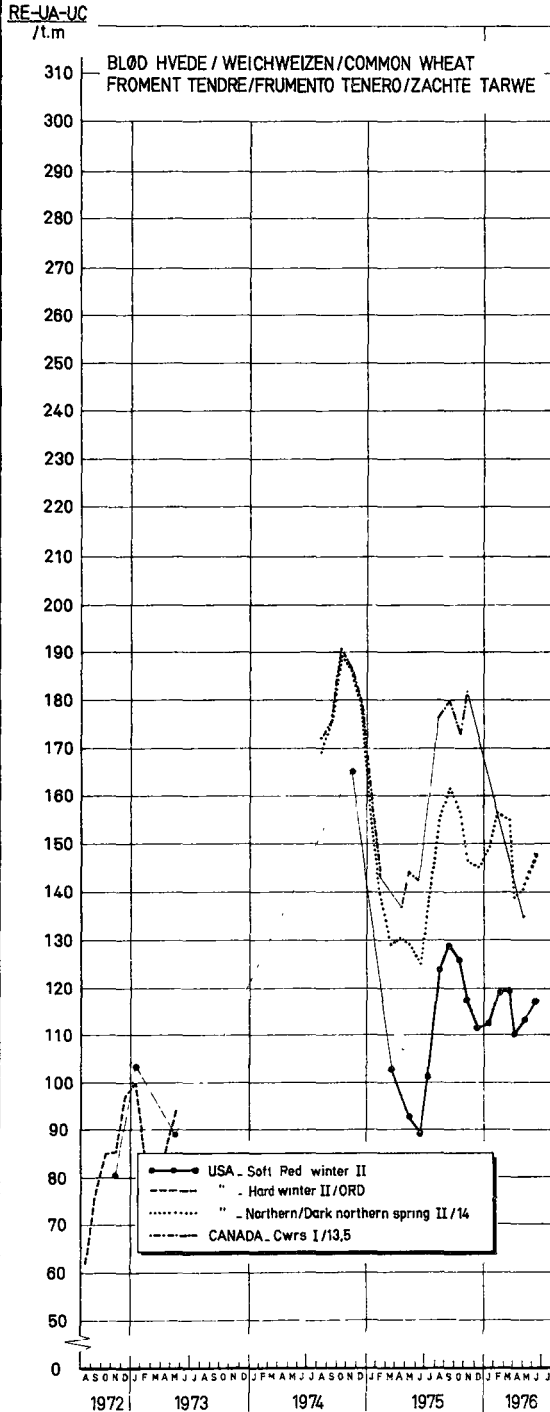
CEREALES  
 GETREIDE  
 CEREALS  
 CERALI  
 GRANEN  
 KORN

CAF / CIF ANTWERPEN / ROTTERDAM

UC-RE-UA/TM

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKINGSSTEDET	QUALITES QUALITAETEN QUALITIES QUALITA KVALITEITEN KVALITETEN	1976					1977					Ø		
		AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI		JUN	JUL
<b>HAF</b>														
U.S.A.	Extra HEAVY WHITE II36LB	115,50	112,23	104,02										
	" " " II40LB	-	-	-										
CANADA	FEED I	115,49	112,11	104,01										
	" Extra I	-	-	-										
ARGENTINE	PLATA	115,46	112,95	104,91										
AUSTRALIA	WESTERN I	-	-	-										
	VICTORIAN FEED I	-	-	-										
SWEDEN		121,83	-	-										
<b>MAI</b>														
U.S.A.	YELLOW CORN II	-	-	-										
	" " III	103,97	104,76	95,84										
	WHITE CORN II	-	-	-										
ARGENTINE	PLATA	111,46	109,34	102,40										
SOUTH AFRICA	YELLOW FLINT	-	-	-										
	WHITE DENT I	-	-	-										
ROUMANIA														
<b>SOR</b>														
U.S.A.	GRAIN SORGHUM YELLOW II	98,43	98,90	94,08										
ARGENTINE	GRANIFERO	94,13	94,53	87,39										
<b>MIL</b>														
ARGENTINE		99,39	96,05	89,91										
<b>DUR</b>														
U.S.A.	HARD AMBER DURUM III	120,08	110,78	101,36										
CANADA	WESTERN AMBER DURUM I	-	-	-										
	II	135,15	128,11	118,48										
	III	-	-	-										
	IV	-	-	-										
	IV Extra	134,78	125,98	118,48										
ARGENTINE	CANDEAL TAGANROG	145,23	142,43	-										

KORN - Importpriser for visse kvaliteter \*  
 GETREIDE - Einfuhrpreise für ausgewählte Qualitäten \*  
 CEREALS - Import prices for certain qualities \*  
 CEREALES - Prix à l'importation pour quelques qualités \*  
 CEREALI - Prezzi all'importazione per alcune qualità \*  
 GRANEN - Invoerprijzen voor enkele kwaliteiten \*

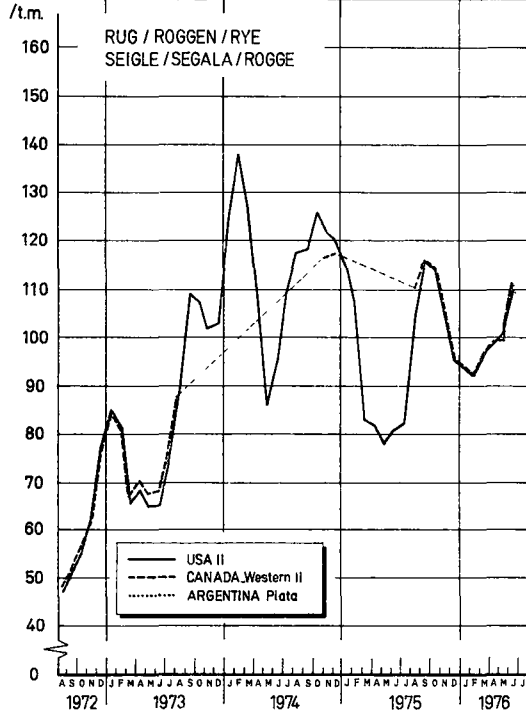


\* Cif-priser for øjeblikkelig levering Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Rot'dam/Antw // Cif prices for immediate delivery Rotterdam/Antwerp  
 Prix CAF pour livraison rapprochée Rot'dam/Anvers // Pronto consegna cif-Rotterdam/Antwerpen // Direkte levering c: f Rotterdam/Antwerpen

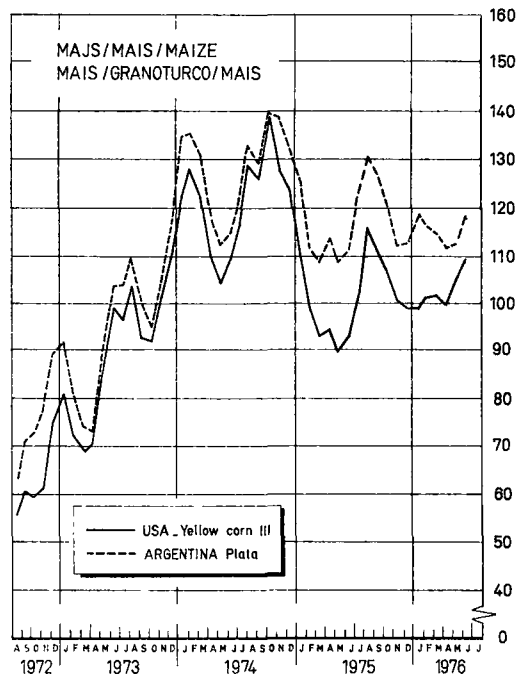
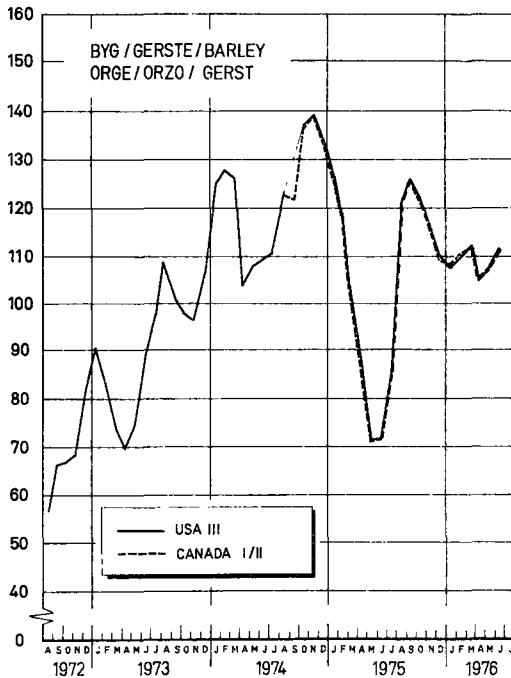
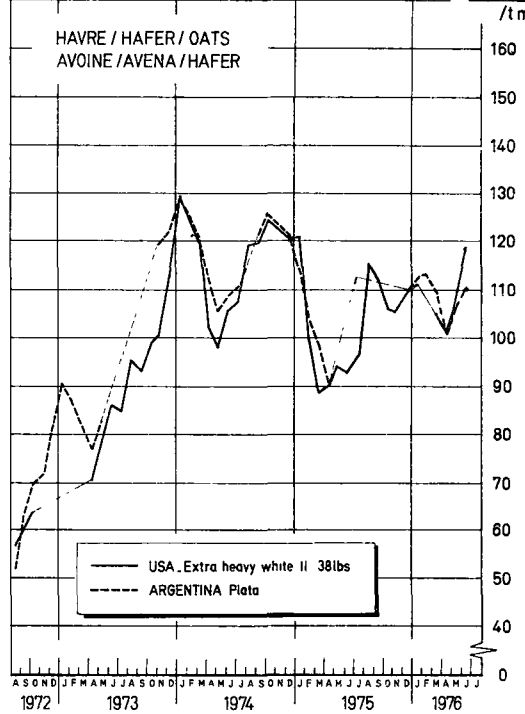


- KORN - Importpriser for visse kvaliteter \*  
 GETREIDE - Einfuhrpreise für ausgewählte Qualitäten \*  
 CEREALS - Import prices for certain qualities \*  
 CEREALES - Prix à l'importation pour quelques qualités \*  
 CEREALI - Prezzi all'importazione per alcune qualità \*  
 GRANEN - Invoerprijzen voor enkele kwaliteiten \*

RE-UA-UC



RE-UA-UC



\* Cif-priser for øjeblikkelig levering Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Rotterdam/Antw // Cif prices for immediate delivery Rotterdam/Antwerp  
 Prix CAF pour livraison rapprochée Rot'dam/Anvers // Pronta consegna cif-Rotterdam/Antwerpen // Direkte levering cif Rotterdam/Antwerpen

KEG-6D VI-6/2-7503 33

EXPLICATION CONCERNANT LES PRIX DU RIZ CONCERNÉS DANS CETTE PUBLICATION

INTRODUCTION

Dans l'article 20 du règlement no. 16/1964/CEE, portant établissement graduel d'une organisation commune du marché de riz (Journal Officiel du 27 février 1964 - 7e année no. 34) est prévue, pour la période transitoire, une adaptation graduelle des prix de seuil et des prix indicatifs afin de parvenir, à l'expiration de celle-ci, à un prix de seuil unique et à un prix indicatif unique.

Ce marché unique dans le secteur du riz est institué par le règlement no. 359/67/CEE du 25 juillet 1967, portant organisation commune du marché du riz (Journal Officiel du 31 juillet 1967 - 10e année no. 174); son régime est applicable à partir du 1er septembre 1967. Tel règlement est modifié par le règlement no. 1129/74 du Conseil du 29.4.1974 (J.O du 10.5.1974 - 17e année no. L 128).

I. Prix fixés

A. Nature des prix

Basé sur le règlement no. 359/67/CEE, articles 2, 4, 14 et 15 modifié par les règlements no. 1056/71 du 25.5.1971 et no. 1553/71 du 19.7.1971, il est fixé chaque année, pour la Communauté, un prix indicatif, des prix d'intervention et des prix de seuil.

Prix indicatif

Il est fixé chaque année, pour la Communauté, avant le 1er août pour la campagne de commercialisation débutant l'année suivante, un prix indicatif pour le riz décortiqué (à grains ronds).

Prix d'intervention

Chaque année, avant le 1er mai, sont fixés pour la campagne de commercialisation suivante, des prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds.

Prix de seuil

Il est fixé chaque année, avant le 1er mai pour la campagne de commercialisation suivante :

- un prix de seuil du riz décortiqué à grains ronds et un du riz décortiqué à grains longs
- un prix de seuil du riz blanchi à grains ronds et un du riz blanchi à grains longs et
- un prix de seuil des brisures.

B. Qualité type

Le prix indicatif, les prix d'intervention et les prix de seuil mentionnés sub. A sont fixés pour les qualités types. (Règlement no. 362/67/CEE du 25.7.1967 - J.O. du 31.7.1967 - no. 174 - 10e année)

C. Lieux auxquels les prix fixés se réfèrent

Le prix indicatif pour le riz décortiqué à grains ronds est fixé pour Duisburg au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix d'intervention pour le riz paddy à grains ronds sont fixés pour Arles (France) et Vercelli (Italie) au stade du commerce de gros, marchandise en vrac, rendue magasin non déchargée.

Les prix de seuil pour le riz décortiqué, le riz blanchi et les brisures sont calculés pour Rotterdam.

II. Prix de marché

A. Pour la France les prix se rapportent aux Bouches-du-Rhône et pour l'Italie à Milano et Vercelli.

B. Stade de commercialisation et conditions de livraison

France : prix départ organisme stockeur, franco moyen de transport - impôts non compris  
Paddy : en vrac  
Riz et riz en brisures : en sacs

Italie : Milano : franco camion base Milano, en vrac, paiement à la livraison - impôts non compris  
Vercelli : franco organisme stockeur sur moyen de transport, toile  
Paddy : en vrac  
Riz et riz en brisures : en sacs.

## R E I S

### ERLAUTERUNG DER IN DIESER VERÖFFENTLICHUNG ANGEFÜHRTEN REISPREISE

#### EINLEITUNG

Im Artikel 20 der Verordnung Nr. 16/1964/EWG über die schrittweise Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 27. Februar 1964 - 7. Jahrgang Nr. 34) ist für die Uebergangszeit eine schrittweise Anpassung der Schwellenpreise und der Richtpreise vorgesehen gewesen, derart, dass am Ende dieser Uebergangsperiode ein einheitlicher Schwellenpreis und ein einheitlicher Richtpreis erreicht wird.

Dieser einheitliche Reisemarkt ist durch die Verordnung Nr. 359/67/EWG vom 25. Juli 1967 über die gemeinsame Marktorganisation für Reis (Amtsblatt vom 31. Juli 1967 - 10. Jahrgang Nr. 174) geregelt.

Diese Regelung wird seit dem 1. September 1967 angewandt. Diese Verordnung ist durch die Verordnung Nr. 1129/74 des Rates vom 29.4.1974 (Amtsblatt vom 10.5.1974 - 17. Jahrgang Nr. L 218) geändert worden.

#### I. Festgesetzte Preise

##### A. Art der Preise

Laut Verordn. Nr. 359/67/EWG, Ab. 2, 4, 14 und 15 geändert durch die Verordnungen Nr. 1056/71 vom 25.5.1971 und Nr. 1553/71 vom 19.7.1971 werden jährlich für die Gemeinschaft ein Richtpreis, Interventionspreise und Schwellenpreise festgesetzt.

##### Richtpreis

Für die Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das im folgenden Jahr beginnende Reiswirtschaftsjahr ein Richtpreis für geschälten (rundkörnigen) Reis festgesetzt.

##### Interventionspreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis festgesetzt.

##### Schwellenpreise

Jährlich vor dem 1. Mai für das folgende Wirtschaftsjahr werden festgesetzt :

- ein Schwellenpreis für geschälten rundkörnigen Reis, und für geschälten langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für vollständig geschliffenen rundkörnigen Reis und für vollständig geschliffenen langkörnigen Reis
- ein Schwellenpreis für Bruchreis.

##### B. Standardqualität

Der Richtpreis, die Interventionspreise und die Schwellenpreise (s.A.) werden für die Standardqualitäten festgesetzt (Verordnung nr 362/67/EWG vom 25.7.1967 - Ab. vom 31.7.1967 - nr 174)

##### C. Orte, auf die sich die festgesetzten Preise beziehen

Der Richtpreis für geschälten rundkörnigen Reis wird für Duisburg auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen; festgesetzt.

Die Interventionspreise für rundkörnigen Rohreis sind für Arles (Frankreich) und Vercelli (Italien) auf der Grosshandelsstufe für Ware in loser Schüttung bei freier Anlieferung an das Lager, nicht abgeladen, festgesetzt.

Die Schwellenpreise für rundkörnigen Rohreis, vollständig geschliffenen Reis und Bruchreis werden für Rotterdam berechnet.

#### II. Marktpreise

A. In Frankreich gelten diese Preise für die Rhönemündung, in Italien für Mailand und Vercelli

##### B. Handelsstadium und Lieferungsbedingungen

Frankreich : Preis ab Lager, frei Transportmittel - ausschliesslich Steuer  
Rohreis : Lose  
Reis und Bruchreis : gesackt

Italien : Mailand : frei Lastwagen; Barzahlung bei Lieferung, lose, ohne Steuern;  
Vercelli: Preis ab Lager, frei Transportmittel, Säcke  
Rohreis : lose  
Reis und Bruchreis : gesackt

## R I C E

### EXPLANATORY NOTE ON THE RICE PRICES SHOWN IN THIS PUBLICATION

#### INTRODUCTION

Article 20 of Regulation No 16/64/EEC on the progressive establishment of the common organization of the market in rice (Official Journal No 34, 27 February 1964) provided for a progressive approximation of threshold prices and target prices during the transitional period so that a single threshold price and a single target price might be attained by the end of that period.

This single market for rice was introduced by Regulation No 359/67/EEC of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice (Official Journal No 174, 31 July 1967). Its system has been in force since 1 September 1967. This Regulation is modified by Regulation No 1129/74 of the Council of 29.4.1974 (O.J. of 10.5.1974, No L 128, - 17th year).

#### I. Fixed prices

##### A. Types of prices

Under Articles 2, 4, 14 and 15 of Regulation No 359/67/EEC, as amended by Regulation (EEC) No 1056/71 of 25 May 1971 and (EEC) No 1553/71 of 19 July 1971, a target price, intervention prices and threshold prices are fixed for the Community each year.

##### Target price

Before 1 August of each year, a target price for husked, round-grained rice is fixed for the Community for the marketing year beginning during the following calendar year.

##### Intervention prices

Before 1 May of each year intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for the following marketing year.

##### Threshold prices

Before 1 May of each year the following prices are fixed for the following marketing year :

- a threshold price for round-grained husked rice and a threshold price for long-grained husked rice,
- a threshold price for round-grained milled rice and a threshold price for long-grained milled rice,
- a threshold price for broken rice.

##### B. Standard quality

The target price, intervention prices and threshold prices referred to in Section A. are fixed for standard qualities (Regulation No 362/67/EEC of 25 July 1967, Official Journal No 174, 31 July 1967).

##### C. Places to which fixed prices relate

The target price for round-grained husked rice is fixed for Duisburg at the wholesale stage, goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Intervention prices for round-grained paddy rice are fixed for Arles (France) and Vercelli (Italy) at the wholesale stage, goods in bulk, delivered to warehouse, not unloaded.

Threshold prices for husked rice, milled rice and broken rice, are calculated for Rotterdam.

#### II. Market price

A. For France the prices relate to Bouches-du-Rhône and for Italy to Milan and Vercelli.

##### B. Marketing stage and delivery conditions

France : price ex storage agency, free on means of transport, exclusive of taxes  
Paddy : in bulk  
Rice and broken rice : in bags

Italy : Milan : free on truck, in bulk, payment on delivery, exclusive of taxes  
Vercelli : free storage agency, means of transport, bags  
Paddy : in bulk  
Rice and broken rice : in bags.

## R I S O

### SPIEGAZIONE RELATIVA AI PREZZI DEL RISO CHE FIGURANO NELLA PRESENTE PUBBLICAZIONE

#### INTRODUZIONE

Nell'articolo 20 del regolamento n. 16/1964/CEE relativo alla graduale attuazione di un'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 27 febbraio 1964 - 7° Anno n. 34) è prevista, per il periodo transitorio, una adattamento graduale dei prezzi di entrata e dei prezzi indicativi per giungere, al termine di questo, ad un prezzo di entrata e ad un prezzo indicativo unico.

Questo mercato unico nel settore del riso è disciplinato dal regolamento n. 359/67/CEE - del 25 luglio 1967 relativo all'organizzazione comune del mercato del riso (Gazzetta Ufficiale del 31 luglio 1967 - 10° Anno n. 174) Il suo regime è applicabile a decorrere dal 1° settembre 1967.

Tale regolamento è modificato dal regolamento n. 1129/74 del Consiglio del 29.4.1974 (G.U. dal 10.5.1974 - 17° anno n. L 128)

#### I. Prezzi fissati

##### A. Natura dei prezzi

Sulla base del regolamento n. 359/67/CEE - art. 2, 4, 14 e 15 modificato dai regolamenti n. 1056/71 del 25.5.1971 e n. 1553/71 del 19.7.1971 vengono fissati per la Comunità, ogni anno, un prezzo indicativo, dei prezzi d'intervento e dei prezzi di entrata.

##### Prezzo indicativo

Anteriormente al 1° agosto di ogni anno viene fissato per la Comunità, per la campagna di commercializzazione che inizia l'anno successivo, un prezzo indicativo per il riso semigreggio (a grani tondi).

##### Prezzi d'intervento

Anteriormente al 1° maggio di ogni anno, per la campagna di commercializzazione successiva, sono fissati dei prezzi d'intervento per il risone.

##### Prezzi di entrata

Anteriormente al 1° maggio di ogni anno, sono fissati per la campagna di commercializzazione successiva :

- un prezzo d'entrata del riso semigreggio a grani tondi e uno del riso semigreggio a grani lunghi
- un prezzo d'entrata del riso lavorato a grani tondi e uno del riso lavorato a grani lunghi e
- un prezzo d'entrata delle rotture di riso.

##### B. Qualità tipo

Il prezzo indicativo, i prezzi di intervento ed i prezzi di entrata menzionati alla voce A. sono fissati per delle qualità tipo (regolamento nr 362/67/CEE del 25.7.1967 - G.U. del 31.7.1967 - 10° Anno nr 174).

##### C. Luoghi ai quali si riferiscono i prezzi fissati

Il prezzo indicativo del riso semigreggio a grani tondi è fissato per Duisburg, nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi d'intervento per il risone sono fissati per Arles (Francia) e Vercelli (Italia), nella fase del commercio all'ingrosso, per merce alla rinfusa, resa al magazzino, non scaricata.

I prezzi di entrata del riso semigreggio, del riso lavorato e delle rotture di riso sono calcolati per Rotterdam.

#### II. Prezzi di mercato

A. Per la Francia si considerano i prezzi delle Bocche del Rodano e per l'Italia quelli di Milano e di Vercelli.

##### B. Fase commerciale e condizioni di consegna

Francia : prezzo al magazzino, franco mezzo di trasporto - imposta esclusa  
risone : merce nuda  
riso e rotture di riso : in sacchi

Italia: franco camion base Milano, merce nuda, pagamento alla consegna, imposta esclusa  
Vercelli : franco riseria su mezzo di trasporto, tela merce  
risone: merce nuda  
riso e rotture di riso : in sacchi

TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLIKATIE VOORKOMENDE RIJSTPRIJZEN

INLEIDING

In artikel 20 van verordening nr. 16/1964/EEG, houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publikatieblad dd. 27 februari 1964 - 7e jaargang nr. 34) is voor de overgangsperiode een geleidelijke aanpassing voorzien van de drempelprijzen en van de richtprijzen, ten einde na afloop van deze periode tot één gemeenschappelijke drempelprijs en één gemeenschappelijke richtprijs te komen.

Deze gemeenschappelijke rijstmarkt wordt geregeld in verordening nr. 359/67/EEG dd. 25 juli 1967, houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt (Publikatieblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174). Deze regeling is van toepassing met ingang van 1 september 1967. Deze verordening is gewijzigd door de verordening nr. 1129/74 van de Raad van 29.4.1974 (P.B. van 10.5.1974-17e jaargang nr. I 128).

I. Vastgestelde prijzen

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de verord. nr. 359/67/EEG, art. 2, 4, 14 en 15 gewijzigd bij Verordeningen nr. 1056/71 van 25.5.1971 en nr. 1553/71 van 19.7.1971 worden jaarlijks voor de Gemeenschap één richtprijs, interventieprijzen en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs

Voor de Gemeenschap wordt jaarlijks vóór 1 augustus voor het verkoopseizoen dat het volgende jaar aanvangt een richtprijs voor gedopte (rondkorrelige) rijst vastgesteld.

Interventieprijzen

Vóór de 1ste mei van elk jaar worden voor het volgende verkoopseizoen interventieprijzen vastgesteld voor rondkorrelige padie.

Drempelprijzen

Jaarlijks vóór 1 mei worden voor het volgende verkoopseizoen vastgesteld :

- een drempelprijs voor rondkorrelige gedopte rijst, en voor langkorrelige gedopte rijst
- een drempelprijs voor rondkorrelige volwitte rijst, en voor langkorrelige volwitte rijst
- een drempelprijs voor breukrijst

B. Standaardkwaliteit

De onder A genoemde prijzen voor gedopte rijst, voor padie en voor breukrijst worden vastgesteld voor bepaalde standaardkwaliteiten (verordening nr. 362/67/EEG dd. 25 juli 1967 - Publikatieblad dd. 31 juli 1967 - 10e jaargang nr. 174).

C. Plaatsen waarop de vastgestelde prijzen betrekking hebben

De richtprijs voor rondkorrelige gedopte rijst wordt vastgesteld voor Duisburg in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn zonder lossing.

De interventieprijzen voor rondkorrelige padie worden vastgesteld voor Arles (Frankrijk) en Vercelli (Italië) in het stadium van de groothandel, voor het onverpakte produkt, geleverd franco-magazijn, zonder lossing.

De drempelprijzen voor gedopte rijst, volwitte rijst en breukrijst worden berekend voor Rotterdam.

II. Marktprijzen

A. Voor Frankrijk hebben de prijzen betrekking op Bouches-du-Rhône en voor Italië op Milano en Vercelli.

B. Handelsstadium en leveringsvoorwaarden.

Frankrijk : Prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel - exclusief belasting  
 Padie : los  
 Rijst en breukrijst : gezakt

Italië : Milano : franco vrachtwagen, directe levering en betaling - exclusief belasting  
 Vercelli : prijs af opslagplaats, franco vervoermiddel : zakken

Padie : los  
 Rijst en breukrijst : gezakt.

## FORKLARINGER TIL DE I DENNE PUBLIKATION INDEHOLDTE PRISER

INDLEDNING

I artikel 20 i forordning nr. 16/1964/EOEF om den gradvise gennemførelse af en fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 27. februar 1964 - 7. aargang nr. 34) er der for overgangstiden fastsat en gradvis tilnærmelse af taerskelpriserne og indikativpriserne saaledes at der ved overgangsperiodens udlob bestaar én taerskelpris og én indikativpris.

Dette enhedsmarked for ris er indført ved forordning nr. 359/67/EOEF af 25. juli 1967 om den fælles markedsordning for ris (De europæiske Fællesskabers Tidende af 31 juli 1967 - 10. aargang nr. 174); ordningen gælder fra den 1. september 1967. Forordningen uændret ved Rådets forordning nr. 1129/74 af 29.4.1974 (EFT nr. L 128 af 10.5.1974, 17 år.)

I. Fastsatte priserA. Priserne art

I henhold til forordning nr. 359/67/EOEF, artikel 2, 4, 14 og 15 ændret ved forordning nr. 1056/71 af 25.5.71 og nr. 1553/71 af 19.7.71 fastsættes der årligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser og taerskelpriser.

Indikativpris

For Fællesskabet fastsættes årligt inden 1. august en indikativpris for afskallet (rundkornet) ris for det høstaar, der begynder i det følgende år.

Interventionspriser

Hvert år inden 1. maj fastsættes for det følgende høstaar interventionspriser for rundkornet uafskallet ris.

Taerskelpriser

Hvert år inden 1. maj fastsættes for det følgende høstaar :

- en taerskelpris for afskallet rundkornet ris, og for afskallet langkornet ris
- en taerskelpris for sleben rundkornet ris og for sleben langkornet ris
- en taerskelpris for brudris.

B. Standardkvalitet

Indikativprisen, interventionspriserne og taerskelpriserne (se A) fastsættes for standardkvaliteterne (forordning nr. 362/67/EOEF af 25.7.1967 - EFT af 31.7.1967 - nr. 174).

C. Steder, som de fastsatte priser vedrører

Indikativprisen for afskallet rundkornet ris fastsættes for Duisbourg i engrosledet for styrtgods, franko lager, ikke aflæsset.

Interventionspriserne for rundkornet uafskallet ris fastsættes for Arles (Frankrig) og Vercelli (Italien) i engrosledet for styrtgods, franko lager, ikke aflæsset.

Taerskelpriserne for afskallet ris, sleben ris og brudris beregnes for Rotterdam.

II. Markedspriser

A. I Frankrig gælder disse priser for Rhonemundingen, i Italien for Milano og Vercelli.

B. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Frankrig : pris på lager, franko transportmiddel - uden afgifter  
 Uafskallet ris : loes vægt  
 Ris og brudris : i sække

Italien : Milano : franko lastvogn i Milano, loes vægt, betaling ved levering - uden afgifter  
 Vercelli : franko lager på transportmiddel, lærred

Uafskallet ris : loes vægt  
 Ris og brudris : i sække.

PRIX INDICATIF  
RICHTPREIS  
TARGET PRICE  
PREZZO INDICATIVO  
RICHTPRIJS  
INDIKATIVPRIS

PRIX D'INTERVENTION  
INTERVENTIONSPREISE  
INTERVENTION PRICE  
PREZZI D'INTERVENTO  
INTERVENTIEPRIJZEN  
INTERVENTIONSPRIS

PRIX DE MARCHE  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRISER

RIZ  
REIS  
RICE  
RISO  
RIJST  
RIS

100kg

PAYS LAND COUNTRY PAESE LAND LANDE	DESCRIPTION BESCHREIBUNG DESCRIPTION DESCRIZIONE ONSCHRIJVING BESKRIVELSE	1976				1977								Ø	
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG		
<b>DEC</b>															
CE - EG EC - CE EG - EF	Prix indicatif-Richtpreis Target price-Prezzo indicativo Richtprijs-Indikativpris Duisburg	UC	284,52	286,70	288,88	291,06	293,06	295,42	297,60	299,78	301,96	304,14	306,32	296,328	
<b>PAD</b>															
FRANCE	Prix d'intervention Arles		Ff	924,74	934,54										
			UC	164,16	165,90	167,64	169,38	171,12	172,86	174,60	176,34	178,08	179,82	181,56	173,585
	Prix de marché	Ribe	Ff	-	-										
				UC	-	-									
		Delta	Ff	-	-										
				UC	-	-									
		Balilla	Ff	-	-										
		UC	-	-											
ITALIA	Prezzi d'intervento Vercelli		Lit	158,086	159,762										
			UC	164,16	165,90	167,64	169,38	171,12	172,86	174,60	176,34	178,08	179,82	181,56	173,585
	Prezzi di mercato	Ribe	Vercelli	Lit	215,830	233,500									
					UC	224,12	242,47								
			Milano	Lit	210,250	228,250									
					UC	218,33	236,06								
			Arborio	Vercelli	Lit	-	317,500								
						UC	-	329,70							
					Milano	Lit	310,000	322,500							
							UC	321,91	334,89						
			Originario	Vercelli	Lit	188,000	196,170								
								UC	195,22	203,71					
					Milano	Lit	187,750	194,750							
							UC	194,96	202,23						
<b>DEC</b>															
FRANCE	Prix de marché		Ribe	Ff	-	-									
					UC	-	-								
			Delta	Ff	-	-									
					UC	-	-								
			Balilla	Ff	-	-									
						UC	-	-							
ITALIA	Prezzi di mercato	Ribe	Vercelli	Lit	-	-									
					UC	-	-								
			Milano	Lit	363,130	429,000									
						UC	377,08	445,48							
			Arborio	Vercelli	Lit	-	-								
						UC	-	-							
					Milano	Lit	570,000	636,250							
							UC	591,90	660,69						
			Originario	Vercelli	Lit	-	-								
						UC	-	-							
				Milano	Lit	303,130	336,330								
						UC	314,76	347,23							
<b>BRI</b>															
FRANCE	Prix de marché		Ff	-	-										
			UC	-	-										
ITALIA	Prezzi di mercato	Mezzagrana	Vercelli	Lit	168,000	154,170									
					UC	174,45	160,09								
		Milano	Lit	168,000	157,000										
					UC	174,45	163,03								



PRIX DE SEUIL  
SCHWELLENPREISE  
THRESHOLD PRICES  
PREZZI DI ENTRATA  
DREMPPELRIJZEN  
TAERSKELPRIJSEN

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
AFGIJFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES ACP ET PTOM  
ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AKP UND ÜLG  
LEVIES ON IMPORTS FROM ACP AND OCT  
PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI ACP E PTOM  
HEFFINGEN BIJ INVOER UIT ACS EN LGO  
AFGIJFTER VED INDFØRSLER FRA AVS OG OLO

RIZ  
REIS  
RICE  
RISO  
RIJST  
RIS

UC-RE-UA/1000 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUNTEEN PRODUKTEER		1976				1977								Ø							
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG								
Prix de seuil		Schwellenpreise				Threshold prices				Prezzi d'entrata				Drempelrijzen				Taerskelpriser			
DEC	à grains ronds	280,60	282,78	284,96	287,14	289,32	291,50	293,68	295,86	298,04	300,22	302,40	302,40	302,40	292,408						
	à grains longs	300,60	302,78	304,96	307,14	309,32	311,50	313,68	315,86	318,04	320,22	322,40	322,40	322,40	312,408						
CBL	à grains ronds	373,50	376,31	379,13	381,94	384,75	387,56	390,38	393,19	396,00	398,82	401,63	401,63	388,737							
	à grains longs	431,14	434,30	437,46	440,62	443,78	446,93	450,09	453,25	456,41	459,57	462,73	462,73	448,251							
BRI		182,40	182,40	182,40	182,40	182,40	182,40	182,40	182,40	182,40	182,40	182,40	182,40	182,40	182,400						
Prélèvements à l'importation des pays tiers		Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittländern				Levies on imports from third countries															
Prelievi all'importazione dai paesi terzi		Heffingen bij invoer uit derde landen				Afgifter ved indførsler fra tredjelande															
PAD	à grains ronds	106,301	109,516																		
	à grains longs	103,911	106,913																		
DEC	à grains ronds	132,873	136,896																		
	à grains longs	129,886	133,641																		
DBL	à grains ronds	156,392	162,339																		
	à grains longs	232,732	229,900																		
CBL	à grains ronds	166,558	172,891																		
	à grains longs	249,491	246,458																		
BRI		64,481	59,534																		
Prélèvements à l'importation des ACP et PTOM		Abschöpfungen bei Einfuhr aus AKP und ÜLG				Levies on imports from ACP and OCT															
Prelievi all'importazione dai ACP e PTOM		Heffingen bij invoer uit ACS en LGO				Afgifter ved indførsler fra AVS og OLO															
PAD	à grains ronds	50,154	50,743																		
	à grains longs	48,959	50,458																		
DEC	à grains ronds	63,440	65,449																		
	à grains longs	61,947	63,820																		
DBL	à grains ronds	68,299	71,270																		
	à grains longs	106,503	105,085																		
CBL	à grains ronds	73,031	76,198																		
	à grains longs	114,497	112,981																		
BRI		29,745	27,268																		

PRIX DE SEUIL  
 SCHWELLENPREISE  
 THRESHOLD PRICES  
 PREZZI DI SFRERATA  
 DREMPELPRIJZEN  
 TAERSKELPRIJZEN

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES PAYS TIERS  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS DRITTLÄNDERN  
 LEVIES ON IMPORTS FROM THIRD COUNTRIES  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI PAESI TERZI  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT DERDE LANDE  
 AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA TREDJELANDE

PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION DES ACP ET PTOM  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR AUS AKP UND ÜLG  
 LEVIES ON IMPORTS FROM ACP AND OCT  
 PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE DAI ACP E PTOM  
 HEFFINGEN BIJ INVOER UIT ACS EN LGO  
 AFGIFTER VED INDFØRSLER FRA AVS OG OLO

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

UC-RE-UA/100 kg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEEN PRODUKTER		1976											
		SEP				OCT				NOV			
		1-8	9-15	16-22	23-30	1-6	7-13	14-20	21-27	28-31			
Prix de seuil		Schwellenpreise		Threshold prices		Prezzi d'entrata		Drempelprijzen		Taerskelpriser			
DEC	à grains ronds	280,60				282,78							
	à grains longs	300,60				302,78							
CBL	à grains ronds	373,50				376,31							
	à grains longs	431,14				434,30							
BRI		182,40				182,40							
Prélèvements à l'importation des pays tiers		Abschöpfungen bei Einfuhr aus Drittländern				Levies on imports from third countries							
Prelievi all'importazione dai paesi terzi		Heffingen bij invoer uit derde landen				Afgifter ved indførsler fra tredjelande							
PAD	à grains ronds	105,850	105,850	105,850	107,540	109,280	111,010	110,100	108,860	107,380			
	à grains longs	104,170	102,970	102,970	105,300	107,040	109,410	107,040	104,400	106,530			
DEC	à grains ronds	132,310	132,310	132,310	134,420	136,600	138,760	137,630	136,080	134,220			
	à grains longs	130,210	128,710	128,710	131,620	133,800	136,760	133,800	130,500	133,160			
DBL	à grains ronds	154,290	156,120	156,120	158,970	161,600	163,700	163,700	161,420	160,290			
	à grains longs	231,190	233,060	231,860	234,750	237,690	237,690	229,770	221,810	218,970			
CBL	à grains ronds	164,320	166,270	166,270	169,300	172,110	174,340	174,340	171,910	170,710			
	à grains longs	247,840	249,840	248,560	251,650	254,810	254,810	246,320	237,780	234,740			
BRI		63,830	63,830	63,830	66,270	66,270	57,680	57,680	57,680	59,160			
Prélèvements à l'importation des ACP et PTOM		Abschöpfungen bei Einfuhr aus AKP und ÜLG				Levies on imports from ACP and OCT							
Prelievi all'importazione dai ACP e PTOM		Heffingen bij invoer uit ACS en LGO				Afgifter ved indførsler fra AVS og OLO							
PAD	à grains ronds	49,930	49,930	49,930	50,770	51,640	52,510	47,550	51,430	50,690			
	à grains longs	49,090	48,490	48,490	49,650	50,520	51,710	50,520	49,200	50,270			
DEC	à grains ronds	63,160	63,160	63,160	64,210	65,300	66,380	65,820	65,040	64,110			
	à grains longs	62,110	61,360	61,360	62,810	63,900	65,380	63,900	62,250	63,580			
DBL	à grains ronds	67,250	68,160	68,160	69,590	70,900	71,950	71,950	70,810	70,250			
	à grains longs	105,730	106,670	106,070	107,510	108,980	108,980	105,020	101,040	99,620			
CBL	à grains ronds	71,910	72,890	72,890	74,400	75,810	76,920	76,920	75,710	75,110			
	à grains longs	113,670	114,670	114,030	115,580	117,160	117,160	112,910	108,640	107,120			
BRI		29,420	29,420	29,420	30,640	30,640	26,340	26,340	26,340	27,080			

PRIX CAF  
 CIF PREISE  
 CIF PRICES  
 PREZZI CIF  
 CIF-PRIJZEN  
 CIF-PRISER

PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 EXPORT LEVIES  
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 HEFFINGEN BIJ UITVOER  
 EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

UC-RE-UA/100 Qkg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTEN PRODUKTER		1976				1977								Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
Prix CAF		CIF preise		CIF prices		Prezzi CIF		CIF-prijzen		CIF-priser				
DEC	à grains ronds	147,732	145,884											
	à grains longs	170,714	169,139											
CBL	à grains ronds	206,942	203,419											
	à grains longs	181,649	187,833											
BRI		117,476	122,866											
Prélèvements à l'exportation Prelievi all'esportazione				Abschöpfungen bei der Ausfuhr Heffingen bij uitvoer				Export levies Eksportafgifterne						
PAD	à grains ronds	-	-											
	à grains longs	-	-											
DEC	à grains ronds	-	-											
	à grains longs	-	-											
DBL	à grains ronds	-	-											
	à grains longs	-	-											
CBL	à grains ronds	-	-											
	à grains longs	-	-											
BRI		-	-											

PRIX CAF  
 CIF PREISE  
 CIF PRICES  
 PREZZI CIF  
 CIF-PRIJZEN  
 CIF-PRISER

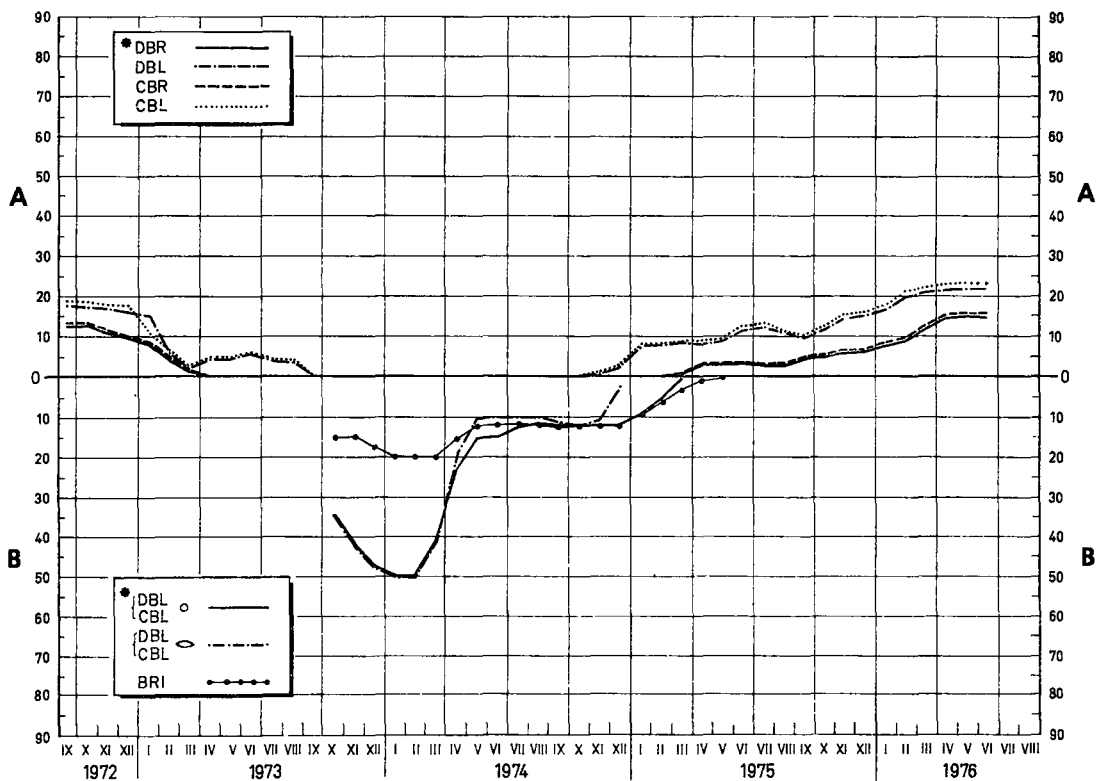
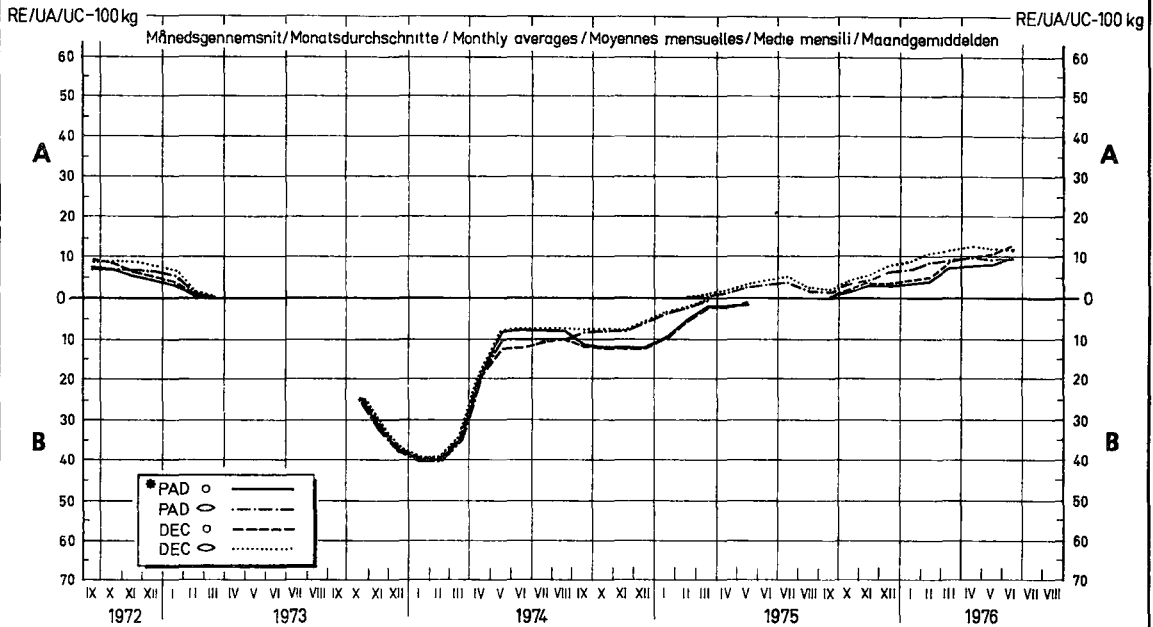
PRELEVEMENTS A L'EXPORTATION  
 ABSCHÖPFUNGEN BEI DER AUSFUHR  
 EXPORT LEVIES  
 PRELIEVI ALL'ESPORTAZIONE  
 HEFFINGEN BIJ UITVOER  
 EKSPORTAFGIFTERNE

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

UC-RE-UA/100Kkg

PRODUITS PRODUKTE PRODUCTS PRODOTTI PRODUKTER		1976											
		SEP					OCT					NOV	
		1	2-8	9-15	16-22	23-30	1-6	7-13	14-20	21-27	28-31		
Prix CAF	CIF preise	CIF prices	Prezzi CIF	CIF-prijzen	CIF-priser								
DEC	à grains ronds	148,290	148,290	148,300	148,300	146,180	146,180	144,020	145,150	146,700	148,560		
	à grains longs	170,390	170,390	171,890	171,890	168,960	168,960	166,020	168,960	172,280	169,620		
CBL	à grains ronds	209,180	209,180	207,230	207,230	204,200	204,200	201,970	201,970	204,400	205,600		
	à grains longs	183,300	183,300	181,300	182,580	179,490	179,490	179,450	187,980	196,520	199,560		
BRI		118,570	118,570	117,620	117,620	116,130	116,130	124,720	124,720	124,720	123,240		
Prélèvements à l'exportation		Abschöpfungen bei der Ausfuhr					Export levies						
Prelievi all'esportazione		Heffingen bij uitvoer					Eksportafgifterne						
PAD	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
DEC	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
DBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
CBL	à grains ronds	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
	à grains longs	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
BRI		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		

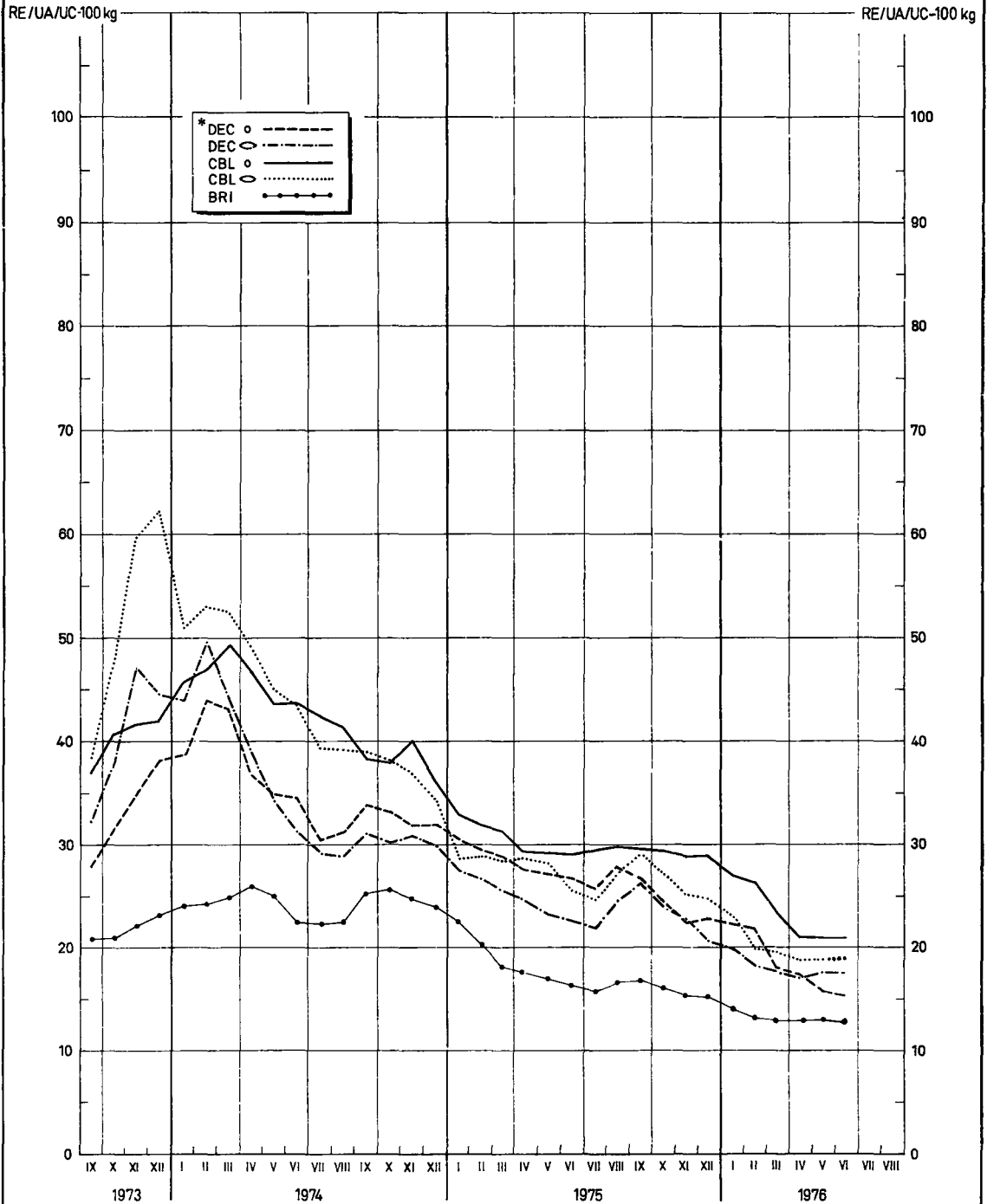
- RIS - Importafgifter (A) og eksportafgifter (B) over for tredjeland
- REIS - Abschöpfungen bei der Ein-(A) und Ausfuhr (B) gegenüber Drittländern
- RICE - Levies on imports (A) and exports (B) from and to third countries
- RIZ - Prélèvements à l'importation (A) et à l'exportation (B) envers les Pays Tiers
- RISO - Prelevi all'importazione (A) e all'esportazione (B) verso paesi terzi
- RIJST - Heffingen bij invoer (A) en bij uitvoer (B) tegenover derde landen



\* Forkortelser side 1. Abkürzungen Seite 1 Abbreviations page 1 Abréviations page 1 Abbreviazioni pagina 1. Afkortingen blz 1

CCE-DG VI-9/2-7506.34T

- RIS - Cif pris fastsat af Kommissionen
- REIS - Cif Preise von der Kommission festgesetzt
- RICE - Cif prices fixed by the Commission
- RIZ - Prix CAF fixés par la Commission
- RISO - Prezzi cif fissati dalla Commissione
- RIJST - Cif prijzen door de Commissie vastgesteld



\* Forkortelser side 1. Abkürzungen Seite 1. Abbreviations page 1. Abréviations page 1. Abbreviazioni pagina 1 Afkortingen blz 1

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, RAMENES AU MEME POURCENTAGE DE BRISURES  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEBRACHT WORDEN SIND  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROTTURE  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, TERUGEBRACHT OP HETZELFDE BRUKPERCENTAGE  
 INDØRSLEPRISER, DIREKTE LEVERING, OMREGNET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRUDRIS

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANWERPEN (1)

UC-RE-UA/1000 kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKN. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITEITEN KVALITETEN	1976				1977								Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
<b>DEC (0 - 3%)</b>														
ARGENTINA	Bluerose	-	-											
	Belle Patna	-	219,228											
	Blue Bonnet	207,770	203,170											
	Rond d'Argentine	232,885	219,807											
EGYPT	Rond d'Egypte	146,297	146,743											
MAROCO	Rond du Maroc	-	-											
AUSTRALIA	Rond d'Australie	-	-											
SPAIN	Rond d'Espagne	-	-											
BRAZIL	Rond du Brésil	-	-											
COREE	Rond de Corée	-	-											
CHINA	Rond de Chine	-	-											
THAILANDE	Siam	223,028	223,756											
U.S.A.	Nato	208,043	203,780											
	Blue Belle	209,448	216,852											
	Belle Patna	214,419	219,399											
	Blue Bonnet	-	-											
URUGUAY	Belle Patna	215,008	209,566											
	Uruguay Selection	-	-											
	Rond d'Uruguay	-	207,840											
	Blue Bonnet	-	-											

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

FRUX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, RAMENES AU MEME POURCENTAGE DE BRISURES  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG, DIE AUF DEN GLEICHEN BRUCHGEHALT ZURÜCKGEBRACHT WORDEN SIND  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, CALCULATED ON SAME PERCENTAGE OF BROKEN RICE  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, FRONTA CONSEGNA, RIDOTTI ALLA STESSA PERCENTUALE DI ROTTURE  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, TERUGEBRACHT OP HETZELFDE BREUKPERCENTAGE  
 INDFØRSLERPRISER, DIREKTE LEVERING, OMREGNET TIL SAMME PROCENTDEL AF BRØDRIS

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

CAF / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

UC-RE-UA/1000kg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRN. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITETITEN KVALITETEN	1976				1977								Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
<b>CBL</b>														
ARGENTINA	Rond d'Argentine	-	267,890											
	Bluerose	-	-											
	Belle Patna	-	-											
	Blue Bonnet	252,122	-											
AUSTRALIA	Rond d'Australie	-	-											
BRAZIL	Rond de Brésil	-	-											
CHINA	Rond de Chine	-	282,140											
COREE	Rond de Corée	-	-											
EGYPT	Rond d'Egypte	207,261	203,901											
MAROCOCO	Rond du Maroc	-	-											
SPAIN	Rond d'Espagne	-	-											
THAILANDE	Siam	242,251	245,160											
URUGUAY	Rond d'Uruguay	-	-											
	Uruguay Selection	-	289,250											
	Belle Patna	261,340	-											
	Blue Bonnet	-	-											
U.S.A.	Nato	277,423	269,148											
	Belle Patna	277,295	283,868											
	Blue Bonnet	265,670	264,124											
	Blue Belle	277,680	280,263											

(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret



PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE  
 EINFUHRPREISE, SOFORTIGE LIEFERUNG  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE, FRONTO CONSEGNA  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING  
 INDFØRSLERPRISER, DIREKTE LEVERING

RIZ  
 REIS  
 RICE  
 RISO  
 RIJST  
 RIS

C.A.F / CIF AMSTERDAM / ROTTERDAM / ANTWERPEN (1)

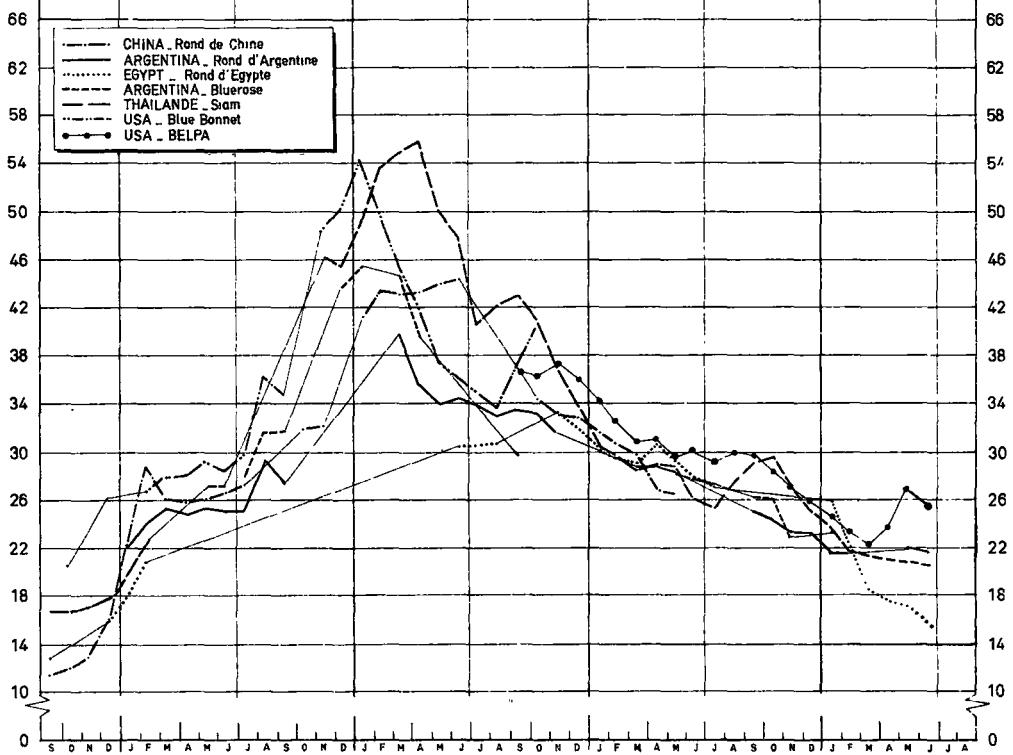
UC-RE-UA/100 Ckg

PROVENANCE HERKUNFT ORIGIN PROVENIENZA HERKOMST DYRKN. STEDET	QUALITES QUALITÄTEN QUALITIES QUALITÀ KVALITETEN KVALITETEN	1976				1977								Ø
		SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	
<b>BRI</b>														
ARGENTINA	1/4	117,295	115,540											
	1/4 1/2	-	-											
	1/2	140,305	134,662											
BIRMANIE	2,3,4	-	-											
BRAZIL	1/4	-	-											
	1/4 1/2	-	-											
	1/2	-	-											
CAMBODGE	3,4	-	-											
CHINA	2	-	-											
THAILANDE	Siam C 1 ordinary F.A.Q.	-	-											
	C 3 ordinary F.A.Q.	-	-											
	C 3 special F.A.Q.	-	-											
	C 1 special F.A.Q.	-	-											
	Glutinous C 1	-	-											
	C 3	-	-											
	Siam A 1 special	-	159,933											
	Glutinous A 1	-	-											
Siam A 1 super	152,397	160,461												
U.R.S.S.	Russie	-	-											
URUGUAY	1/2	-	-											
U.S.A.	Brewers 4	-	-											

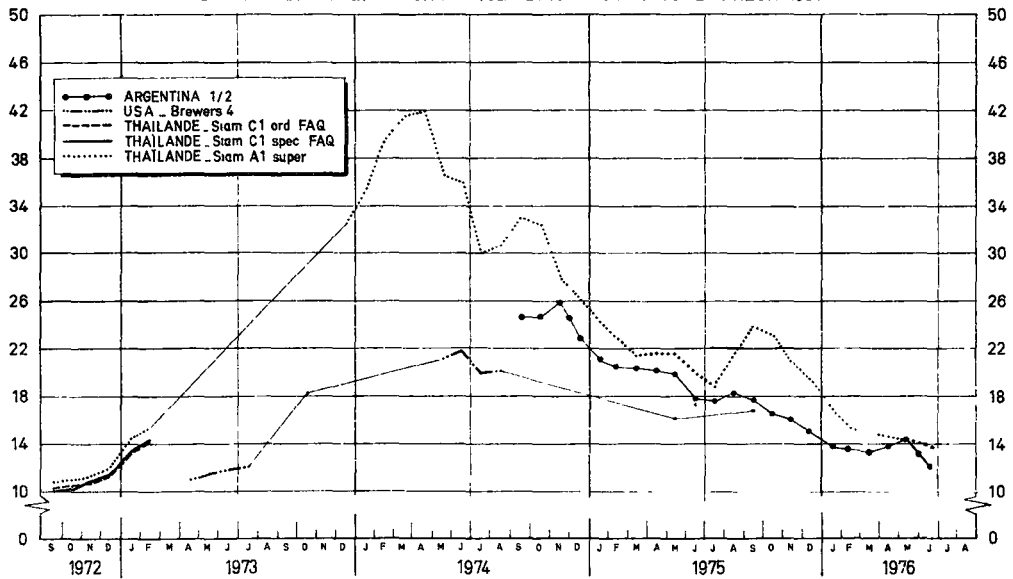
(1) séparément ou combiné - einzeln oder kombiniert - separately or combined - separati o combinati - afzonderlijk of gecombineerd - hver for sig eller kombineret

RIS REIS RICE RIZ RISO RIJST  
 Importpriser<sup>1)</sup> Einfuhrpreise<sup>1)</sup> Import prices<sup>1)</sup> Prix à l'importation<sup>1)</sup> Prezzi all'importazione<sup>1)</sup> Invoerprijzen<sup>1)</sup>

AFSKALLET RIS / GESCHÄLTET REIS / HUSKED RICE / RIZ DECORTIQUÉ / RISO SEMIGREGGIO / GEDOPTE RIJST <sup>(2)</sup>  
 RE/UA/UC-100 kg RE/UA/UC-100 kg



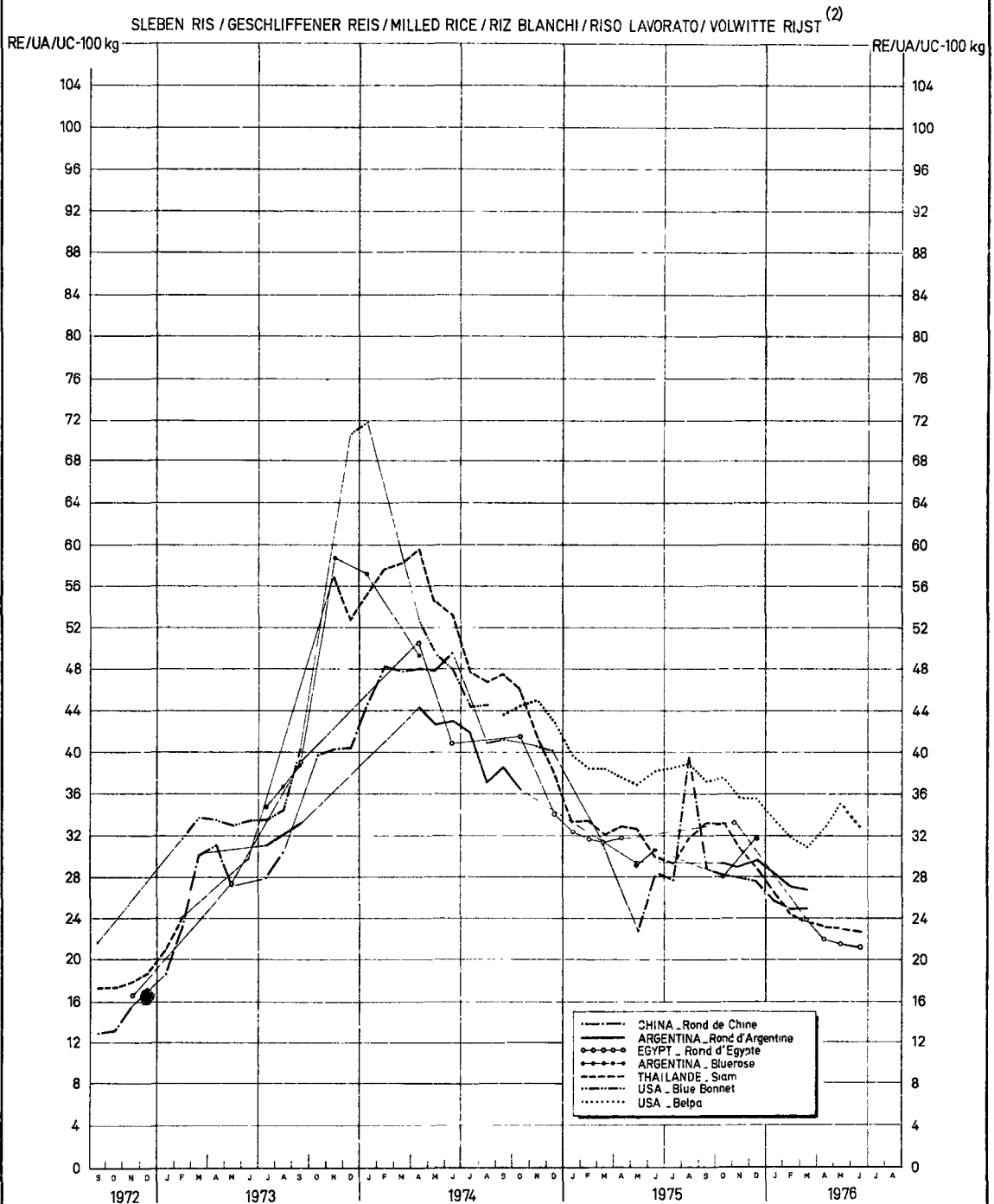
BRUDRIS / BRUCHREIS / BROKEN RICE / BRISURES / ROTTURE / BREUKRIJST



<sup>1)</sup> Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Amst./Rot'dam/Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst./Rot'dam/Antwerp // Prix CAF pour livraison rapprochée Amst./Rot'dam/Anvers // Pronta consegna c.i.f. Amst./Rot'dam/Antwerpen // Direkte levering c.i.f. Amst./Rot'dam/Antwerpen

<sup>2)</sup> omregnet til procenten for brudris // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramené au même pourcentage de brisures // ridotto alla stessa percentuale di rotture // teruggebracht op hetzelfde breukpercentage

RIS      REIS      RICE      RIZ      RISO      RIJST  
 Importpriser <sup>1)</sup>    Einfuhrpreise <sup>1)</sup>    Import prices <sup>1)</sup>    Prix à l'importation <sup>1)</sup>    Prezzi all'importazione <sup>1)</sup>    Invoerprijzen <sup>1)</sup>



(1) Cif-priser for øjeblikkelig levering Amsterdam/Rotterdam/Antwerpen // Cif-Preise für sofortige Lieferung Amst /Rot'dam /Antwerpen // Cif prices for immediate delivery Amst /Rot'dam /Antwerp // Prix CAF pour livraison rapprochée Amst /Rot'dam /Anvers // Pronto consegna cif-Amst /Rot'dam /Antwerpen // Direkte levering c.f. Amst /Rot'dam /Antwerpen

(2) omregnet til procenten for brudris // auf gleichen Bruchgehalt zurückgebracht // converted to the same percentage of broken rice // ramené au même pourcentage de brisures // ridotto alla stessa percentuale di rotture // teruggebracht op hetzelfde breukpercentage

## HUILLE D'OLIVE

Eclaircissements concernant les prix d'huile d'olive (prix fixés et prélèvements à l'importation).

### I. PRIX FIXES

#### A. Nature des prix

En vertu du Règlement no. 136/66/CEE - art. 4 (Journal officiel du 30.9.1966 - 9e année - no. 172), modifié par le Règlement (CEE) no. 2554/70, le Conseil statuant sur proposition de la Commission, fixe annuellement avant le 1er août pour la campagne de commercialisation qui suit et qui dure du 1er novembre au 31 octobre, un prix indicatif à la production, un prix indicatif de marché et un prix d'intervention et avant le 1er octobre, un prix de seuil de l'huile d'olive pour la Communauté.

#### Prix indicatif à la production (Règlement no. 136/66/CEE - art. 5)

Celui-ci est fixé à un niveau équitable pour les producteurs, compte tenu de la nécessité de maintenir le volume de production nécessaire dans la Communauté.

#### Prix indicatif de marché (Règlement no. 136/66/CEE - art. 6)

Ce prix doit être fixé à un niveau permettant l'écoulement normal de la production d'huile d'olive, compte tenu des produits concurrents et notamment des perspectives de leur évolution au cours de la campagne de commercialisation, ainsi que de l'incidence sur le prix de l'huile d'olive des majorations mensuelles (Règlement no. 136/66/CEE - art. 9).

#### Prix d'intervention (Règlement no. 136/66/CEE - art. 7)

Le prix d'intervention, qui garantit aux producteurs la réalisation de leurs ventes à un prix aussi proche que possible du prix indicatif de marché, compte tenu des variations du marché, est égal au prix indicatif de marché diminué d'un montant suffisant pour permettre ces variations ainsi que l'acheminement de l'huile d'olive des zones de production vers les zones de consommation.

#### Prix de seuil (Règlement no. 136/66/CEE - art. 8)

Le prix de seuil est fixé de façon à ce que le prix de vente du produit importé se situe, au lieu de passage en frontière (Règlement no. 136/66/CEE - art. 13 - par. 2) au niveau du prix indicatif de marché. Le lieu de passage en frontière est fixé à Imperia (Règlement no. 165/66/CEE - art. 3).

#### B. Qualité type

Le prix indicatif à la production, le prix indicatif de marché, le prix d'intervention et le prix de seuil, se rapportent à l'huile d'olive vierge semi-fine dont la teneur en acides gras libres, exprimée en acide oléique, est de 3 grammes pour 100 grammes (Règlement no. 165/66/CEE - art. 2).

### II. PRELEVEMENTS A L'IMPORTATION

Le Règlement no. 136/66/CEE portant organisation commune des marchés dans le secteur des matières grasses, est entré en vigueur le 10 novembre 1966, et conformément aux dispositions de l'article 2, les droits de douane relatifs à l'huile d'olive et certains produits qui en contiennent, sont remplacés par un régime de prélèvements y applicables.

Pour établir le prélèvement de base, la Commission constate :

- le prix à l'importation le plus favorable offert sur le marché mondial pour l'huile vierge de qualité type, soit franco-frontière pour les huiles provenant de Grèce ou des pays tiers, soit CAF Imperia, les offres des autres qualités étant ramenées à la qualité-type au moyen des coefficients d'équivalence fixés à l'annexe du Règlement de la Commission (CEE) no. 2274/69;
- le prix de seuil valable à la même date et, toutes les fois que le prix mondial constaté est inférieur à celui-ci, pour les huiles d'olive provenant de Grèce ou des pays tiers, des prélèvements sont perçus. Leur fixation a lieu de façon à en assurer la perception au moins une fois par semaine (cf règlement (CEE) no. 1775/69-art.8). Les calculs des prélèvements sont effectués en fonction du Règlement no. 162/66/CEE, pour l'huile d'olive et les produits provenant de Grèce et du Règlement no. 136/66/CEE pour ceux provenant des pays tiers (1).

En application des accords bilatéraux conclus par la CEE avec la Grèce (entrée en vigueur le 1er novembre 1966), le Maroc (1er septembre 1969), la Tunisie (1er septembre 1969), l'Espagne (1er octobre 1970), la Turquie (6 juillet 1971), ces pays bénéficient :

- a) d'un avantage commercial, c'est-à-dire, d'un abattement de 0,50 UC/100 kg sur le montant des prélèvements;
- b) d'un avantage économique différencié suivant les pays :
  - Tunisie, Maroc, abattement de 5 UC/100 kg sur le montant de tous les prélèvements applicables aux huiles d'olive vierges et raffinées;
  - Espagne, abattement de 4 UC/100 kg sur le montant des prélèvements applicables aux huiles d'olive vierges;
  - Turquie, abattement de 4,5 UC/100 kg dans les mêmes conditions que l'Espagne.

Pour les olives de la sous-position 07.01 N II "autres" et 07.03 A II "autres", c'est-à-dire les olives susceptibles d'être triturées, en vue de la production d'huile, le prélèvement s'ajoute au droit de douane.

Les prélèvements sont calculés pour les produits des sous-positions reprises à l'annexe I du Règlement no. 136/66/CEE.

-----

(1) Règlement du Conseil no. 443/72  
" de la Commission no. 617/72 - 618/72  
" du Conseil no. 302/74  
" du Conseil no. 303/74  
" de la Commission no. 1937/75  
" du Conseil no. 1911/74  
" du Conseil no. 1912/74  
" de la Commission no. 1936/75  
" du Conseil no. 1524/70  
" du Conseil no. 2164/70  
" de la Commission no. 485/71  
" du Conseil no. 305/74  
" du Conseil no. 306/74

Règlement de la Commission no. 1938/75  
" du Conseil no. 2999/75

No du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
07.01	Légumes et plantes potagères, à l'état frais ou réfrigéré : N Olives : I. destinées à des usages autres que la production d'huile (*) II. autres
07.03	Légumes et plantes potagères présentés dans l'eau salée, soufrée ou additionnée d'autres substances servant à assurer provisoirement leur conservation, mais non spécialement préparés pour la consommation immédiate : A Olives : I. destinées à des usages autres que la production d'huile (*) II. autres
15.07	A. Huile d'olive : I. ayant subi un processus de raffinage : a) obtenue par le raffinage d'huile d'olive vierge, même coupée d'huile d'olive vierge b) autres II. autres a) huile d'olive vierge b) autres
15.17	Résidus provenant du traitement des corps gras ou des cires animales ou végétales : A. contenant de l'huile ayant les caractères de l'huile d'olive : I. pâtes de neutralisation (soapstocks) II. autres
23.04	Tourteaux, grignons d'olives et autres résidus de l'extraction des huiles végétales, à l'exclusion des lies ou fèces : A. grignons d'olives et autres résidus de l'extraction de l'huile d'olive

(\*) L'admission dans cette sous-position est subordonnée aux conditions à déterminer par les autorités compétentes.

### III. PRIX SUR LE MARCHÉ INTERIEUR

#### A. Huile d'olive

Les prix ont été relevés sur les marchés italiens de Milano et de Bari pour différentes qualités. Lors de la comparaison entre les prix se rapportant aux mêmes qualités, il est nécessaire de tenir compte de la différence qui existe dans les conditions de livraison et les stades de commercialisation.

##### 1. Places : Milano Bari

##### 2. Stade de commercialisation et conditions de livraison

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

##### 3. Qualité : les différentes qualités d'huile sont reprises dans le tableau.

#### B. Autres huiles

Afin de pouvoir comparer l'évolution des prix d'huile d'olive avec d'autres sortes d'huiles, l'on a relevé sur le marché de Milano les prix :

- de l'huile d'arachide raffinée
- jusqu'au 31.12.1968 : huile de graines de 1ère qualité
- à partir du 1.1.1969 : huile de graines variées

N.B. Les prix cotés pour une journée déterminée sont valables pour la semaine mentionnée.

## OLIVENÖL

Erläuterungen zu den Olivenölpreisen (festgesetzte Preise und Einfuhrabschöpfungen).

### I. FESTGESETZTE PREISE

#### A. Art der Preise

Gemäss Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 4 (Amtsblatt vom 30.9.1966, 9. Jahrgang, Nr. 172), geändert durch Verordnung (EWG) Nr. 2554/70, setzt der Rat jährlich, auf Vorschlag der Kommission, vor dem 1. August für das gesamte folgende Wirtschaftsjahr, das vom 1. November bis 31. Oktober läuft, für die Gemeinschaft einen einheitlichen Erzeugerpreis, Marktpreis, Interventionspreis und vor dem 1. Oktober einen Schwellenpreis für Olivenöl fest.

#### Erzeugerpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 5)

Dieser wird unter Berücksichtigung der Notwendigkeit, in der Gemeinschaft das erforderliche Produktionsvolumen aufrechtzuerhalten, in einer für den Erzeuger angemessenen Höhe festgesetzt.

#### Marktpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 6)

Dieser Preis muss so festgesetzt werden, dass die Olivenölherzeugung unter Berücksichtigung der Preise der konkurrierenden Erzeugnisse und insbesondere ihrer voraussichtlichen Entwicklung während des Wirtschaftsjahres sowie der Auswirkung der monatlichen Zuschläge auf den Olivenölpreis normal abgesetzt werden kann (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 9).

#### Interventionspreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 7)

Der Interventionspreis, der den Erzeugern einen - unter Berücksichtigung der Marktschwankungen - möglichst nahe am Marktpreis liegenden Verkaufserlös gewährleistet, ist gleich dem Marktpreis abzüglich eines Betrages, der ausreicht, um diese Schwankungen und die Beförderung des Olivenöls von den Erzeugungs- in die Verbrauchergebiete zu ermöglichen.

#### Schwellenpreis (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 8)

Der Schwellenpreis wird so festgesetzt, dass der Abgabepreis für das eingeführte Erzeugnis an dem Grenzübergangsort dem Marktpreis entspricht (Verordnung Nr. 136/66/EWG, Art. 13, Absatz 2). Als Grenzübergangsort der Gemeinschaft ist Imperia festgesetzt (Verordnung Nr. 165/66/EWG, Art. 3).

#### B. Qualität (Standard)

Der Erzeugerpreis, der Marktpreis, der Interventionspreis und der Schwellenpreis betreffen mittelfines naturreines Olivenöl, dessen Gehalt an freien Fettsäuren, in Ölsäure ausgedrückt, 3 g auf 100 g beträgt (Verordnung Nr. 165/66/EWG, Art. 2).

### II. ABSCHÖPFUNGEN BEI EINFUHR

Die Verordnung Nr. 136/66/EWG über die Errichtung einer gemeinsamen Marktorganisation für Fette ist am 10. November 1966 in Kraft getreten. Nach ihrem Artikel 2 werden auf Olivenöl und einige Olivenölbaltige Erzeugnisse anstelle von Zöllen Abschöpfungen erhoben.

Zur Festsetzung der Grundaabschöpfung ermittelt die Kommission :

- den günstigsten Einfuhrpreis auf dem Weltmarkt für naturreines Olivenöl der Standardqualität entweder frei Grenze für Olivenöl aus Griechenland oder cif Imperia, während die Angebote anderer Qualitäten der Standardqualität durch Anwendung der im Anhang zu der Verordnung (EWG) Nr. 2274/69 der Kommission festgesetzten Ausgleichskoeffizienten angeglichen werden;
- den am selben Tag geltenden Schwellenpreis; liegt der ermittelte Weltmarktpreis für Olivenöl aus Griechenland oder dritten Ländern darunter so werden Abschöpfungen erhoben. Die Abschöpfungsbeträge werden so festgesetzt, dass sie mindestens einmal in der Woche erhoben werden können (siehe Verordnung (EWG) Nr. 1775/69, Artikel 8). Die Abschöpfungen für Olivenöl und olivenölbaltige Erzeugnisse werden bei Herkunft aus Griechenland nach Verordnung Nr. 162/66/EWG und bei Herkunft aus dritten Ländern nach Verordnung Nr. 136/66/EWG berechnet (1).

In Anwendung der zweier Abkommen der EWG mit Griechenland (am 1. November 1966 in Kraft getreten), Marokko (1. September 1969), Tunesien (1. September 1969), Spanien (1. Oktober 1970), der Türkei (6. Juli 1971) werden diesen Ländern folgende Vergünstigungen eingeräumt :

- a) ein Handelsvorteil, d.h. eine Ermässigung des Abschöpfungsbetrags um 0,50 RE/100 kg;
- b) ein Wirtschaftsvorteil, der je nach Land verschieden ist :
  - Tunesien, Marokko : Ermässigung des Betrags aller Abschöpfungen auf naturreines und raffiniertes Olivenöl um 5 RE/100 kg;
  - Spanien : Ermässigung des Betrags der für naturreines Olivenöl geltenden Abschöpfungen um 4 RE/100 kg;
  - Türkei : Ermässigung unter den gleichen Bedingungen wie bei Spanien um 4,5 RE/100 kg.

Bei Oliven der Tarifstelle 07.01 N II "andere" und 07.03 A II "andere", also Oliven, die zur Ölgewinnung zerquetscht werden können, wird die Abschöpfung dem Zoll hinzugefügt.

Die Abschöpfungen werden für die Erzeugnisse der im Anhang I der Verordnung Nr. 136/66/EWG aufgeführten Tarifstellen berechnet.

(1) Verordnung Nr. 443/72 des Rates	Verordnung Nr. 1938/75 der Kommission
" Nr. 617/72 - 618/72 der Kommission	" Nr. 2999/75 des Rates
" Nr. 302/74 des Rates	
" Nr. 303/74 des Rates	
" Nr. 1937/75 der Kommission	
" Nr. 1911/74 des Rates	
" Nr. 1912/74 des Rates	
" Nr. 1936/75 der Kommission	
" Nr. 1524/70 des Rates	
" Nr. 2164/70 des Rates	
" Nr. 485/71 der Kommission	
" Nr. 305/74 des Rates	
" Nr. 306/74 des Rates	

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Warenbezeichnung
07.01	Gemüse und Küchenkräuter, frisch oder gekühlt : N Oliven : I. zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (*) II. andere
07.03	Gemüse und Küchenkräuter, zur vorläufigen Haltbarmachung in Salzlake oder in Wasser mit einem Zusatz von anderen Stoffen eingelegt, jedoch nicht zum unmittelbaren Genuss besonders zubereitet : A Oliven : I. zu anderen Zwecken als zur Ölgewinnung bestimmt (*) II. andere
15.07	A. Olivenöl : I. raffiniert : a) durch Raffinieren von naturreinem Olivenöl gewonnen, auch mit naturreinem Olivenöl verschnitten b) anderes II. anderes : a) naturreines Olivenöl b) anderes
15.17	Rückstände aus der Verarbeitung von Fettstoffen oder von tierischen oder pflanzlichen Wachsen : A. Öl enthaltend, das die Merkmale von Olivenöl aufweist : I. Scapstock II. andere
23.04	Ölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung pflanzlicher Öle, ausgenommen Öldrass : A. Olivenölkuchen und andere Rückstände von der Gewinnung von Olivenöl

(\*) Die Zulassung zu diesem Unterabsatz unterliegt den von den zuständigen Behörden festzusetzenden Voraussetzungen.

### III. PREISE AUF DEM INLANDSMARKT

#### A. Olivenöle

Die Preise sind auf den italienischen Märkten Milano und Bari für verschiedene Qualitäten erhoben worden. Beim Vergleich der Preise, die sich auf die gleichen Qualitäten beziehen, muss der Unterschied berücksichtigt werden, der zwischen den Lieferbedingungen und dem Handelsstufen besteht.

1. Orte : Milano  
Bari

#### 2. Handelsstufen und Lieferbedingungen

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Qualität : siehe Tabellen.

#### B. Andere Öle

Um die Entwicklung der Preise von Olivenöl mit anderen Ölsorten vergleichen zu können, hat man auf dem Mailänder Markt folgende Preise festgestellt :

- Erdnussöl raffiniert
- bis 31.12.1968 : Saatöl 1. Qualität
- von 1.1.1969 : gemischtes Saatöl.

P.S. Die für einen bestimmten Tag notierten Preise gelten für die aufgezählte Woche.

## OLIVE OIL

Explanatory note on olive oil prices (fixed prices and import levies).

### I. FIXED PRICES

#### A. Types of prices

Under Article 4 of Regulation No 136/66/EEC (Official Journal No 172, 30 September 1966 - 9th year), as amended by Regulation (EEC) No 2554/70, and before 1 August of each year, the Council acting on a proposal from the Commission, fixes for the following marketing year, which runs from 1 November to 31 October, a production target price, a market target price and an intervention price, and before 1 October a threshold price, for olive oil for the Community.

#### Production target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 5)

This price is fixed at a level which is fair to producers, account being taken of the need to keep Community production at the required level.

#### Market target price (Regulation No 136/66/EEC, Article 6)

This price must be fixed at a level which will permit normal marketing of olive oil produced, account being taken of prices for competing products and in particular of the probable trend of these prices during the marketing year and the incidence of the monthly increases on prices for olive oil (Regulation No 136/66/EEC, Article 9).

#### Intervention price (Regulation No 136/66/EEC, Article 7)

The intervention price, which guarantees that producers will be able to sell their produce at a price which, allowing for market fluctuations, is as close as possible to the market target price, is equal to the market target price reduced by an amount large enough to allow for these fluctuations and for the transport of olive oil from production areas to consumption areas.

#### Threshold price (Regulation No 136/66/EEC, Article 8)

The threshold price is fixed in such a way that the selling price of the imported product at the frontier crossing point (Regulation No 136/66/EEC, Article 13 (2)) is the same as the market target price. The frontier crossing point is Imperia (Regulation No 165/66/EEC, Article 3).

#### B. Standard quality

The production target price, market target price, intervention price and threshold price relate to semi-fine virgin olive oil with a free fatty acid content, expressed as oleic acid, of 3 grams per 100 grams (Regulation No 165/66/EEC, Article 2).

### II. IMPORT LEVIES

Regulation No 136/66/EEC establishing a common organization of the market in oils and fats entered into force on 10 November 1966. Pursuant to Article 2 of that Regulation, customs duties relating to olive oil and to certain products containing olive oil are replaced by a system of levies applicable thereto.

For the purpose of establishing the basic levy, the Commission records :

- the lowest import price offered on the world market for virgin olive oil of standard quality, either free-at-frontier for olive oil coming from Greece, or c.i.f. Imperia. Prices for qualities other than the standard quality are converted into prices for the standard quality by means of coefficients of equivalence which are fixed in the Annex to Commission Regulation (EEC) No 2274/69;
- the threshold price in force on the same date, and whenever the price recorded on the world market is lower than such threshold price levies are charged on olive oil coming from Greece or from non-member countries. Levies are fixed in such a way as to ensure that they are applied at least once a week (cf. Regulation (EEC) No 1775/69, Art.8). For olive oil and products coming from Greece, levies are calculated in accordance with Regulation No 162/66/EEC, and for products coming from non-member countries in accordance with Regulation No 136/66/EEC (1).

By virtue of the bilateral agreements concluded by the EEC with Greece (entry into force 1 November 1966), Morocco (1 September 1969), Tunisia (1 September 1969), Spain (1 October 1970) and Turkey (6 July 1971), those countries benefit from :

- a) a trade advantage, i.e. an abatement of 0,50 u.a./100 kg on the amount of the levies;
- b) an economic advantage varying according to the countries :
  - Tunisia and Morocco, an abatement of 5 u.a./100 kg on the amount of all the levies applicable to virgin olive oil and refined olive oil;
  - Spain, an abatement of 4 u.a./100 kg on the amount of the levies applicable to virgin olive oil;
  - Turkey, an abatement of 4,5 u.a./100 kg under the same conditions as Spain.

For olives falling within subheadings 07.01 N II "other" and 07.03 A II "other", i.e. olives which may be ground for the production of oil, the levy is added to the customs duty.

Levies are calculated for products falling within the subheadings listed in Annex I to Regulation No 136/66/EEC.

(1) Council Regulation No 443/72	Commission Regulation No 1938/75
Commission " No 617/72 - 618/72	Council " No 2999/75
Council " No 302/74	
Council " No 303/74	
Commission " No 1937/75	
Council " No 1911/74	
Council " No 1912/74	
Commission " No 1936/75	
Council " No 1524/70	
Council " No 2164/70	
Commission " No 485/71	
Council " No 305/74	
Council " No 306/74	



CCT heading No	Description
07.01	Vegetables, fresh or chilled : N. Olives : I. For uses other than the production of oil (*) II. Other
07.03	Vegetables provisionally preserved in brine, in sulphur water or in other preservative solutions, but not specially prepared for immediate consumption : A. Olives : I. For uses other than the production of oil (*) II. Other
15.07	A. Olive oil : I. Having undergone a refining process : a) Obtained by refining virgin olive oil, whether or not blended with virgin olive oil b) Other II. Other a) Virgin olive oil b) Other
15.17	Residues resulting from the treatment of fatty substances or animal or vegetable waxes : A. Containing oil having the characteristics of olive oil : I. Soapstocks II. Other
23.04	Oil-cake and other residues (except dregs) resulting from the extraction of vegetable oils : A. Oil-cake and other residues resulting from the extraction of olive oil

(\*) Entry under this subheading is subject to conditions to be determined by the competent authorities.

### III. PRICES ON THE INTERNAL MARKET

#### A. Olive oil

The prices have been recorded on the Milano and Bari markets for different qualities. When comparing prices relating to the same qualities, allowance must be made for difference in delivery conditions and marketing stages.

##### 1. Markets : Milano Bari

##### 2. Marketing stage and delivery conditions

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile

Bari : per merce grezza alla produzione

##### 3. Quality : The various qualities of oil are shown in the table.

#### B. Other oils

To make it possible to compare price trends for olive oil with price trends for other oils, the following prices have been recorded on the Milano market :

- price for refined groundnut oil
- until 31 December 1968 : first quality seed oil
- from 1 January 1969 : oil of various seeds.

N.B. Prices quoted for a given day are valid for the week indicated.

## OLIO D'OLIVA

Spiegazioni relative ai prezzi dell'olio d'oliva (prezzi fissati e prelievi all'importazione).

### I. PREZZI FISSATI

#### A. Natura dei prezzi

In virtù del regolamento n. 136/66/CEE - art. 4 (Gazzetta ufficiale del 30.9.1966 - 9° anno - n.172), modificato dal regolamento (CEE) n. 2554/70, il Consiglio, che delibera su proposta della Commissione, fissa ogni anno, anteriormente all'1° agosto, per la successiva campagna di commercializzazione che si estende dal 1° novembre al 31 ottobre, un prezzo indicativo alla produzione, un prezzo indicativo di mercato, un prezzo d'intervento e, anteriormente al 1° ottobre, un prezzo di entrata dell'olio d'oliva unici per la Comunità.

#### Prezzo indicativo alla produzione (Regolamento n. 136/66/CEE - art. 5)

Questo prezzo è fissato ad un livello equo per i produttori, tenuto conto dell'esigenza di mantenere il necessario volume di produzione nella Comunità.

#### Prezzo indicativo di mercato (Regolamento n. 136/66/CEE - art. 6)

Questo prezzo è fissato ad un livello che permetta il normale smercio della produzione di olio d'oliva, tenuto conto dei prezzi dei prodotti concorrenti, in particolare delle loro prospettive di evoluzione durante la campagna di commercializzazione, nonché dell'incidenza delle maggiorazioni mensili sul prezzo dell'olio d'oliva (regolamento n. 136/66/CEE - art. 9).

#### Prezzo d'intervento (regolamento n. 136/66/CEE - art. 7)

Il prezzo d'intervento, che garantisce ai produttori la realizzazione delle loro vendite a un prezzo che si avvicini il più possibile, tenuto conto delle variazioni del mercato, al prezzo indicativo di mercato, è pari a quest'ultimo prezzo diminuito di un importo tale da rendere possibili le suddette variazioni e l'incasso dell'olio d'oliva dalle zone di produzione alle zone di consumo.

#### Prezzo d'entrata (regolamento n. 136/66/CEE - art. 8)

Il prezzo d'entrata è fissato in modo che il prezzo di vendita del prodotto importato raggiunga, nel luogo di transito di frontiera (regolamento n. 136/66/CEE - articolo 13, par. 2), il livello del prezzo indicativo di mercato. Il luogo di transito di frontiera è fissato ad Imperia (regolamento n. 165/66/CEE - articolo 3).

#### B. Qualità tipo

Il prezzo indicativo alla produzione, il prezzo indicativo di mercato, il prezzo d'intervento e il prezzo d'entrata si riferiscono all'olio d'oliva vergine semi-fino, il cui tenore in acidi grassi liberi, espresso in acido oleico, è di 3 g. per 100 g. (regolamento n. 165/66/CEE - articolo 2).

### II. PRELIEVI ALL'IMPORTAZIONE

Il regolamento n. 136/66/CEE, relativo all'attuazione di un'organizzazione comune dei mercati nel settore dei grassi, è entrato in vigore il 10 novembre 1966. In conformità del disposto dell'articolo 2, per l'olio d'oliva e per taluni prodotti che contengono olio d'oliva il regime dei dazi doganali è sostituito da un regime di prelievi.

Per determinare il prelievo di base, la Commissione constata :

- il prezzo all'importazione più favorevole offerto sul mercato mondiale per l'olio vergine di qualità tipo CIF Imperia o, per gli oli provenienti dalla Grecia, franco frontiera; i prezzi delle altre qualità sono convertiti nel prezzo della qualità tipo mediante coefficienti di equivalenza fissati nell'allegato del regolamento CEE no. 2274/69 della Commissione;
- il prezzo d'entrata valido alla stessa data, ogniquale volta il prezzo mondiale constatato è inferiore a quest'ultimo, vengono riscossi prelievi all'importazione degli oli d'oliva provenienti dalla Grecia o dai paesi terzi. I prelievi vengono fissati in modo da garantire la riscossione almeno una volta alla settimana (cf. regolamento (CEE) n.1775/69-artic.8). Essi sono calcolati in conformità del regolamento n. 162/66/CEE per l'olio d'oliva e i prodotti provenienti dalla Grecia e del regolamento n. 136/66/CEE per quelli provenienti dai paesi terzi (1).

In applicazione degli accordi bilaterali conclusi dalla CEE con la Grecia (1° novembre 1966), il Marocco (1° settembre 1969), la Tunisia (1° settembre 1969), la Spagna (1 ottobre 1970) e la Turchia (6 luglio 1971), tali paesi beneficiano :

- a) di un vantaggio commerciale, ossia di una riduzione di 0,50 UC/100 kg sull'importo dei prelievi;
- b) di un vantaggio economico differenziato per paese :
  - Tunisia e Marocco, riduzione di 5 UC/100 kg sull'importo di tutti i prelievi applicabili agli oli d'oliva vergini e raffinati;
  - Spagna, riduzione di 4 UC/100 kg sull'importo dei prelievi applicabili agli oli d'oliva vergini;
  - Turchia, riduzione di 4,5 UC/100 kg alle stesse condizioni della Spagna.

Per le olive delle sottovoci 07.01 N II "altre" e 07.03 A II "altre", ossia per le olive che possono essere frantumate ai fini della produzione di olio, il prelievo si cumula al dazio doganale.

I prelievi sono calcolati per i prodotti di cui alle sottovoci dell'allegato I del regolamento n. 136/66/CEE.

(1) Regolamento del Consiglio n. 443/72  
" della Commissione n. 617/72-618/72  
" del Consiglio n. 302/74  
" " n. 303/74  
" della Commissione n. 1937/75  
" del Consiglio n. 1911/74  
" " n. 1912/74  
" della Commissione n. 1936/75  
" del Consiglio n. 1524/70  
" " n. 2164/70  
" della Commissione n. 485/71  
" del Consiglio n. 305/74  
" " n. 306/74

Regolamento della Commissione n. 1938/75  
" del Consiglio n. 2999/75

N. della tariffa doganale comune	Designazione delle merci
07.01	Ortaggi e piante mangerecce, freschi o refrigerati : N Olive : I. destinate ad usi diversi dalla produzione di olio (*) II. altre
07.03	Ortaggi e piante mangerecce, presentati immerse in acqua salata, solforata o addizionata di altre sostanze atte ad assicurarne temporaneamente la conservazione, ma non specialmente preparati per il consumo immediato : A Olive : I. destinate ad usi diversi dalla produzione di olio (*) II. altre
15.07	A. Olio d'oliva : I. che ha subito un processo di raffinazione : a) ottenuto dalla raffinazione di olio d'oliva vergine, anche mescolato ad olio d'oliva vergine b) altri II. altri : a) olio l'oliva vergine b) altri
15.17	Residui provenienti dalla lavorazione delle sostanze grasse o delle cere animali o vegetali : A. contenenti olio avente i caratteri dell'olio d'oliva : I. paste di saponificazione (scap-stocks) II. altri
23.04	Panelli, senza di olive e altri residui dell'estrazione degli oli vegetali, escluse le morchie : A. senza di olive e altri residui dell'estrazione dell'olio d'oliva

(\*) Sono ammesse in questa sottovoce subordinatamente alle condizioni da stabilire dalle autorità competenti.

### III. PREZZI SUL MERCATO INTERNO

#### A. Olio d'oliva

I prezzi sono stati rilevati sui mercati italiani di Milano e di Bari per qualità differenti.

Al momento del confronto tra prezzi riferentisi alle stesse qualità, è necessario tener conto della differenza che esiste nelle condizioni di consegna e nella fase di commercio.

1. Piazza : Milano  
Bari

#### 2. Fase di commercio e condizioni di consegna

Milano : per vagoni o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Qualità : le diverse qualità d'olio sono riprese nella tabella.

#### B. Altri oli

Al fine di confrontare l'evoluzione dei prezzi dell'olio d'oliva con altre qualità d'olio, si sono rilevati sul mercato di Milano i prezzi :

- dell'olio di arachide raffinato
- fino al 31.12.1968 : olio di semi di Ia qualità
- a partire dal 1.1.1969 : olio di semi vari.

N.B. I prezzi registrati in un determinato giorno sono validi per le settimane menzionate.

Toelichting op de olijfolieprijzen (vastgestelde prijzen en invoerheffingen).

**I. VASTGESTELDE PRIJZEN**

**A. Aard van de prijzen**

Krachtens Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 4 (Publikatieblad dd. 30.9.1966 - 9e jaargang - nr. 172), gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 2554/70, stelt de Raad, op voorstel van de Commissie, jaarlijks vóór 1 augustus voor het daaropvolgend verkoopseizoen, dat loopt van 1 november tot en met 31 oktober, voor de Gemeenschap een produktierichtprijs, een markt richtprijs, een interventieprijs en vóór 1 oktober een drempelprijs voor olijfolie vast.

**Produktierichtprijs** (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 5)

Deze wordt op een voor de producenten billijk niveau vastgesteld, met inachtneming van de noodzaak om de in de Gemeenschap noodzakelijke productieomvang te handhaven.

**Markt richtprijs** (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 6)

Deze prijs wordt op een zodanig peil vastgesteld dat een normale afzet van de olijfolieproductie mogelijk is, rekening houdend met de prijzen van de concurrerende produkten en met name met de vooruitzichten voor de ontwikkeling daarvan in de loop van het verkoopseizoen, alsmede met de invloed op de olijfolieprijzen van de maandelijks verhogingen (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 9).

**Interventieprijs** (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 7)

De interventieprijs, welke de producenten waarborgt dat zij kunnen verkopen tegen een prijs die, rekening houdend met de prijs-schommelingen op de markt, de markt richtprijs zoveel mogelijk benadert, is gelijk aan de markt richtprijs, verminderd met een bedrag dat groot genoeg is om die schommelingen alsmede het vervoer van de olijfolie van de productie- naar de verbruiksgebieden mogelijk te maken.

**Drempelprijs** (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 8)

De drempelprijs wordt zodanig vastgesteld dat de verkoopprijs van het ingevoerde produkt in de vastgestelde plaats van grensoverschrijding (Verordening nr. 136/66/EEG - Art. 13 - Lid 2) op het niveau van de markt richtprijs ligt. Als plaats van grensoverschrijding werd Imperia vastgesteld (Verordening nr. 165/66/EEG - Art. 3).

**B. Standaardkwaliteit**

De produktierichtprijs, de markt richtprijs, de interventieprijs en de drempelprijs hebben betrekking op halfijne olijfolie verkregen bij de eerste persing, waarvan het gehalte aan vrije vetzuren, uitgedrukt in oliezuur, 3 gram per 100 gram bedraagt (Verordening nr. 165/66/EEG - Art. 2).

**II. HEFFINGEN BIJ INVOER**

Verordening nr. 136/66/EEG houdende de totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector oliën en vetten is op 10 november 1966 in werking getreden en overeenkomstig het bepaalde in artikel 2 zijn de douanerechten voor olijfolie en bepaalde olijfoliehoudende produkten door een stelsel van heffingen vervangen.

Om de basisheffing vast te stellen, gaat de Commissie uit :

- van de gunstigste prijs bij invoer op de wereldmarkt voor bij de eerste persing verkregen olie van standaardkwaliteit, hetzij franco-grens voor olie afkomstig uit Griekenland, hetzij c.i.f. Imperia; de prijzen voor de andere kwaliteiten worden aan de hand van de gelijkwaardigheidscoëfficiënten die in de bijlage van Verordening (EEG) N.2274/69 van de Commissie zijn vastgesteld, op de standaardkwaliteit omgerekend;
- van de op dezelfde datum geldende drempelprijs; telkens als de waargenomen wereldmarktprijs lager is dan deze drempelprijs worden voor olijfolie afkomstig uit Griekenland of uit derde landen heffingen gelnd. De heffingen worden zodanig vastgesteld dat hun toepassing minstens eenmaal per week verzekerd is (cf Verordening (EEG) No.1775/69-art. 8). De heffingen worden berekend overeenkomstig Verordening No. 162/66/EEG voor olijfolie en aanyerwaite produkten afkomstig uit Griekenland en overeenkomstig Verordening No.136/66/EEG wanneer deze produkten uit derde landen afkomstig zijn (1).

Op grond van de bilaterale overeenkomsten tussen de EEG en Griekenland (inwerkingtreding op 1 november 1966), Marokko (1 september 1969), Tunesië (1 september 1969), Spanje (1 oktober 1970) en Turkije (6 juli 1971) genieten deze landen :

- a) een handelsvoordeel, namelijk een vermindering van 0,50 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen,
- b) een naar gelang van de landen gedifferentieerd economisch voordeel, namelijk
  - voor Tunesië en Marokko : vermindering van 5 r.e./100 kg op het bedrag van alle heffingen die van toepassing zijn op bij de eerste persing verkregen olijfolie en geraffineerde olijfolie;
  - voor Spanje : vermindering van 4 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen die van toepassing zijn op bij de eerste persing verkregen olijfolie;
  - voor Turkije : vermindering van 4,5 r.e./100 kg op het bedrag van de heffingen voor bij de eerste persing verkregen olijfolie.

Voor olijen van onderverdeling 07.01 N II "andere" en 07.03 A II "andere", namelijk olijen die met het oog op de produktie van olie kunnen worden verwerkt, wordt de heffing bij het douanerecht gevoegd.

De heffingen worden berekend voor de produkten van de in bijlage I van Verordening nr. 136/66/EEG opgenomen onderverdelingen.

<p>(1) Verordening van de Raad nr. 443/72                  " van de Commissie nr. 617/72-618/72                  " van de Raad nr. 302/74                  " " nr. 303/74                  " van de Commissie nr. 1937/75                  van de Raad nr. 1911/74                  " " nr. 1912/74                  " van de Commissie nr. 1936/75                  van de Raad nr. 1524/70                  " " nr. 2164/70                  " van de Commissie nr. 485/71                  van de Raad nr. 305/74                  " " nr. 306/74</p>	<p>Verordening van de Commissie nr. 1938/75                  " van de Raad nr. 2999/75</p>
--	--

Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
07.01	Groenten en moeskruiden, vers of gekoeld : N Olijven : I. welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (*) II. andere
07.03	Groenten en moeskruiden, in water, waaraan, voor het voorlopig verduurzamen, zout, zwavel of andere stoffen zijn toegevoegd, doch niet speciaal bereid voor direkte consumptie : A Olijven : I. welke voor andere doeleinden dan de produktie van olie zijn bestemd (*) II. andere
15.07	A. Olijfolie : I. welke aan een raffinageproces onderworpen is geweest : a) verkregen bij raffinage van olijfolie verkregen bij eerste persing, zelfs versneden met olijfolie verkregen bij eerste persing b) andere II. andere : a) olijfolie verkregen bij eerste persing b) andere
15.17	Afvallen afkomstig van de bewerking van vetstoffen of van dierlijke of plantaardige was : A. welke olie bevatten die de kenmerken van olijfolie heeft : I. Soapstocks II. andere
23.04	Perskoeken, ook die van olijven, en andere bij de winning van plantaardige oliën verkregen afvallen, met uitzondering van drosses of bezinksel : A. Perskoeken van olijven en andere bij de winning van olijfolie verkregen afvallen

(\*) Indeling onder deze onderverdeling is onderworpen aan de voorwaarden en bepalingen, vast te stellen door de bevoegde autoriteiten.

### III. PRIJZEN OP DE BINNENLANDSE MARKT

#### A. Olijfolie

Opgenomen werden Italiaanse marktprijzen voor diverse olijfoliesoorten op de markten van Milano en Bari. Bij een vergelijking tussen prijzen die betrekking hebben op dezelfde kwaliteit, dient rekening gehouden met de verschillen die bestaan in leveringsvoorwaarden en handelsstadia.

1. Plaatsen : Milano  
Bari

#### 2. Handelsstadia en leveringsvoorwaarden

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Kwaliteit : de kwaliteiten van de diverse olijfoliesoorten zijn op de desbetreffende tabel opgenomen.

#### B. Andere oliën

Teneinde de ontwikkeling van de prijzen van olijfolie te kunnen vergelijken met die van de andere oliesoorten werden voor de markt van Milano eveneens de prijzen opgenomen van :

- geraffineerde grondnotenolie
- tot 31.12.1968 : zaadoliën van de 1e. kwaliteit
- vanaf 1.1.1969 : gemengde zaadoliën.

N.B. De op een bepaalde dag tot stand gekomen prijzen zijn opgenomen als geldend voor de aangegeven week.

## OLIVENOLIE

Forklaring til priserne for olivenolie (fastsatte priser og importafgifter).

### I. FASTSATTE PRISER

#### A. Prisernes art

I henhold til forordning nr. 136/66/EØF - artikel 4 (De Europæiske Fællesskabers Tidende af 30.9.1966 - 9. årgang - nr. 172) ændret ved forordning (EØF) nr. 2554/70, fastsætter Rådet på forslag af Kommissionen hvert år inden den 1. august en producentindikativpris, en markedspris og en interventionspris samt - inden den 1. oktober - en tærskelpris for olivenolie; priserne fastsættes for Fællesskabet for det følgende produktionsår, som begynder den 1. november og slutter den 31. oktober.

#### Producentindikativpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 5)

Denne fastsættes på et niveau, der er rimeligt for producenterne, og den fastsættes under hensyntagen til, at der fortsat skal produceres den nødvendige mængde i Fællesskabet.

#### Markedsindikativpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 6)

Denne pris skal fastsættes på et sådant niveau, at produktionen af olivenolie kan afsættes normalt; den fastsættes under hensyntagen til priserne på de konkurrerende produkter og bl.a. disse prisers forventede udvikling i produktionsårets løb samt under hensyntagen til de månedlige tillægs indvirkning på prisen på olivenolie (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 9)

#### Interventionspris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 7)

Interventionsprisen, der sikrer producenterne et salgspromø, som under hensyntagen til svingningerne på markedet ligger så tæt ved markedsindikativprisen som muligt, er lig med markedsindikativprisen med fradrag af et beløb, der er tilstrækkeligt til at tillade disse svingninger samt olivenoliens transport fra produktionsområderne til forbrugsområderne.

#### Tærskelpris (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 8)

Tærskelprisen fastsættes således, at salgsprisen for det indførte produkt på grænseovergangsstedet svarer til markedsindikativprisen (Forordning nr. 136/66/EØF - artikel 13 - stk. 2). Det grænseovergangssted, som er fastsat for Fællesskabet, er Imperia (Forordning nr. 165/66/EØF - artikel 3).

#### B. Standardkvalitet

Producentindikativprisen, markedsindikativprisen, interventionsprisen og tærskelprisen vedrører mellemin jomfruolie, hvis indhold af frie fedtsyrer, udtrykt i oliesyre, er på 3 gram pr. 100 gram (Forordning nr. 165/66/EØF - artikel 2)

### II. IMPORTAFGIFTER

Forordning nr. 136/66/EØF om oprettelse af en fælles markedsordning for fedtstoffer trædte i kraft den 10. november 1966, og i henhold til bestemmelserne i artikel 2, blev tolden på olivenolie og på visse andre olivenolieholdige produkter, afløst af en ordning med importafgifter på disse produkter.

For at fastsætte basisafgiften noterer Kommissionen følgende :

- den mest fordelagtige importpris på verdensmarkedet for jomfruolie af standardkvalitet, enten frit grænse for olie, der kommer fra Grækenland, eller cif Imperia; for de andre kvaliteter omregnes tilbudene til prisen på standardkvaliteten ved hjælp af udligningskoefficienter, der er fastsat i bilaget til Kommissionens forordning (EØF) nr. 2274/69;
- den på samme dato gældende tærskelpris; og hver gang, den noterede verdensmarkedspris er lavere end tærskelprisen, opkræves der importafgifter for olivenolie, der kommer fra Grækenland eller tredjelande. De fastsættes så ofte, at der er sikkerhed for deres opkrævning mindst én gang om ugen (jf. forordning (EØF) nr. 1775/69-art. 8). Importafgifterne beregnes i henhold til forordning nr. 162/66/EØF for så vidt angår olie og produkter fra Grækenland, og til forordning nr. 136/66/EØF for så vidt angår produkter fra tredjelande (1).

I henhold til de bilaterale aftaler, som EØF har indgået med Grækenland (ikrafttrædende 1. november 1966), med Marokko (den 1. september 1969), med Tunesien (den 1. september 1969), med Spanien (den 1. oktober 1970) og med Tyrkiet (den 6. juli 1971), får disse lande følgende fordele :

- a) en handelsmæssig fordel, dvs. en nedsættelse af importafgiften med 0,50 RE/100 kg;
- b) en økonomisk fordel, der er forskellig alt efter det enkelte land :
  - Tunesien og Marokko : nedsættelse af alle importafgifter på jomfruolie og raffineret olie med 5 RE/100 kg;
  - Spanien : nedsættelse af importafgiften på jomfruolie med 4 RE/100 kg;
  - Tyrkiet : nedsættelse med 4,5 RE/100 kg under de samme betingelser som for Spanien.

For oliven henhørende under pos. 07.01 N II "i andre tilfælde", og 07.03 A II "i andre tilfælde", dvs. oliven der kan presses med henblik på fremstilling af olivenolie, lægges importafgiften til tolden.

Importafgifterne beregnes for varer henhørende under de positioner, der er anført i bilag I til forordning nr. 136/66/EØF.

(1) Rådets forordning nr. 443/72	Kommissionens forordning nr. 1938/75
Kommissionens " nr. 617/72 - 618/72	Rådets " nr. 2999/75
Rådets " nr. 302/74	
Rådets " nr. 303/74	
Kommissionens " nr. 1937/75	
Rådets " nr. 1911/74	
Rådets " nr. 1912/74	
Kommissionens " nr. 1936/75	
Rådets " nr. 1524/70	
Rådets " nr. 2164/70	
Kommissionens " nr. 485/71	
Rådets " nr. 305/74	
Rådets " nr. 306/74	

Pos. i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
07.01	Grøntsager, friske eller kølede : N Oliven : I. Ikke til fremstilling af olie (a) II. I andre tilfælde
07.03	Grøntsager, foreløbigt konserverende i saltlage, svovlsyrlingvand eller andre konserverende opløsninger, men ikke tilberedte til umiddelbar fortaering : A Oliven : I. Ikke til fremstilling af olie (a) II. I andre tilfælde
15.07	Vegetabiliske fedtstoffer og vegetabiliske fede olier, rå, rensede eller raffinerede : A Olivenolie : I. Raffineret : a) Fremkommet ved raffinering af jomfruolie, også blandet med jomfruolie b) I andre tilfælde II. Andre varer : a) Jomfruolie b) I andre tilfælde
15.17	Restprodukter fra behandling af fedtstoffer, fede olier eller animalsk og vegetabilisk voks : A. Med indhold af olie, der har karakter af olivenolie : I. Sæbefod (soapstocks) II. Andre varer
23.04	Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af vegetabiliske olier (undtagen restprodukter fra rensning af olier) : A. Oliekager og andre restprodukter fra udvinding af olivenolie.

(a) Henførsel under denne underposition sker på betingelser, fastsat af de kompetente myndigheder.

### III. PRISER PÅ HJEMMEMARKEDET

#### A. Olivenolie

Priserne opkræves på de italienske markeder Milano og Bari for forskellige kvaliteter. Ved sammenligning af de priser, som gælder for de samme kvaliteter, må der tages hensyn til den forskel, der er mellem leveringsbetingelserne og omsætningsleddene.

1. Steder : Milano  
Bari

#### 2. Omsætningsled og leveringsbetingelser

Milano : per vagone o autocarro o cisterna completi base Milano per pronta consegna e pagamento escluso imballaggio ed imposte entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile.

Bari : per merce grezza alla produzione.

3. Kvalitet : Se tabeller.

#### B. Andre olier

For at kunne sammenligne prisudviklingen for olivenolie med andre oliesorter har man på markedet i Milano konstateret følgende priser :

- jordnoeddeolie raffineret
- indtil 31.12.1968 : froeolie 1. kvalitet
- fra 1.1.1969 : blandet froeolie.

F.5. De for en bestemt dag noterede priser for den omtalte uge.

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE  
OLIVENOLIE

PRIX FIXES COMMUNAUTAIRES  
FESTGESetzte GEMEINSCHAFTLICHE PREISE  
FIXED COMMUNITY PRICES  
PREZZI FISSATI COMMUNITARI  
VASTGESTELDE GEMEENSCHAPPELIJKE PRIJZEN  
FESTSATTE FÆLLESSKABSPRISER

MATIERES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLIEEN EN VETTEN  
FEDT INDEOLD

Huile d'olive vierge semi-fine 3°  
Mittelfeines Jungferöl 3°  
Semi-fine virgin olive oil 3°

Olio d'oliva vergine semifino 3°  
Halffijne olijfolie 3°  
Mellemfijn jomfruolie 3°

Monnaie Geldeinheit Currency Moneta Valuta Valuta	1975		1976										Ø
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

Prix indicatif à la production - Erzeugerriichtpreis - Production target price

Prezzo indicativo alla produzione - Produktierichtprijs - Producentindikativpriser

UC-RE	185,000	185,000	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	---->	185,000
Fb/Flux	9183,4	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	9183,4
DKr	1401,98	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	1401,98 1402,61*
DM	662,07	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	662,07
Ff	1042,14	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	1042,14
Lit	158,545	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	158,545
Fl	632,47	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	632,47
£ angl.	105,377	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	105,377
£ iri.	106,990	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	----->	106,990

Prix indicatif de marché - Markttrichtpreis - Market target price

Prezzo indicativo di mercato - Markttrichtpreis - Markedsindikativpriser

UC-RE	149,960	149,960	151,060	152,160	153,260	154,360	155,460	156,560	157,660	158,760	159,860	160,960	155,002
Fb/Flux	7444,0	----->	7498,6	7553,2	7607,8	7662,4	7717,0	7771,6	7826,2	7880,8	7935,5	7990,1	7694,3
DKr	1136,44	----->	1144,77	1153,11	1161,45	1169,78	1178,12	1186,46	1194,79	1203,12	1211,46	1219,80	1175,19
DM	536,67	----->	540,60	544,54	548,48	552,41	556,35	560,29	564,22	568,16	572,10	576,03	554,71
Ff	844,75	----->	850,95	857,14	863,34	869,54	875,73	881,93	888,13	894,32	900,52	906,72	873,15
Lit	128,516	----->	129,458	130,401	131,344	132,287	133,229	134,172	135,115	136,057	137,000	137,943	132,837
Fl	512,67	----->	516,43	520,20	523,96	527,72	531,48	535,24	539,00	542,76	546,52	550,28	529,91
£ angl.	85,418	----->	86,045	86,671	87,298	87,924	88,551	89,178	89,804	90,430	91,057	91,684	88,290
£ iri.	86,725	----->	87,361	87,997	88,634	89,270	89,906	90,542	91,178	91,814	92,451	93,087	89,641

Prix d'intervention - Interventionspreis - Intervention price

Prezzo d'intervento - Interventieprijis - Interventionspriser

UC-RE	142,710	142,710	143,810	144,910	146,010	147,110	148,210	149,310	150,410	151,510	152,610	153,710	147,752
Fb/Flux	7084,1	----->	7138,7	7193,3	7247,9	7302,5	7357,1	7411,7	7466,4	7521,0	7575,6	7630,2	7334,4
DKr	1081,50	----->	1089,83	1098,17	1106,50	1114,84	1123,18	1131,51	1139,85	1148,19	1156,52	1164,86	1120,23
DM	510,72	----->	514,66	518,99	522,53	526,47	530,40	534,34	538,28	542,21	546,15	550,09	528,80
Ff	803,91	----->	810,11	816,30	822,50	828,70	834,89	841,09	847,29	853,48	859,68	865,87	832,31
Lit	122,302	----->	123,245	124,188	125,131	126,073	127,016	127,959	128,901	129,844	130,787	131,729	126,623
Fl	487,89	----->	491,65	495,41	499,17	502,93	506,69	510,45	514,21	517,97	521,73	525,49	505,12
£ angl.	81,288	----->	81,915	82,542	83,168	83,795	84,421	85,048	85,674	86,301	86,928	87,554	84,160
£ iri.	82,532	----->	83,168	83,805	84,441	85,077	85,713	86,349	86,985	87,622	88,258	88,894	85,448

Prix de seuil - Schwellenpreis - Threshold price

Prezzo d'entrata - Drempelprijis - Taarskelpriser

UC-RE	146,960	146,960	148,060	149,160	150,260	151,360	152,460	153,560	154,660	155,760	156,860	157,960	152,002
Fb/Flux	7295,1	----->	7349,7	7404,3	7458,9	7513,5	7568,1	7622,7	7677,3	7731,9	7786,5	7841,1	7545,4
DKr	1113,70	----->	1122,04	1130,38	1138,71	1147,05	1155,38	1163,72	1172,06	1180,39	1188,72	1197,07	1152,45
DM	525,93	----->	529,87	533,80	537,74	541,68	545,61	549,55	553,49	557,42	561,36	565,30	543,97
Ff	827,85	----->	834,05	840,24	846,44	852,64	858,83	865,03	871,23	877,42	883,62	889,82	856,25
Lit	125,945	----->	126,887	127,830	128,773	129,716	130,658	131,601	132,544	133,486	134,429	135,372	130,266
Fl	502,42	----->	506,18	509,94	513,70	517,46	521,22	524,98	528,74	532,50	536,26	540,02	519,65
£ angl.	83,709	----->	84,336	84,962	85,589	86,216	86,842	87,469	88,095	88,722	89,348	89,975	86,581
£ iri.	84,990	----->	85,626	86,263	86,899	87,535	88,171	88,807	89,443	90,079	90,716	91,352	87,906

\* Valable à partir du 28.10.1976



HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE  
OLIVENOLIE

PRIX FIXES COMMUNAUTAIRES  
FESTGESETZTE GEMEINSCHAFTLICHE PREISE  
FIXED COMMUNITY PRICES  
PREZZI FISSATI COMMUNITARI  
VASTGESTELDE GEMEENSCHAPPELIJKE PRIJZEN  
FASTSATTE FÆLLESSKABSPRISER

MATIERES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLLEN EN VETTEN  
FEDT INDHOLD

Huile d'olive vierge semi-fine 3°  
Mittelfeines Jungferöl 3°  
Semi-fine virgin olive oil 3°

Olivo d'oliva vergine semi fino 3°  
Halbfijne olijfolie 3°  
Mellemfijn jomfruolie 3°

Monnaie Geldseinheit Currency Moneta Valuta Valuta	1976		1977										Ø
	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

Prix indicatif à la production - Erzeugerriichtpreis - Production target price

Prezzo indicativo alla produzione - Produktierichtprijs - Producentindikativpriser

UC-RE	185,000	→												
Fb/Flux	9129,5	→												
Dkr	1460,40	→												
DM	643,96	→												
FF	1042,14	→												
Lit	178.155	→												
Fl	629,50	→												
£ angl.	105,377	→												
£ irl.	118,001	→												

Prix indicatif de marché - Markttrichtpreis - Market target price

Prezzo indicativo di mercato - Markttrichtpreis - Markedsindikativpriser

UC-RE	144,890	→												
Fb/Flux	7150,1	→												
Dkr	1143,77	→												
DM	504,34	→												
FF	816,19	→												
Lit	139.529	→												
Fl	493,02	→												
£ angl.	82,530	→												
£ irl.	92,417	→												

Prix d'intervention - Interventionspreis - Intervention price

Prezzo d'intervento - Interventieprijs - Interventionspriser

UC-RE	137,640	→												
Fb/Flux	6792,3	→												
Dkr	1086,54	→												
DM	479,10	→												
FF	775,35	→												
Lit	132.547	→												
Fl	468,35	→												
£ angl.	78,401	→												
£ irl.	87,793	→												

Prix de seuil - Schwellenpreis - Threshold price

Prezzo d'entrata - Drempelprijs - Taerskelpriser

UC-RE	141,890	→												
Fb/Flux	7002,1	→												
Dkr	1120,09	→												
DM	493,90	→												
FF	799,29	→												
Lit	136.640	→												
Fl	482,81	→												
£ angl.	80,821	→												
£ irl.	90,504	→												

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIO D'OLIVA  
OLIJFOLIE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

MATIÈRES GRASSES  
FETTE  
GRASSI  
OLIEN EN VETTEN

I T A L I A

1976

/100 kg

Qualité Qualität Qualità Kwaliteit		SEP		OCT				NOV						
		21-27	28-4	5-11	12-18	19-25	26-1	2-8	9-15	16-22				

BARI Per merce grezza alla produzione

Extra	Lit	177.500	181.500	-	169.000	-	169.000	177.500	177.500	173.500				
	UC	207,118	211,785	-	197,199	-	197,199	184,320	184,320	180,166				
Fino	Lit	164.500	170.000	-	166.000	-	166.000	-	161.000	160.500				
	UC	191,948	198,366	-	193,699	-	193,699	-	167,186	166,666				
Corrente	Lit	153.500	161.500	-	163.500	-	163.500	-	-	151.000				
	UC	179,113	188,448	-	190,782	-	190,782	-	-	156,801				
Lampante 3° - 5°	Lit	146.750	150.000	-	155.250	-	155.500	154.000	(1) 142.500	137.500				
	UC	171,237	175,029	-	181,155	-	181,447	159,917	147,975	142,783				
D'oliva rettificato	Lit	163.000	165.750	-	172.500	-	174.000	170.500	166.500	161.500				
	UC	190,198	193,407	-	201,283	-	203,034	177,051	172,897	167,705				
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	130.000	130.500	-	132.500	-	133.000	-	129.500	127.000				
	UC	151,692	152,275	-	154,609	-	155,192	-	134,475	131,879				

(1) A partir du 9.11.76 : 5° max. 8°

MILANO

Per vagoni o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingresso inclusa imposta di fabbricazione.

SEP 8-14 15-21 22-28 29-5 6-12 12-19 20-26 27-2 3-9 10-16 17-23  
OCT NOV

Lampante 3° - 5°	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D'oliva rettificato	Lit	158.000	161.000	166.000	168.500	-	173.250	173.250	174.750	176.250	172.250	166.250		
	UC	184,364	187,864	193,399	196,616	-	202,158	202,158	203,909	183,022	178,868	172,637		
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	127.000	130.500	134.500	134.500	-	134.500	135.500	135.500	136.500	132.500	129.500		
	UC	148,191	152,275	156,943	156,943	-	156,943	158,110	158,110	141,744	137,591	134,475		

HUILES DE GRAINES  
SAATÖL  
OLIO DI SEMI  
ZAADOLIE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN

I T A L I A

/100 kg

Qualité Qualität Qualità Kwaliteit		SEP			OCT				NOV					
		8-14	15-21	22-28	29-5	6-12	13-19	20-26	27-2	3-9	10-16			

MILANO

Per vagoni o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingresso inclusa imposta di fabbricazione.

Olio di arachide raffinato	Lit	77.500	77.500	77.500	77.500	-	84.500	87.500	92.000	94.500	94.500	94.500		
	UC	90,432	90,432	90,432	90,432	-	98,600	102,100	107,351	98,131	98,131	98,131		
Oli di 1ª qualità	Lit	52.750	52.750	52.750	51.250	-	55.750	55.750	57.750	59.750	59.750	58.250		
	UC	61,552	61,552	61,552	59,802	-	65,052	65,052	67,386	62,046	62,046	60,488		

HUILE D'OLIVE  
OLIVENÖL  
OLIVE OIL  
OLIO D'OLIVA  
OLLJFOLIE  
OLIVENOLIE

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRIJSEN

MATIERES GRASSES  
FETTE  
FAT PRODUCTS  
GRASSI  
OLIE EN VETTEN  
FETT INDRHOLD

I T A L I A

/100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualita Kwaliteiten Kvaliteter		1975		1976										Ø
		NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

BARI Per merce grezza alla produzione

Extra	Lit	136.375	142.492	143.976	153.000	156.355	157.083	158.016	157.283	157.274	157.438	171.100	169.000	154.949
	UC	159,131	166,268	168,000	178,530	182,444	183,294	184,383	183,527	183,517	183,708	199,650	197,199	180,804
Fino	Lit	134.265	133.742	134.548	140.310	147.242	147.500	149.532	149.683	151.919	152.625	161.483	166.000	147.404
	UC	156,668	156,058	156,999	163,722	171,811	172,112	174,483	174,659	177,268	178,092	188,428	193,699	172,000
Corrente	Lit	116.208	122.339	123.355	128.293	131.823	128.983	130.081	129.200	131.887	134.094	149.500	163.500	132.439
	UC	135,598	142,752	143,938	149,700	153,819	150,505	151,786	150,758	153,894	156,469	174,446	190,782	154,537
Lampante	Lit	107,848	112.716	115.861	122.243	127.360	124.500	124.855	124.667	125.100	127.434	142.125	155.375	125.840
	UC	125,844	131,524	135,194	142,640	148,611	145,274	145,688	145,469	145,974	148,698	165,840	181,301	146,838
D'oliva rettificato	Lit	125.021	127.919	129.935	137.319	140.871	138.842	138.442	137.867	138.871	141.844	158.067	173.250	140.687
	UC	145,882	149,264	151,616	160,232	164,377	162,009	161,542	160,871	162,043	165,512	184,442	202,158	164,162
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	91.748	98.540	100.185	110.362	112.194	112.550	111.661	110.800	112.411	113.625	128.575	132.750	111.283
	UC	107,057	114,982	116,902	128,777	130,915	131,330	130,293	129,288	131,168	132,584	150,029	154,901	129,852

MILANO

Per vagoni o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

Lampante	Lit	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	UC	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
D'oliva rettificato	Lit	128.500	130.161	131.387	137.552	143.871	143.850	142.210	141.000	141.000	142.129	159.000	171.653	142.693
	UC	149,942	151,880	153,310	160,504	167,877	167,853	165,939	164,527	164,527	165,845	185,531	200,295	166,503
Di sansa d'oliva rettificato	Lit	90.133	99.500	101.403	111.431	113.500	113.500	113.758	111.767	111.500	112.177	128.375	134.887	111.828
	UC	105,173	116,103	118,323	130,024	132,439	132,439	132,740	130,416	130,105	130,895	149,796	157,394	130,487

HUILES DE GRAINES  
SAATÖL  
SEED OIL  
OLIO DI SEMI  
ZAADOLIE  
OLIE AF FRØ

PRIX DE MARCHÉ  
MARKTPREISE  
MARKET PRICES  
PREZZI DI MERCATO  
MARKTPRIJZEN  
MARKEDSPRIJSEN

I T A L I A

/100 kg

Qualités Qualitäten Qualities Qualita Kwaliteiten Kvaliteter		1975		1976										Ø
		NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	JUL	AUG	SEP	OCT	

MILANO

Per vagoni o autocarro o cisterna completi base Milano, per pronta consegna e pagamento, escluso imballaggio ed imposta entrata e consumo, per merce sana, leale, mercantile - Fase ingrosso inclusa imposta di fabbricazione.

Olio di arachide raffinato	Lit	66.390	64.121	62.895	70.284	76.271	80.733	78.516	74.067	75.758	74.823	77.000	83.677	73.711
	UC	77,468	74,820	73,390	82,012	88,998	94,204	91,617	86,426	88,399	87,308	89,848	97,639	86,011
Oli di 1ª qualità	Lit	39.200	37.605	36.947	41.586	43.563	44.700	43.637	43.033	47.247	45.685	51.500	54.331	44.078
	UC	45,741	43,880	42,925	48,525	50,832	52,159	50,918	50,213	55,130	53,308	60,093	63,397	51,433

S U C R E

EXPLICATIONS CONCERNANT LES PRIX DU SUCRE, LES PRELEVEMENTS, LES RESTITUTIONS AINSI QUE LES SUBVENTIONS

Introduction

L'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre a été établie initialement par le règlement no. 1009/67/CEE du Conseil, du 18 décembre 1967 (J.O. no. 308 du 18 décembre 1967), qui a été remplacé par le règlement no. 3330/74.

Le marché unique dans le secteur du sucre est entré en vigueur le 1er juillet 1968.

Le règlement no. 1009/67/CEE est resté d'application jusqu'à la fin de la campagne sucrière 1974/75.

Depuis le 1er juillet 1975, un nouveau règlement de base, applicable aux campagnes sucrières 1975/76 à 1979/80 (Règlement (CEE) no. 3330/74 du Conseil du 19 décembre 1974 - J.O. no. L 359 du 31 décembre 1974) est entré en vigueur.

I Application

L'organisation commune des marchés dans le secteur du sucre régit les produits suivants :

No. du tarif douanier commun	Désignation des marchandises
a) 17.01	Sucres de betterave et de canne, à l'état solide
b) 12.04	Betteraves à sucre (même en cossettes), fraîches, séchées ou en poudre ; cannes à sucre
c) 17.03	Mélasses, même décolorées
d) 17.02 C à F	Autres sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose), sirops (à l'exclusion des sirops de lactose et de glucose) ; succédanés du miel, même mélangés de miel naturel ; sucres et mélasses, caramélisés
17.05 C	Sucres (à l'exclusion du lactose et du glucose), sirops (à l'exclusion de sirops de lactose et de glucose) et mélasses, aromatisés ou additionnés de colorants (y compris le sucre vanillé ou vanilliné), à l'exclusion des jus de fruits additionnés de sucre en toutes proportions
e) 23.03 B 1	Pulpes de betteraves, bagasses de cannes à sucre et autres déchets de sucrerie

II Prix fixés

A. Nature des prix

Conformément aux dispositions des articles 2, 3, 4, 9 et 13 du Règlement (CEE) no. 3330/74, il est fixé annuellement pour la Communauté un prix indicatif, des prix d'intervention, des prix minima pour la betterave et des prix de seuil.

Prix indicatif et prix d'intervention (art. 2, 3 et 9)

Pour la zone la plus excédentaire de la Communauté, il est fixé annuellement, avant le 1er août, pour la campagne sucrière débutant le 1er juillet de l'année suivante, un prix indicatif et un prix d'intervention pour le sucre blanc.

Des prix d'intervention dérivés sont fixés pour d'autres zones.

Pour les départements français d'outre-mer, les prix d'intervention dérivés sont valables pour le sucre au stade FOB arrimé navire de mer au port d'embarquement.

En outre, pour ces départements des prix d'intervention sont fixés pour le sucre brut d'une qualité type.

Prix minima de la betterave (art. 4)

Des prix minima sont fixés annuellement pour chaque zone productrice de sucre de betterave pour laquelle un prix d'intervention est fixé. Ces prix sont valables pour un stade de livraison et une qualité type déterminés.

Prix de seuil (art. 13)

Un prix de seuil est fixé annuellement pour la Communauté pour chacun des produits suivants : le sucre blanc, le sucre brut et la mélasse.

## B. Qualité type

Les prix fixés pour chaque produit sont valables pour certaines qualités types définies par les règlements suivants :

- Règl. (CEE) no. 793/72 du 17 avril 1972, pour le sucre blanc
- Règl. (CEE) no. 431/68 du 9 avril 1968, pour le sucre brut
- Règl. (CEE) no. 785/68 du 26 juin 1968, pour la mélasse
- Règl. (CEE) no. 430/68 du 9 avril 1968, pour les betteraves sucrières

## III Prélèvements (art. 15, 16 et 17 du Règl. (CEE) no. 3330/74)

A. un prélèvement est perçu lors de l'importation des produits visés à l'article 1er, par. 1 sous a), b), c) et d) du Règl. (CEE) 3330/74.

Ce prélèvement à l'importation sur le sucre blanc, le sucre brut et la mélasse est égal au prix de seuil diminué du prix CAF.

Les modalités du calcul des prix CAF sont déterminées par le Règl. (CEE) 784/68 aussi bien pour le sucre blanc que pour le sucre brut et par le Règl. (CEE) no. 785/68 pour la mélasse.

Les deux règlements cités ci-dessus datent du 26 juin 1968 et sont publiés au J.O. no. L 145 du 27 juin 1968.

Le Règl. (CEE) no. 837/68 du 28 juin 1968 relatif aux modalités d'application du prélèvement à l'importation dans le secteur du sucre (J.O. no. L 151 du 30 juin 1968) comprend, entre autres, la méthode de détermination des prélèvements applicables aux betteraves, aux cannes à sucre, au sucre, aux mélasses et aux produits énumérés au tableau visés sous le point I.

B. Dans le cas où le prix CAF du sucre blanc ou du sucre brut est supérieur au prix de seuil respectif, un prélèvement est perçu à l'exportation du produit considéré (Règl. (CEE) 3330/74 - art. 17). Pour les produits énumérés sous b), c) et d) du tableau visé sous le point I, des prélèvements à l'exportation peuvent également être fixés.

## IV Restitutions (art. 19 du Règl. (CEE) 3330/74)

Si le niveau des prix dans la Communauté est plus élevé que celui des cours ou des prix sur le marché mondial, la différence entre ces deux prix peut être couverte par une restitution à l'exportation.

Cette restitution est la même pour toute la Communauté et peut être différenciée selon les destinations.

Le montant de la restitution pour le sucre brut ne peut pas dépasser celui de la restitution pour le sucre blanc.

Les règles générales et les modalités d'application des restitutions à l'exportation ont été arrêtées respectivement par le Règl. (CEE) no. 766/68 du Conseil du 18 juin 1968 et le Règl. (CEE) no. 394/70 de la Commission du 2 mars 1970.

## V Subventions (art. 17 du Règl. (CEE) no. 3330/74)

Lorsque le prix CAF du sucre blanc ou du sucre brut est supérieur au prix de seuil respectif, il peut être décidé d'accorder une subvention à l'importation du produit considéré.

Z U C K E R

ERLÄUTERUNGEN ZUM ZUCKERPREIS, ZU DEN ABSCHÖPFUNGEN, ERSTATTUNGEN UND SUBVENTIONEN FÜR ZUCKER

Einleitung

Die gemeinsame Marktorganisation für Zucker wurde ursprünglich mit Verordnung Nr. 1009/67/EWG des Rates vom 18. Dezember 1967 (ABl. Nr. 308 vom 18. Dezember 1967) eingeführt, das durch die Verordnung no. 3330/74 ersetzt worden est.

Der gemeinsame Markt für Zucker ist am 1. Juli 1968 in Kraft getreten. Die Verordnung Nr. 1009/EWG fand bis zum Ende des Zuckerwirtschaftsjahres 1974/75 Anwendung. Seit dem 1. Juli 1975 gilt für die Zuckerwirtschaftsjahre 1975/76 bis 1979/80 eine neue Grundverordnung (Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 des Rates vom 19. Dezember 1974-ABl. Nr. L 359 vom 31. Dezember 1974).

I Anwendungsbereich

Die gemeinsame Marktorganisation für Zucker gilt für nachstehende Erzeugnisse :

Nummer des Gemeinsamen Zolltarifs	Bezeichnung der Erzeugnisse
a) 17.01	Rüben- und Rohrzucker, fest
b) 12.04	Zuckerrüben (auch Schnitzel), frisch, getrocknet oder gemahlen ; Zuckerrohr
c) 17.03	Melassen, auch entfärbt
d) 17.02 C bis F	Andere Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) ; Kunsthonig, auch mit natürlichem Honig vermischt ; Zucker und Melasse, karamelisiert
17.05 C	Zucker (ausgenommen Laktose und Glukose), Sirupe (ausgenommen Laktosesirup und Glukosesirup) und Melassen, aromatisiert oder gefärbt (einschliesslich Vanille und Vanillinzucker), ausgenommen Fruchtsäfte mit beliebigem Zusatz von Zucker
e) 23.03 B 1	Ausgelaugte Zuckerrübenschnitzel, Bagasse und Abfälle von der Zuckergewinnung

II Preisregelung

A. Art der Preise

Gemäss den Artikeln 2, 3, 4, 9 und 13 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 werden für die Gemeinschaft jährlich ein Richtpreis, Interventionspreise, Mindestpreise für Zuckerrüben sowie Schwellenpreise festgesetzt.

Richtpreis und Interventionspreise (Art. 2, 3 und 9)

Für das Hauptüberschussgebiet der Gemeinschaft wird jährlich vor dem 1. August für das am 1. Juli des folgenden Jahres beginnende Zuckerwirtschaftsjahr ein Richtpreis und ein Interventionspreis für Weisszucker festgesetzt. Für andere Gebiete werden abgeleitete Interventionspreise festgesetzt.

In den französischen überseeischen Departements gelten die abgeleiteten Interventionspreise für Zucker fob gestaut Seeschiff im Verschiffungshafen.

Ferner werden für diese Departements für Rohrzucker einer bestimmten Standardqualität Interventionspreise festgelegt.

Mindestpreise für Zuckerrüben (Art. 4)

Für jedes Rübenzucker erzeugende Gebiet, für das ein Interventionspreis festgesetzt wird, werden jährlich Mindestpreise festgesetzt. Diese Preise gelten für eine bestimmte Anlieferungsstufe und eine bestimmte Standardqualität.

Schwellenpreis (Art. 13)

Für die Gemeinschaft wird jährlich je ein Schwellenpreis für Weisszucker, Rohrzucker und Melasse festgesetzt.

## B. Standardqualität

Die für die einzelnen Erzeugnisse festgesetzten Preise gelten für bestimmte Standardqualitäten, die in den nachstehenden Verordnungen festgelegt sind :

- Verordnung (EWG) Nr. 793/72 vom 17. April 1972 : Weisszucker
- Verordnung (EWG) Nr. 431/68 vom 9. April 1968 : Rohzucker
- Verordnung (EWG) Nr. 785/68 vom 26. Juni 1968 : Melasse
- Verordnung (EWG) Nr. 430/68 vom 9. April 1968 : Zuckerrüben

## III Abschöpfungen (Art. 15, 16 und 17 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74)

A. Bei der Einfuhr von in Artikel 1 Absatz 1 Buchstaben a), b), c) und d) der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 genannten Erzeugnissen wird eine Abschöpfung erhoben.

Die Abschöpfung auf Weisszucker, Rohzucker und Melasse ist gleich dem Schwellenpreis abzüglich des cif-Preises.

Die Einzelheiten für die Berechnung des cif-Preises sind für Weiss- und Rohzucker in der Verordnung (EWG) 784/68 und für Melasse in der Verordnung (EWG) Nr. 785/68 festgelegt.

Die beiden vorgenannten Verordnungen tragen das Datum des 26. Juni 1968 und sind im Amtsblatt Nr. L 145 vom 27. Juni 1968 veröffentlicht.

Die Verordnung (EWG) Nr. 837/68 vom 28. Juni 1968 über Durchführungsbestimmungen für die Abschöpfung im Zuckersektor (Amtsblatt Nr. L 151 vom 30. Juni 1968) enthält u.a. das Verfahren zur Festsetzung der Abschöpfungen für Zuckerrüben, Zuckerrohr, Zucker, Melasse und die in der Übersicht unter Punkt I aufgeführten Erzeugnisse.

B. Liegt der cif-Preis für Weisszucker oder für Rohzucker über dem jeweiligen Schwellenpreis, so wird bei der Ausfuhr des betreffenden Erzeugnisses eine Abschöpfung erhoben (Verordnung (EWG) Nr. 3330/74 - Artikel 17). Für die unter b), c) und d) der Übersicht unter Punkt I aufgeführten Erzeugnisse können ebenfalls Abschöpfungen bei der Ausfuhr festgesetzt werden.

## IV Erstattungen (Art. 19 der Verordnung (EWG) Nr. 3330/74)

Liegen die Preise in der Gemeinschaft über den Notierungen oder Preisen auf dem Weltmarkt, so kann der Unterschied zwischen diesen Preisen durch eine Erstattung bei der Ausfuhr ausgeglichen werden.

Diese Erstattung ist für die gesamte Gemeinschaft gleich. Sie kann je nach Bestimmung unterschiedlich sein.

Die Erstattung für Rohzucker darf die Erstattung für Weisszucker nicht überschreiten.

Die allgemeinen Regeln und die Durchführungsbestimmungen für die Erstattungen bei der Ausfuhr sind mit Verordnung (EWG) Nr. 766/68 des Rates vom 18. Juni 1968 bzw. mit Verordnung (EWG) Nr. 394/70 der Kommission vom 2. März 1970 erlassen worden.

## V Subventionen (Art. 17 der Verordnung (EWG) 3330/74)

Liegt der cif-Preis für Weisszucker oder für Rohzucker über dem Schwellenpreis, so kann beschlossen werden, dass bei der Einfuhr des betreffenden Erzeugnisses eine Einfuhrsubvention gewährt wird.

S U G A R

COMMENTARY ON THE PRICES, LEVIES, REFUNDS AND SUBSIDIES ON SUGAR

Introduction

The common organization of the market in sugar was originally established by Regulation No 1009/67/EEC of the Council, of 18 December 1967 (OJ No 308 of 18 December 1967), which has been replaced by regulation no. 3330/74.

The single market in sugar came into force on 1 July 1968. Regulation No 1009/69/EEC remained applicable until the end of the 1974/75 sugar year. Since 1 July 1975 a new basic Regulation applicable to the sugar years 1975/76 - 1979/80 (Regulation (EEC) No 3330/74 of the Council of 19 December 1974 - OJ No L 359 of 31 December 1974) came into force.

I Application

The common organization of the market in sugar governs the following products :

CCT heading No	Description of goods
(a) 17.01	Beet sugar and cane sugar, solid
(b) 12.04	Sugar beet, whole or sliced, fresh, dried or powdered ; sugar cane
(c) 17.03	Molasses, whether or not decolourized
(d) 17.02 C to F	Other sugars (but not including lactose and glucose) ; sugar syrups (but not including lactose syrup and glucose syrup) ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel
17.05 C	Flavoured or coloured sugars (but not including lactose and glucose) syrups (but nit including lactose syrup and glucose syrup) and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion
(e) 23.03 B 1	Beet-pulp, bagasse and other waste of sugar manufacture

II Fixed prices

A. Nature of the prices

In accordance with the provisions of Articles 2, 3, 4, 9 and 13 of Regulation (EEC) No 3330/74 a target price, intervention prices, minimum prices for beet and threshold prices are fixed each year for the Community.

Target price and intervention price (Arts. 2, 3 and 9)

A target price and an intervention price for white sugar are fixed each year before 1 August, for the sugar year commencing 1 July of the following year, for the Community area having the largest surplus.

Derived intervention prices are fixed for other areas.

The derived intervention prices for the French overseas departments are applicable to sugar fob stored aboard a seagoing vessel at the port of embarkation.

For those departments, intervention prices are also fixed for raw sugar of standard quality.

Minimum prices for beet (Art. 4)

Each year minimum prices are fixed for each beet-sugar producing area for which an intervention price is fixed. These prices apply to a specified delivery stage and a specified standard quality.

Threshold price (Art. 13)

Each year a threshold price is fixed for the Community for each of the following products : white sugar, raw sugar and molasses.



**B. Standard quality**

**B. Standard quality**

The fixed prices for each product apply to certain standard types defined by the following regulations :

- Regulation (EEC) No 793/72 of 17 April 1972, for white sugar
- Regulation (EEC) No 431/68 of 9 April 1968, for raw sugar
- Regulation (EEC) No 785/68 of 26 June 1968, for molasses
- Regulation (EEC) No 430/68 of 9 April 1968, for sugar beet

**III Levies (Arts. 15, 16 and 17 of Regulation (EEC) No 3330/74)**

A. A levy is charged on imports of the products listed in Article 1 (1) (a), (b), (c) and (d) of Regulation (EEC) No 3330/74. This import levy on white sugar, raw sugar and molasses is equal to the threshold price less the caf price.

The method of calculating the caf prices is established by Regulation (EEC) No 784/68 both for white sugar and raw sugar and by Regulation (EEC) No 785/68 for molasses.

The two above-mentioned Regulations are dated 26 June 1968 and are published in OJ No L 145 of 27 June 1968.

Regulation (EEC) No 837/68 of 28 June 1968 on detailed rules for the application of levies on sugar (OJ No L 151 of 30 June 1968) also lays down the rules for calculating the levies on beet, sugar cane, sugar, molasses and the products listed in the table referred to under I above.

B. Where the caf price of white sugar or raw sugar is higher than the respective threshold price, an export levy is charged on the product concerned (Regulation (EEC) No 3330/74 - Art. 17). Import levies may also be fixed for the products listed under (b), (c), and (d) of the table referred to under I above.

**IV Refunds (Art. 19 of Regulation (EEC) No 3330/74)**

If Community price levels are higher than world market quotations or prices, the difference between the two may be covered by an export refund.

This refund is the same for all Community countries but may be adjusted according to destination.

The amount of the refund for raw sugar may not exceed that of the refund for white sugar.

The general and detailed rules for granting export refunds were adopted by Regulation (EEC) No 766/68 of the Council of 18 June 1968 and Regulation (EEC) No 394/70 of the Commission of 2 March 1970 respectively.

**V Subsidies (Art. 17 of Regulation (EEC) No 3330/74)**

When the caf price of white or raw sugar is higher than the corresponding threshold price, an import subsidy may be granted for the product concerned.

## Z U C C H E R O

### SPIEGAZIONI SUI PREZZI DELLO ZUCCHERO, SUI PRELIEVI, LE RESTITUZIONI E LE SOVVENZIONI

#### Introduzione

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero è stata inizialmente istituita dal regolamento n. 1009/67/CEE del Consiglio, del 18 dicembre 1967 (G.U. n. 308 del 18 dicembre 1967), che è stato sostituito dal Regolamento n. 3330/74.

Il mercato unico nel settore dello zucchero è entrato in vigore il 1° luglio 1968. Il regolamento n. 1009/67/CEE è rimasto d'applicazione fino al termine della campagna saccarifera 1974/75. Dal 1° luglio 1975 è entrato in vigore un nuovo regolamento di base applicabile per le campagne saccarifere dal 1975/76 al 1979/80 (Regolamento (CEE) n. 3330/74 del Consiglio, del 19 dicembre 1974 - G.U. n. L 359 del 31 dicembre 1974).

#### I Applicazione

L'organizzazione comune dei mercati nel settore dello zucchero disciplina i prodotti seguenti :

N.della tariffa doganale comune	Designazione dei prodotti
a) 17.01	Zuccheri di barbabietola e di canna, allo stato solido
b) 12.04	Barbabietole da zucchero, anche tagliate in fettucce, fresche, dissecate o in polvere ; canne da zucchero
c) 17.03	Melassi, anche decolorati
d) 17.02 da C a F	Altri zuccheri (esclusi il lattosio e il glucosio) ; sciroppi (esclusi gli sciroppi di lattosio e di glucosio) ; succedanei del miele, anche misti con miele naturale ; zuccheri e melassi, caramellati
17.05 C	Zuccheri (esclusi il lattosio e il glucosio), sciroppi (esclusi gli sciroppi di lattosio e di glucosio) e melassi, aromatizzati o coloriti (comprese lo zucchero vanigliato, alla vaniglia o alla vaniglia), esclusi i succhi di frutta addizionati di zuccheri in qualsiasi proporzione
e) 23.03 B I	Polpe di barbabietole, cascami di canne da zucchero esaurite ed altri cascami della fabbricazione dello zucchero

#### II Prezzi fissati

##### A. Natura dei prezzi

Conformemente al disposto degli articoli 2, 3, 4, 9 e 13 del regolamento (CEE) n. 3330/74, vengono fissati ogni anno per la Comunità un prezzo indicativo, prezzi d'intervento, prezzi minimi della barbabietola e prezzi d'entrata.

##### Prezzo indicativo e prezzi d'intervento (art. 2, 3 e 9)

Per la zona più eccedentaria della Comunità vengono fissati, anteriormente al 1° agosto di ogni anno per la campagna saccarifera che inizia il 1° luglio dell'anno successivo, un prezzo indicativo e un prezzo d'intervento per lo zucchero bianco. Prezzi d'intervento derivati vengono fissati per altre zone.

Per i dipartimenti francesi d'oltremare, i prezzi d'intervento derivati sono validi per lo zucchero fob stiva nel porto d'imbarco. Per tali dipartimenti sono inoltre fissati prezzi d'intervento derivati per lo zucchero greggio di una qualità tipo.

##### Prezzi minimi delle barbabietole (art. 4)

Per ciascuna zona produttrice di zucchero di barbabietola per la quale è fissato un prezzo d'intervento vengono fissati ogni anno prezzi minimi validi per una fase di consegna ed una qualità tipo determinata.

##### Prezzo d'entrata (art. 13)

Ogni anno viene fissato, rispettivamente per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso, un prezzo d'entrata valido per la Comunità.

## B. Qualità tipo

I prezzi fissati per ciascun prodotto valgono per determinate qualità tipo definite dai seguenti regolamenti :

- reg. (CEE) n. 793/72 del 17 aprile 1972, per lo zucchero bianco,
- reg. (CEE) n. 431/68 del 9 aprile 1968, per lo zucchero greggio,
- reg. (CEE) n. 785/68 del 26 giugno 1968, per il melasso,
- reg. (CEE) n. 430/68 del 9 aprile 1968, per le barbabetole da zucchero.

## III Prelievi (art. 15, 16 e 17 del reg. (CEE) n. 3330/74)

A. All'importazione dei prodotti di cui all'articolo 1, paragrafo 1, lettere a), b), c) e d), del regolamento (CEE) n. 3330/74 viene riscosso un prelievo.

Tale prelievo all'importazione per lo zucchero bianco, lo zucchero greggio e il melasso è uguale al rispettivo prezzo d'entrata diminuito del prezzo CIF.

Le modalità di calcolo dei prezzi CIF sono stabilite dal regolamento (CEE) n. 784/68 per lo zucchero bianco e lo zucchero greggio e dal regolamento (CEE) n. 785/68 per il melasso.

Questi due regolamenti recano la data del 26 giugno 1968 e sono pubblicati nella Gazzetta Ufficiale L 145 del 27 giugno 1968.

Il regolamento (CEE) n. 837/68, del 28 giugno 1968, relativo alle modalità d'applicazione dei prelievi nel settore dello zucchero (G.U. n. L 151 del 30 giugno 1968), comprende fra l'altro il metodo di determinazione dei prelievi applicabili alle barbabetole, alle canne, allo zucchero, ai melassi ed ai prodotti elencati nella tabella di cui al punto I.

B. Quando il prezzo CIF dello zucchero bianco o dello zucchero greggio è superiore al rispettivo prezzo d'entrata, viene riscosso un prelievo all'esportazione del prodotto considerato (regolamento (CEE) n. 3330/74 - art. 17). Prelievi all'esportazione possono essere riscossi anche per i prodotti di cui alle lettere b), c), e d). della tabella riprodotta al punto I.

## IV Restituzioni (art. 19 del reg. (CEE) n. 3330/74)

Qualora i prezzi nella Comunità siano superiori ai corsi o ai prezzi sul mercato mondiale, la differenza tra i due prezzi può essere coperta da una restituzione all'esportazione.

La restituzione è la stessa per tutta la Comunità e può essere differenziata secondo le destinazioni.

La restituzione per lo zucchero greggio non può superare quella concessa per lo zucchero bianco.

Le norme generali e le modalità d'applicazione delle restituzioni all'esportazione sono state stabilite rispettivamente dal regolamento (CEE) n. 766/68 del Consiglio, del 18 giugno 1968, e dal regolamento (CEE) n. 394/70 della Commissione, del 2 marzo 1970.

## V Sovvenzioni (art. 17 del reg. (CEE) n. 3330/74)

Quando il prezzo CIF dello zucchero bianco o dello zucchero greggio è superiore al prezzo d'entrata, può essere deciso di accordare una sovvenzione all'importazione del prodotto considerato.

S U I K E R

TOELICHTING OP DE IN DEZE PUBLICATIE VOORKOMENDE SUIKERPRIJZEN, HEFFINGEN, RESTITUTIES ALSOOK SUBSIDIES

INLEIDING

De gemeenschappelijke suikermarkt werd aanvankelijk geregeld bij Verordening nr. 1009/67/EEG van de Raad dd. 18 december 1967 (Publikatieblad nr. 308 van 18 december 1967), die vervangen werd door Verord. nr. 3330/74.

De gemeenschappelijke suikermarkt trad op 1 juli 1968 in werking.

De Verordening nr. 1009/67/EEG bleef van toepassing tot einde van het verkoopseizoen 1974/75.

Vanaf 1 juli 1975 is een nieuwe basisverordening, van toepassing voor de verkoopseizoenen voor suiker 1975/76 tot 1979/80 (Verordening (EEG) nr. 3330/74 van de Raad van 19 december 1974, Publikatieblad nr. L 359 van 31 december 1974), in werking getreden.

I TOEPASSING

De gemeenschappelijke ordening der markten in de sector suiker omvat de volgende produkten :

Nummer van het Gemeenschappelijk douanetarief	Omschrijving
a) 17.01	Beetwortelsuiker en rietsuiker, in vaste vorm
b) 12.04	Suikerbieten, ook indien gesneden, vers, gedroogd of in poeder ; suikerriet
c) 17.03	Melasse, ook indien ontkleurd
d) 17.02 C t/m F	Andere suikers (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druivesuiker)) ; suikerstroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop) ; kunsthoning (ook indien met natuurhoning vermengd) ; karamel
17.05 C	Suiker (met uitzondering van lactose (melksuiker) en glucose (druivesuiker)), stroop (met uitzondering van melksuikerstroop en glucosestroop) en melasse, gearomatiseerd of met toegevoegde kleurstoffen (vanillesuiker en vanillinesuiker daaronder begrepen), met uitzondering van vruchtensap, waaraan suiker is toegevoegd, ongeacht in welke verhouding
e) 23.05 B I	Bietenpulp, uitgeperst suikerriet (ampas) en andere afvalfen van de suikerindustrie

II VASTGESTELDE PRIJZEN

A. Aard van de prijzen

Gebaseerd op de artikelen 2, 3, 4, 9 en 12 van Verordening nr. 1009/67/EEG worden jaarlijks voor de Gemeenschap een richtprijs, interventieprijzen, minimumprijzen voor suikerbieten en drempelprijzen vastgesteld.

Richtprijs en interventieprijzen (art. 2, 3 en 9)

Voor het gebied van de Gemeenschap met het grootste overschot worden jaarlijks vóór 1 augustus voor het op 1 juli van het daaropvolgende jaar aanvangende verkoopseizoen een richtprijs en een interventieprijs voor witte suiker vastgesteld.

Afgeleide interventieprijzen worden vastgesteld voor andere gebieden.

Voor de Franse overzeese departementen gelden de afgeleide interventieprijzen evenwel voor suiker, f.o.b., gestuwd zeeschip haven van verscheeping.

Voor deze departementen worden bovendien voor ruwe suiker van een standaardkwaliteit interventieprijzen vastgesteld.

Minimumprijzen voor suikerbieten (art. 4)

Minimumprijzen worden jaarlijks vastgesteld voor elk produktiegebied van bietsuiker waarvoor een interventieprijs is vastgesteld. Deze prijzen zijn geldig voor een vastgesteld leveringsstadium en een bepaald kwaliteitstype.

Drempelprijzen (art. 12)

Jaarlijks wordt voor de Gemeenschap een drempelprijs vastgesteld voor elk van de volgende produkten : witte suiker, ruwe suiker en melasse.

## B. Standaardkwaliteit

De vastgestelde prijzen zijn geldig voor bepaalde standaardkwaliteiten omschreven in volgende verordeningen :

- Verordening (EEG) nr. 793/72 van 17.4.1972 - witte suiker -
- Verordening (EEG) nr. 431/68 van 9.4.1968 - ruwe suiker -
- Verordening (EEG) nr. 785/68 van 26.6.1968 - melasse -
- Verordening (EEG) nr. 430/68 van 9.4.1968 - suikerbieten -

## III HEFFINGEN (art. 15, 16 en 17 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Een heffing wordt toegepast bij de invoer van de in art. 1, lid 1 onder a), b), c) en d) van Verordening (EEG) nr. 3330/74 genoemde produkten.

De invoerheffing op witte suiker, ruwe suiker en melasse is gelijk aan de drempelprijs verminderd met de CIF-prijs.

Voor de wijze van berekening van de CIF-prijzen van witte en ruwe suiker zij verwezen naar Verordening (EEG) nr. 784/68 en naar de Verordening (EEG) nr. 785/69 voor wat de berekening van de CIF-prijzen van melasse betreft.

Beide laatstgenoemde Verordeningen zijn van 26 juni 1968 en werden gepubliceerd in het Publikatieblad nr. L 145 van 27 juni 1968.

Verordening (EEG) nr. 837/68 van 28 juni 1968 houdende uitvoeringsbepalingen inzake de invoerheffing in de suikersector (P.B. nr. L 151 van 30 juni 1968) bevat o.a. de wijze van vaststelling van de invoerheffingen op suikerbieten, rietsuiker, suiker, melasse en op de produkten omschreven onder punt I.

Mocht het voorkomen dat de CIF-prijs respectievelijk voor witte of ruwe suiker hoger is dan de drempelprijs, dan wordt bij uitvoer van het betrokken produkt een heffing toegepast (Verordening (EEG) nr. 3330/74 - Art. 17). Voor de produkten omschreven onder punt I kunnen eveneens uitvoerheffingen worden vastgesteld.

## IV RESTITUTIES (art. 19 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Indien het prijspeil in de Gemeenschap hoger ligt dan de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt, kan dit verschil voor de desbetreffende produkten overbrugd worden door een restitutie bij uitvoer.

De restitutie is gelijk voor de gehele Gemeenschap en kan naar gelang van de bestemming gedifferentieerd worden.

De restitutie voor ruwe suiker mag niet groter zijn dan die voor witte suiker.

De algemene voorschriften en de toepassingsmodaliteiten voor restituties bij uitvoer worden respectievelijk bepaald door Verordening (EEG) nr. 766/68 van de Raad van 18.6.1968 en Verordening (EEG) nr. 394/70 van de Commissie van 2.3.1970.

## V SUBSIDIES (art. 17 van Verordening (EEG) nr. 3330/74)

Wanneer de CIF-prijs voor witte en ruwe suiker hoger ligt dan de respectieve drempelprijs, kan men overgaan tot het toekennen van een subsidie bij invoer.

S U K K E R

FORKLARINGER VEDRØRENDE SUKKERPRISER, IMPORTAFGIFTER, RESTITUTIONER OG TILSKUD

Indledning

Den fælles markedsordning for sukker blev oprindelig gennemført med Rådets forordning nr. 1009/67/EØF af 18. december 1967 (EFT nr. 308 af 18. december 1967), som erstattes af forordning no. 3330/74.

Enhedsmarkedet for sukker trådte i kraft den 1. juli 1968. Forordning nr. 1009/67/EØF har været gældende indtil udgangen af sukkerproduktionsåret 1974/75. Siden den 1. juli 1975 har en ny grundforordning, der gælder for sukkerproduktionsårene 1975/76 til 1979/80 (Rådets forordning (EØF) nr. 3330/74 af 19. december 1974 - EFT nr. L 359 af 31. december 1974), været gældende.

I Anvendelse

Den fælles markedsordning for sukker gælder for nedenstående varer :

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
a) 17.01	Roe- og rårsukker, i fast form
b) 12.04	Sukkerroer, friske eller tørrede, hele eller snittede, også pulveriserede ; sukkerrør
c) 17.03	Melasse, også affarvet
d) 17.02 C-F	Andet sukker (undtagen lactose (mækesukker) og glucose), sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactosesirup og andre lactoseopløsninger samt glucosesirup og andre glucoseopløsninger) ; kunsthenning, også blandet med naturlig honning ; karamel
17.05 C	Sukker (undtagen lactose og glucose), sirup og andre sukkeropløsninger (undtagen lactosesirup og andre lactoseopløsninger samt glucosesirup og andre glucoseopløsninger), melasse, tilsat smagsstoffer eller farvestoffer (herunder vanille og vanillinsukker) undtagen frugtsaft tilsat sukker (uanset mængden)
e) 23.03 B1	Roeaffald, bagasse og andre restprodukter fra sukkerfremstilling

II Fastsatte priser

A. Prisernes art

I overensstemmelse med bestemmelserne i artikel 2, 3, 4, 9 og 13 i forordning (EØF) nr. 3330/74 fastsættes der årligt for Fællesskabet en indikativpris, interventionspriser, minimumspriser for sukkerroer samt tærskelpriser.

Indikativpris og interventionspris (art. 2, 3 og 9)

For det område inden for Fællesskabet, der har det største overskud, fastsættes der årligt inden 1. august for det den 1. juli det følgende år begyndende sukkerproduktionsår en indikativpris og en interventionspris for hvidt sukker. Afledte interventionspriser fastsættes for andre områder.

For de franske oversøiske departementer gælder de afledte interventionspriser for sukker fob, lastet søgående skib i lastehavn. Desuden fastsættes der for disse departementer interventionspriser for rårsukker af en bestemt standardkvalitet.

Minimumspriser for sukkerroer (art. 4)

Der fastsættes årligt minimumspriser for hvert område, som producerer roesukker og for hvilket der fastsættes en interventionspris. Disse priser gælder for et bestemt leveringstrin og en bestemt standardkvalitet.

Tærskelpris (art. 13)

Der fastsættes hvert år for Fællesskabet en tærskelpris for hver af følgende varer : hvidt sukker, rårsukker og melasse.

## B. Standardkvalitet

De for hver vare fastsatte priser gælder for visse standardkvaliteter, der fastlægges i følgende forordninger :

- Fo. (EØF) nr. 793/72 af 17. april 1972 for hvidt sukker
- Fo. (EØF) nr. 431/68 af 9. april 1968 for råsukker
- Fo. (EØF) nr. 785/68 af 26. juni 1968 for melasse
- Fo. (EØF) nr. 430/68 af 9. april 1968 for sukkerroer

## III Importafgifter (art. 15, 16 og 17 i Fo. (EØF) nr. 3330/74)

A. Der opkræves en importafgift ved indførsel af de i artikel 1, stk. 1, litra a), b), c) og d) i Fo. (EØF) nr. 3330/74 omhandlede varer.

Denne importafgift for hvidt sukker, rå<sup>o</sup>sukker og melasse er lig med tærskelprisen med fradrag af cif-prisen.

De nærmere bestemmelser for beregningen af cif-priserne fastlægges i Fo. (EØF) 784/68 både for hvidt sukker og for rå<sup>o</sup>sukker og i Fo. (EØF) nr. 785/68 for melasse.

De to ovennævnte forordninger er fra 26. juni 1968 og er offentliggjort i EFT nr. L 145 af 27. juni 1968.

Fo. (EØF) nr. 837/68 af 28. juni 1968 om gennemførelsesbestemmelserne vedrørende importafgifter for sukker (EFT nr. L 151 af 30. juni 1968) indeholder blandt andet metoden til bestemmelse af de importafgifter, der skal anvendes for sukkerroer, sukkerrør, sukker, melasse og for de varer, der er opregnet i den under punkt I omhandlede oversigt.

B. Såfremt cif-prisen for hvidt sukker eller for rå<sup>o</sup>sukker er højere end de pågældende tærskelpriser, opkræves der en afgift ved udførsel af den pågældende vare (Fo. (EØF) 3330/74 - art. 17). For de varer, der er opregnet under litra b), c) og d) i den under punkt I omhandlede oversigt, kan der ligeledes fastsættes eksportafgifter.

## IV Restitutioner (art. 19 i Fo. (EØF) 3330/74)

Hvis prisniveauet i Fællesskabet ligger over noteringerne eller priserne på verdensmarkedet kan forskellen mellem disse to priser udlignes ved en eksportrestitution.

Denne restitution er ens for hele Fællesskabet og kan være forskellig alt efter destinationen.

Den restitution, der ydes for rå<sup>o</sup>sukker, må ikke være større end den, der ydes for hvidt sukker.

De almindelige regler og gennemførelsesbestemmelserne for eksportrestitutioner er fastsat henholdsvis i Rådets forordning (EØF) nr. 766/68 af 18. juni 1968 og Kommissionens forordning (EØF) nr. 394/70 af 2. marts 1970.

## V Tilskud (art. 17 i Fo. (EØF) nr. 3330/74)

Såfremt cif-prisen for hvidt sukker eller for rå<sup>o</sup>sukker er højere end de tilsvarende tærskelpriser, kan det vedtages at yde et tilskud ved indførsel af den pågældende vare.

PRIX ET MONTANTS FIXES  
 FESTGEGESETZTE PREISE UND BETRÄGE  
 FIXED PRICES AND AMOUNTS  
 PREZZI E IMPORTI FISSATI  
 VASTGÆSTELDE PRISJEN EN BELØBEN  
 FASTSATTE PRISER OG BELØB

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

Produits Nature des prix ou des montants	1968/	1969/	1970/	1971/	1972/	1973/	1974/75		1975/	1976/	
	69	70	71	72	73	74	A	B 7.10.74	76	77	
<b>SUCRE</b>											
Règl. de base	No. 1009/67/CEE du 18.12.1967								Règlement (CEE) No. 3330/74		
Période d'application	JUL - JUN										
Règlement d'application	430/68 432/68 767/68 2563/69	766/69 767/69 1201/69 2643/70	1205/70 1206/70 2811/71 2813/71	1061/71 1062/71 478/73	794/72 795/72 238/73 239/73 3266/73	1345/73 1637/73 3026/74 1766/73 239/73	1600/74 1599/74 239/73 2518/74	2496/74 2518/74	659/75 660/75	833/76 834/76	
A. <u>RETTETRAVES</u>											UC/Tm
- Prix minimum											
1. Dans le quota de base.											
Comm.	17,00	17,00	17,00	17,00	17,68	17,86	18,84	19,78	22,75	24,57	
Ital.	18,46	18,46	18,46	18,95	19,63	<u>20,08</u> 20,28(1)	21,71	22,65	26,07	27,90	
Irel.					15,95(2)	16,40	17,61	<u>18,49</u> 21,08(3)	24,05	25,87	
U.K.					14,29(2)	14,93	16,30	<u>17,03</u> 21,08(3)	24,05	25,87	
2. Hors quota de base.											
Comm.	10,00	10,00	10,00	10,00	10,40	10,50	11,08	11,63	22,75	17,20	
Ital.	11,46	11,46	11,46	11,95	12,35	<u>12,72</u> 12,85(1)	13,95	14,50	26,07	20,53	
Irel.					-	10,50	11,08	<u>11,63</u> 12,93(3)	24,05	18,50	
U.K.					-	-	11,08	<u>11,63</u> 12,93(3)	24,05	18,50	
B. <u>SUCRE BLANC</u>											
Qualité standard	3e catég.	3e catég.	3e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	2e catég.	UC/100kg	
- Prix indicatif	22,35	22,35	22,35	23,80	24,55	24,80	26,55	27,88	32,05	34,87	
- Prix d'intervention											
Comm.	21,23	21,23	21,23	22,61	23,34	23,57	25,22	26,48	30,45	33,14	
Ital.	22,35	22,35	22,35	24,11	24,84	<u>25,28</u> 25,53(1)	27,43	28,69	33,00	35,70	
DOM.(*)	20,90	20,90	20,90	22,28	23,01	23,24	24,99	26,25	30,25	32,94	
Irel.					21,06(2)	21,65	23,57	<u>24,75</u> 27,48(3)	31,45	34,14	
U.K.					18,96(2)	19,79	21,85	<u>22,88</u> 27,48(3)	31,45	34,14	
- Prix de seuil	24,94	24,94	24,94	26,30	27,05	27,60	29,47	30,80	35,52	38,21	

(1) Valable à partir du 1. 7.1973.

(2) Valable à partir du 1. 2.1973.

(3) Valable à partir du 1. 1.1975

(\*) = Dépt. franç. d'Outre-mer.



PRIX ET MONTANTS FIXES  
 FESTGEGESETZTE PREISE UND BETRÄGE  
 FIXED PRICES AND AMOUNTS  
 PREZZI E IMPORTI FISSATI  
 VASTGESTELDE PRIJZEN EN BEDRAGEN  
 FASTSATTE PRISER OG BELØB

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUGKER

Produits Nature des prix ou des montants	1968/ 69	1969/ 70	1970/ 71	1971/ 72	1972/ 73	1973/ 74	1974/75		1975/ 76	1976/ 77
							A	B 7.10.74		
<b>C. SUCRE BRUT</b>										<u>UC/100kg</u>
- Prix d'intervention										
Comm.	18,50	18,50	18,50	19,22	19,85	20,05	21,41	22,47	25,84	28,15
Ital.	19,54	19,54	19,54	20,60	21,23	<u>21,62</u> 21,84(1)	23,44	24,50	28,19	30,51
DCM. (*)	18,66	18,66	18,66	19,38	20,01	20,21	21,66	22,71	26,12	28,43
Irel.	-	-	-	-	17,90(2)	18,41	20,01	<u>21,02</u> 23,39(3)	26,76	29,07
U.K.	-	-	-	-	14,79(2)	15,69	17,57	<u>18,37</u> 23,39(3)	26,76	29,07
- Prix de seuil	22,37	22,37	22,37	23,07	23,73	24,21	25,78	26,90	30,97	33,28
<b>D. MELASSE</b>										<u>UC/100kg</u>
- Prix de seuil	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20	3,20
<b>E. COTISATION A LA PRODUCTION</b>										<u>UC/</u>
- Montant max./100kg	8,97	8,97	8,97	9,10	9,36	9,46	10,44	-	0,00	9,94
- Montant prov./100kg	8,97	8,97	8,97	9,10	-	-	-	-	-	-
- Montant déf./100kg	8,97	8,97	8,10	6,99	3,38	0,00	0,00	-	-	-
- Remboursement :										
des producteurs en %	60	60	60	59,12	60	60	60	60	-	60
des fabricants/Tm/bett.	-	-	0,68	1,62	4,66	7,36	-	-	-	-
<b>F. QUANTITES GARANTIES(Tm)</b>	6.594.000	6.352.500	6.487.500	6.480.000	6.480.000	7.925.000				

(1) Valable à partir du 1.7.1973.

(2) Valable à partir du 1.2.1973.

(3) Valable à partir du 1.1.1975

(\*) = Dépt. franç. d'Outre-mer.

PRELEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : NOVEMBRE  
 GÜLTIGE ABSCHÖPFUNGEN FÜR DEN MONAT : NOVEMBER  
 LEVIES VALID FOR THE MONTH OF : NOVEMBER  
 FRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : NOVEMBRE  
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : NOVEMBER  
 AFGIFTE GELDENDE FOR MANEDEN : NOVEMBER

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

1976

UC-RE-UA/100 kg

Date de validité	Prélèvements à l'importation					Prélèvements à l'exportation			
	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Mélasse	Betteraves et cannes à sucre	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Betteraves et cannes à sucre
1	18,68	18,93	0,1868	0					
2	18,68	18,93	0,1868	0					
3	18,68	18,93	0,1868	0					
4	19,78	19,71	0,1978	0					
5	19,63	19,83	0,1978	0					
6	19,15	19,48	0,1915	0					
7	19,15	19,48	0,1915	0					
8	19,15	19,48	0,1915	0					
9	19,03	19,12	0,1915	0					
10	19,03	19,12	0,1915	0					
11	18,74	18,44	0,1874	0					
12	18,56	18,08	0,1874	0					
13	18,56	18,08	0,1874	0					
14	18,56	18,08	0,1874	0					
15	18,56	18,08	0,1874	0					
16	18,74	18,56	0,1874	0					
17	19,34	18,80	0,1934	0					
18	19,04	18,40	0,1934	0					
19	19,04	18,40	0,1934	0					
20	19,04	18,64	0,1934	0					
21	19,04	18,64	0,1934	0					
22	19,04	18,64	0,1934	0					
23	19,04	18,40	0,1934	0					
24	18,44	17,91	0,1844	0					
25	18,44	18,22	0,1844	0					
26	19,04	18,47	0,1904	0					
27	19,34	18,34	0,1904	0					
28	19,34	18,34	0,1904	0					
29	19,34	18,34	0,1904	0					
30	19,34	18,34	0,1904	0					
31	19,34	18,34	0,1904	0					
Ø Arithm.	18,99	18,67	0,1904	0					

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS VALABLES AU COURS DU MOIS DE : OCTOBRE  
 GÜLTIGE ABSCHÖPFUNGEN FÜR DEN MONAT : OCTOBER  
 LEVIES VALID FOR THE MONTH OF : OCTOBER  
 PRELIEVI VALIDI DURANTE IL MESE DI : OTTOBRE  
 HEFFINGEN GELDIG IN DE LOOP VAN DE MAAND : OKTOBER  
 AFGIFTER GELDENDE FOR MÅNEDEN : OKTOBER

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

1976

UC-RE-UA/100 kg

Date de validité	Prélèvements à l'importation					Prélèvements à l'exportation			
	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Mélasse	Betteraves et cannes à sucre	Sucre blanc	Sucre brut	Sirops (1)	Betteraves et cannes à sucre
1	17,55	17,22	0,1695	0					
2	17,55	17,62	0,1755	0					
3	17,55	17,62	0,1755	0					
4	17,55	17,62	0,1755	0					
5	17,55	17,49	0,1755	0					
6	17,55	16,69	0,1755	0					
7	17,37	16,82	0,1755	0					
8	17,55	17,07	0,1755	0					
9	17,25	16,82	0,1755	0					
10	17,25	16,82	0,1755	0					
11	17,25	16,82	0,1755	0					
12	16,95	16,57	0,1695	0					
13	16,95	16,57	0,1695	0					
14	16,95	17,09	0,1695	0					
15	16,95	17,34	0,1695	0					
16	17,55	17,71	0,1755	0					
17	17,55	17,71	0,1755	0					
18	17,55	17,71	0,1755	0					
19	17,55	17,71	0,1755	0					
20	17,85	18,21	0,1755	0					
21	18,44	18,96	0,1844	0					
22	18,74	19,33	0,1844	0					
23	18,74	19,33	0,1844	0					
24	18,74	19,33	0,1844	0					
25	18,74	19,33	0,1844	0					
26	18,14	18,83	0,1844	0					
27	17,95	18,33	0,1795	0					
28	17,95	18,56	0,1795	0					
29	18,68	18,56	0,1868	0					
30	18,68	18,93	0,1868	0					
31	18,68	18,93	0,1868	0					
Ø Arithm.	17,78	17,86	0,1776	0					

(1) 1 % de teneur en saccharose.

PRELEVEMENTS  
 ABSCHÖPFUNGEN  
 LEVIES  
 PRELIEVI  
 HEFFINGEN  
 AFGIFTER

SUCRE ZUCKER SUGAR ZUCCHERO SUIKER SUKKER
--

A l'importation - bei der Einfuhr - en imports - all'importazione - bij de invoer - ved indførsel.

Produits Produkte Products Prodotti Produkten Produkter	1976						1977						Arithm.
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	
S B L	8,98	13,76	15,82	17,78	18,99								
S B R	7,68	13,35	17,28	17,86	18,67								
M E L	0	0	0	0	0								
S I R (1)	0,0887	0,1371	0,1574	0,1776	0,1904								

Produits Produkte Products Prodotti Produkten Produkter	1976						1977						Arithm.
	JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	

(1) Montant de base du prélèvement pour 100 kg d'un des produits visé à l'article 1er paragraphe 1 sous d) du règlement no. 3330/74/CEE, en U.C. pour une teneur en saccharose de 1 %.  
 Grundbetrag der Abschöpfung für 100 kg eines Produktes, aufgeführt in Artikel 1, Absatz 1 unter d) der Verordnung Nr. 3330/74/EWG, in RE je 1 v.H. Saccharosegehalt.  
 Basic amount levied on 100 kg of one of these products as found in article 1, paragraph 1 under d) of Regulation no. 3330/74/EEC, in UA for a sugar content of 1 %.  
 Importo de base del prelievo per 100 kg di uno dei prodotti di cui all'articolo 1 paragrafo 1, lettera d) del regolamento no. 3330/74/CEE in UC per un contenuto in saccarosio del 1 %.  
 Basisbedrag van de heffingen voor 100 kg van één der produkten vermeld in Artikel 1, par. 1, lid d) van Verordening nr. 3330/74/EEG, in RE per 1 % saccharose gehalte.  
 Basisafgift for 100 kg af et af de produkter der er omhandlet i artikel 1 st. 1 d) i forordning nr. 3330/74/EF i RE for et saccarose-indhold på 1 %.

PRIX A L'IMPORTATION  
 ET NUMÉRIQUES  
 IMPORTPRICES  
 PREZZI ALL'IMPORTAZIONE  
 INVOERPRIJZEN  
 IMPORTPRISER

CAF/CIF ROTTERDAM

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUKKER

UC-RE-UA/100 kg

Ø annuelles (campagne JUL-JUN)	Sucre blanc	Sucre brut	Mélasses	Ø mensuelles	Sucre blanc	Sucre brut	Mélasses
1968/69	5,81	6,80	2,42	<u>1973/74</u>			
1969/70	6,99	8,30	3,02	JUL	19,78	18,24	4,94
1970/71	9,78	10,66	3,35	AUG	18,95	17,28	5,38
1971/72	14,95	13,99	3,36	SEP	19,10	17,29	5,82
1972/73	19,50	17,52	4,39	OCT	19,75	18,23	5,85
1973/74	33,52	30,33	6,20	NOV	22,82	20,09	6,15
1974/75	62,79	57,33	5,56	DEC	26,05	24,83	6,55
1975/76	29,67	27,36	4,44	JAN	33,59	32,13	7,01
				FEB	44,77	43,01	6,95
				MAR	45,58	41,86	6,69
				APR	48,13	41,67	6,48
				MAI	50,91	44,71	6,28
				JUN	50,76	44,64	6,26
				<u>1974/75</u>			
				JUL	53,16	46,52	6,01
				AUG	59,60	56,72	6,49
				SEP	70,66	64,68	6,75
				OCT	79,31	72,29	6,82
				NOV	108,82	100,09	6,68
				DEC	81,49	80,42	6,42
				JAN	66,67	68,57	6,03
				FEB	61,09	59,53	5,42
				MAR	55,16	44,26	4,53
				APR	50,52	40,96	4,08
				MAI	38,35	30,23	3,79
				JUN	28,70	23,66	3,68
				<u>1975/76</u>			
				JUL	31,46	29,24	3,73
				AUG	36,40	34,30	3,99
				SEP	32,83	29,20	4,04
				OCT	28,64	26,60	3,98
				NOV	28,49	25,30	4,18
				DEC	28,33	24,85	4,71
				JAN	29,98	26,32	5,14
				FEB	28,44	25,44	5,10
				MAR	29,96	28,12	4,83
				APR	27,08	26,52	4,55
				MAI	27,64	27,38	4,48
				JUN	26,77	25,06	4,50
				<u>1976/77</u>			
				JUL	29,08	25,55	5,04
				AUG	24,24	19,67	5,36
				SEP	22,30	16,04	5,72
				OCT	20,45	15,45	5,98
				NOV	19,18	14,65	5,43

PRIX A L'IMPORTATION, LIVRAISON RAPPROCHEE, QUALITE TYPE  
 EINFUHRPREISE, PROMPTE LIEFERUNG, STANDARDQUALITÄT  
 IMPORT PRICES, IMMEDIATE DELIVERY, STANDARD QUALITY  
 PREZZI ALL-IMPORTAZIONE, PRONTA CONSEGNA, QUALITÀ TIPO  
 INVOERPRIJZEN, DIREKTE LEVERING, STANDAARDKwaliteit  
 INDFØRSELSPRISER, ØMGAENDE LEVERING, STANDARDKVALITET  
 CAF - CIF/ROTTERDAM

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKER  
 SUKKER

UC/RE - 100 kg.

Provenance Herkunft Origin Provenienza Herkomst Oprindelse	Cond. livraison Lieferungsbeding. Terms of delivery Cond. di consegna Leveringsvoorw. Leveringsbetingel.	1976						1977						Arithm.
		JUL	AUG	SEP	OCT	NOV	DEC	JAN	FEB	MAR	APR	MAI	JUN	

SUCRE BLANC

WEISSZUCKER

ZUCCHERO BIANCO

WITTE SUIKER

Any origin.	sacs	28,96	24,31	22,55	20,51	19,25								
Europe de l'Est	sacs													
Polska	sacs													
Ostdeutschland	sacs													
United Kingdom	sacs	29,85	25,41	22,43	20,96	19,59								

SUCRE BRUT

ROH-ZUCKER

ZUCCHERO GREGGIO

RUWE SUIKER

Any origin.		25,55	19,77	16,04	15,44	14,65								
Polska	vrac													

MELASSES

MELASSEN

MELASSO

MELASSE

Europe de l'Est														
Polska														
Cuba														
Carabes		5,27	5,48	5,92	6,01	5,70								
South Africa														
Mozambique														

ERIX SUR LE MARCHE MONDIAL  
 WELTMARKTPREISE  
 WORLD MARKET PRICES  
 PREZZO DEL MERCATO MONDIALE  
 WERELDMARKTPRIJZEN  
 VERDENSMARKEDSPRIJZEN

SUCRE  
 ZUCKER  
 SUGAR  
 ZUCCHERO  
 SUIKKER  
 SUKKER

UG-FE-UA/100 kg

Ø annuelles (campagne JUL-JUN)	Bourse de Paris	London Daily Price	New York contrat no.8 ou 11 (Juin 71)	Ø mensuelles	Bourse de Paris	London Daily Price	New York contrat no.11
1961/62	-	6,46	5,79	<u>1973/74</u>			
1962/63	-	12,81	12,23	JUL	20,73	18,18	15,90
1963/64	-	23,06	19,05	AUG	19,95	17,21	14,95
1964/65	8,19	7,90	6,72	SEP	19,92	17,35	15,12
1965/66	5,76	5,57	4,44	OCT	20,58	18,24	15,81
1966/67	4,84	4,71	3,93	NOV	24,68	20,27	17,44
1967/68	4,98	5,16	4,39	DEC	27,36	24,68	21,38
1968/69	6,29	6,87	6,11	JAN	35,76	32,78	28,93
1969/70	7,51	8,24	7,38	FEB	45,17	43,28	40,19
1970/71	10,99	10,59	9,51	MAR	48,04	42,28	38,82
1971/72	15,75	13,99	13,22(*)	APR	49,22	42,04	38,40
1972/73	19,30	17,53	16,80(*)	MAI	48,80	44,60	40,28
1973/74	37,52	33,53	27,34(*)	JUN	51,24	44,83	40,91
1974/75	66,60	57,36	54,39(*)	<u>1974/75</u>			
1975/76	29,49	27,39	25,74(*)	JUL	53,24	46,78	43,76
				AUG	60,64	56,89	55,08
				SEP	69,29	64,88	61,64
				OCT	76,69	73,12	70,21
				NOV	122,57	101,66	99,63
				DEC	103,13	80,80	76,01
				JAN	82,56	67,30	62,74
				FEB	69,85	58,32	53,76
				MAR	51,83	44,42	41,55
				APR	46,08	40,74	38,42
				MAI	35,19	29,86	27,85
				JUN	28,15	23,56	22,01
				<u>1975/76</u>			
				JUL	31,38	29,37	28,13
				AUG	35,98	34,53	32,53
				SEP	32,08	29,20	27,97
				OCT	28,23	26,52	24,98
				NOV	28,33	25,35	23,44
				DEC	27,63	24,91	23,61
				JAN	29,54	26,32	24,97
				FEB	28,61	25,43	24,04
				MAR	29,84	28,11	26,53
				APR	27,01	26,49	24,78
				MAI	27,56	27,36	25,67
				JUN	27,50	25,05	23,09
				<u>1976/77</u>			
				JUL	29,30	25,52	23,49
				AUG	25,57	19,79	17,69
				SEP	22,29	16,04	14,19
				OCT	20,05	15,44	13,62
				NOV	18,86	14,62	13,24

Paris : Sucre blanc, FOB arrimé ports européens désignés, en sacs neufs

London : Sucre brut, 96°, CIF U.K. ex cale

New York : Sucre brut, 96°, FOB arrimé Caraïbes.

(\*) Contrat no. 11





**Salgs- og abonnementskontorer · Vertriebsbüros · Sales Offices  
Bureaux de vente · Uffici di vendita · Verkoopkantoren**

**Belgique - België**

*Moniteur belge – Belgisch Staatsblad*

Rue de Louvain 40-42 –  
Leuvenseweg 40-42  
1000 Bruxelles – 1000 Brussel  
Tél. (02) 512 00 26  
CCP 000-2005502-27  
Postrekening 000-2005502-27

*Sous-dépôt – Agentschap :*

Librairie européenne – Europese  
Boekhandel

Rue de la Loi 244 – Wetstraat 244  
1040 Bruxelles – 1040 Brussel

**Danmark**

*J. H. Schultz – Boghandel*

Møntergade 19  
1116 København K  
Tél. 14 11 95  
Girokonto 1195

**BR Deutschland**

*Verlag Bundesanzeiger*

5 Köln 1 – Breite Straße – Postfach  
108 006  
Tél. (0221) 21 03 48  
(Fernschreiber : Anzeiger Bonn  
08 882 595)  
Postscheckkonto 834 00 Köln

**France**

*Service de vente en France des publica-  
tions des Communautés européennes*

*Journal officiel*

26, rue Desaix  
75732 Paris-Cedex 15  
Tél. (1) 578 61 39 – CCP Paris 23-96

**Ireland**

*Stationery Office*

Beggar's Bush  
Dublin 4  
Tel. 688433

**Italia**

*Libreria dello Stato*

Piazza G. Verdi 10  
00198 Roma – Tel. (6) 8508  
Telex 62008  
CCP 1/2640

*Agenzie.*

00187 Roma – Via XX Settembre  
(Palazzo Ministero  
del tesoro)

20121 Milano – Galleria  
Vittorio Emanuele 3  
Tel. 806406

**Grand-Duché  
de Luxembourg**

*Office des publications officielles  
des Communautés européennes*

5, rue du Commerce  
Boîte postale 1003 – Luxembourg  
Tél. 490081 – CCP 191-90  
Compte courant bancaire  
BIL 8-109/6003/300

**Nederland**

*Staatsdrukkerij- en uitgeverijbedrijf*

Christoffel Plantijnstraat, 's-Gravenhage  
Tél. (070) 81 45 11  
Postgiro 425300

**United Kingdom**

*H.M. Stationery Office*

P.O. Box 569  
London SE1 9NH  
Tel. (01) 928 69 77, ext. 365  
National Giro Account  
582-1002

**United States of America**

*European Community Information  
Service*

2100 M Street, N.W.  
Suite 707  
Washington, D.C. 20037  
Tel (202) 872 8350

**Schweiz - Suisse - Svizzera**

*Librairie Payot*

6, rue Grenus  
1211 Genève  
Tél. 31 89 50  
CCP 12-236 Genève

**Sverige**

*Librairie C.E. Fritze*

2, Fredsgaten  
Stockholm 16  
Post Giro 193, Bank Giro 73/4015

**España**

*Libreria Mundi-Prensa*

Castelló 37  
Madrid 1  
Tel. 275 4655

**Andre lande · Andere Länder · Other countries · Autres pays · Altri paesi · Andere landen**

Kontoret for De europæiske Fællesskabers officielle Publikationer · Amt für amtliche Veröffentlichungen der Europäischen Gemeinschaften · Office for Official Publications of the European Communities · Office des publications officielles des Communautés européennes · Ufficio delle pubblicazioni ufficiali delle Comunità europee · Bureau voor officiële publikaties der Europese Gemeenschappen

Luxembourg 5, rue du Commerce Boîte postale 1003 Tél. 490081 CCP 191-90 Compte courant bancaire BIL 8-109/6003/300

8800

---

FB 90,-	Dkr 14,20	DM 6,10	FF 11,-	Lit. 1 650	Fl. 6,20	£ 1,10	\$2.60
---------	-----------	---------	---------	------------	----------	--------	--------

---

KONTORET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABERS OFFICIELLE PUBLIKATIONER  
AMT FÜR AMTLICHE VERÖFFENTLICHUNGEN DER EUROPÄISCHEN GEMEINSCHAFTEN  
OFFICE FOR OFFICIAL PUBLICATIONS OF THE EUROPEAN COMMUNITIES  
OFFICE DES PUBLICATIONS OFFICIELLES DES COMMUNAUTÉS EUROPÉENNES  
UFFICIO DELLE PUBBLICAZIONI UFFICIALI DELLE COMUNITÀ EUROPEE  
BUREAU VOOR OFFICIËLE PUBLIKATIES DER EUROPESE GEMEENSCHAPPEN

7158/16-18

Boîte postale 1003 – Luxembourg